

# **AFARAK GROUP SE**

(aiemmin Afarak Group Oyj)

## **Hallituksen toimintakertomus ja tilinpäätös 1.1.-31.12.2022**

Kotipaikka: Helsinki  
Y-tunnus: 0618181-8

## Sisällysluettelo

<b>HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS</b> .....	<b>3</b>
<b>KESTÄVÄ KEHITYS</b> .....	<b>3</b>
<b>FERROKROMI- JA KROMIMALMIMARKKINAT</b> .....	<b>5</b>
<b>KONSERNIN TOIMINTAKATSAUS</b> .....	<b>6</b>
<b>KONSERNIN TALOUDELLINEN SUORIUTUMINEN</b> .....	<b>6</b>
<b>LIIKETOIMINTASEGMENTTIEN KATSAUS</b> .....	<b>7</b>
<b>ERIKOISMETALLISEOSSEGMENTTI</b> .....	<b>7</b>
<b>RAUTAMETALLISEOSSEGMENTTI</b> .....	<b>8</b>
<b>RISKIENHALLINTA</b> .....	<b>9</b>
<b>OSAKETIETO</b> .....	<b>10</b>
<b>TUNNUSLUVUT</b> .....	<b>14</b>
<b>OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT</b> .....	<b>15</b>
<b>TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT</b> .....	<b>17</b>
<b>TILINPÄÄTÖS</b> .....	<b>18</b>
<b>KONSERNITILINPÄÄTÖS, IFRS</b> .....	<b>19</b>
<b>KONSERNIN TULOSLASKELMA</b> .....	<b>19</b>
<b>KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA</b> .....	<b>20</b>
<b>KONSERNITASE</b> .....	<b>21</b>
<b>KONSERNIN RAHAVIRTUALASKELMA</b> .....	<b>23</b>
<b>LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA</b> .....	<b>24</b>
<b>1. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT</b> .....	<b>25</b>
<b>1.1 YRITYKSEN PERUSTIEDOT</b> .....	<b>25</b>
<b>1.2 TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET</b> .....	<b>25</b>
<b>1.3 TOIMINNAN JATKUVUUS</b> .....	<b>38</b>
<b>1.4 TOIMINTOJEN YHDISTÄMINEN JA MÄÄRÄYSVAL. OMISTAJIEN OSUUKSIEN HANKINTA</b> .....	<b>38</b>
<b>1.5 ARVONALENTUMISTESTAUS</b> .....	<b>38</b>
<b>1.6 TOIMINTASEGMENTIT</b> .....	<b>42</b>
<b>1.7 KONSERNITULOSLASKELMAN LIITETIEDOT</b> .....	<b>46</b>
<b>1.8 KONSERNITASEEN LIITETIEDOT</b> .....	<b>51</b>
<b>1.9 LÄHIPIIRITAPAHTUMAT</b> .....	<b>71</b>
<b>1.10 VAKUudet ja vastuusitoumukset</b> .....	<b>72</b>
<b>1.11 TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT</b> .....	<b>73</b>
<b>EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖS (FAS)</b> .....	<b>74</b>
<b>TULOSLASKELMA (FAS)</b> .....	<b>74</b>
<b>TASE (FAS)</b> .....	<b>75</b>
<b>RAHOITUSLASKELMA (FAS)</b> .....	<b>77</b>
<b>2. EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT (FAS)</b> .....	<b>78</b>
<b>2.1 Laadintaperiaatteet</b> .....	<b>78</b>
<b>2.2 Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot</b> .....	<b>79</b>
<b>2.3 Taseen liitetiedot, vastaavaa</b> .....	<b>81</b>
<b>2.4 Taseen liitetiedot, vastattavaa</b> .....	<b>83</b>
<b>2.5 Vakuudet ja vastuusitoumukset</b> .....	<b>85</b>
<b>2.6 Muut liitetiedot</b> .....	<b>85</b>
<b>TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN ALLEKIRJOITUKSET</b> .....	<b>87</b>
<b>TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ</b> .....	<b>88</b>

# HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

Hyvät osakkeenomistajat,

AFARAK saavutti ennätystuloksen vuonna 2022, vaikka liiketoimintaolosuhteet pysyivät haastavina. Venäjän laiton ja armoton hyökkäys Ukrainaa vastaan ja sen kaikki taloudelliset seuraukset länsimaissa ovat luoneet uuden monimutkaisen kerroksen kaikille yrityksille heti pandeemisen kriisin jälkeen. Tämä pätee erityisesti teräksen valmistuksessa käytettäviin hyödykkeisiin, jotka ovat vahvasti riippuvaisia venäläisistä tuotteista.

Afarak ei tuota Venäjällä eikä käytä Venäjältä peräisin olevia raaka-aineita.

Alkupiikkien jälkeen peruslaatuojen markkinahinnat korjautuivat alaspäin kesäloman jälkeen ja jouduimme kohtaamaan kohonneita energia- ja raaka-ainekustannuksia. Afarak mukautti tavallisten laatuojen tuotantoa ja keskittyi enemmän korkealaatuisiin metalliseoksiin.

Kehitämme edelleen tehokkuuttamme ja työstämme erilaisia ratkaisuja vähentääksemme altistumistamme vaihteleville energiakustannuksille.

Afarak on jatkanut kaivostoimintaa Etelä-Afrikassa vuoden 2022 toisella puoliskolla, mikä myös osoitti ensimmäisiä positiivisia tuloksia.

AFARAK keskittyy vahvasti kestävään kehitykseen, jossa toteutamme useita jätteen vähentämisprojekteja sekä hiilijalanjälkemme alentamista.

Pääviesti kotiin viemisiksi on kuitenkin se, että vuonna 2022 AFARAK teki historiansa parhaan tuloksen, jonka ansiosta olemme pystyneet maksamaan takaisin kaikki pitkäaikaiset velkamme. AFARAK voi nyt luottaa vahvaan taseeseen tavoitellessaan tulevaisuuden kasvu- ja hajauttamismahdollisuuksia.

**Guy Konsbruck**  
CEO

## KESTÄVÄ KEHITYS

### Vastuullisuus

Afarak ymmärtää, että vastuullisuus ja kestävä kehitys ovat ratkaisevan tärkeitä mille tahansa liiketoiminnalle ja teollisuudenalalle. Me haluamme toimia oikein kaikilla liiketoimintamme tasoilla. Vastuullisuusohjelmamme rakentuvat neljän peruspilarin varaan. Nuo peruspilarit kuuluvat kiinteänä osana päätöksentekoprosessiimme.

Työntekijöidemme turvallisuus on meille kaikkein tärkeintä. Se ohittaa kaiken muun, ja sen suhteen emme tee kompromisseja. Pyrimme jatkuvasti edistämään työntekijöidemme terveyttä ja hyvinvointia ja pitämään huolta toimintaympäristöjemme yhteisistä. Luonnonvarayhtiönä olemme sitoutuneet pienentämään ekologista jalanjälkeämme.

Yhteisöt, joiden parissa yrityksemme toimii, ovat meille tärkeitä sidosryhmiä, ja olemme ylpeitä hyvästä maineesta, jonka olemme yhteistyövuosiemme aikana luoneet.

### Vastuullisuuspauksemme

Afarak lupaa edistää ympäristön ja yhteiskunnan kestävää kehitystä tuotantoprosessiensa kautta. Uskomme, että ponnistuksemme tukevat useita YK:n kestäväen kehityksen tavoitteita, kuten köyhyyden ja nälän vähentämistä, sukupuolten tasa-arvoa, koulutusta ja puhtaan veden saatavuutta.

Yhtiömme suora ja epäsuora työllistämisaikutus on merkittävin hyöty, jonka paikalliset isäntäyhteisömme meistä saavat. Tuemme paikallisyhteisöjä niiden koulutus- ja infrastruktuuritarpeissa.

### Turvallisuus

Afarak pyrkii saavuttamaan niin kutsutun "Zero Harm" toimintatavan kaikilla toimintamme tasoilla ja tarjoaa työntekijöilleen ja urakoitsijoilleen turvallisen ja terveellisen työympäristön.

Afarak pitää säännöllisesti terveydelle ja turvallisuudelle omistettuja hallituksen valiokuntakokouksia, joiden tavoitteena on integroida konsernin toiminnot ottamaan huomioon kaikkien sidosryhmien sosiaaliset, ympäristö-, terveys- ja turvallisuustilanteet. Ennakoivaan turvallisuus- ja ympäristömittauksiin keskittyvä ohjelma jatkuu vuonna 2022 tavoitteena "Zero Harm".

Vuoden 2022 aikana konsernin henkilöstö työskenteli noin 1 456 505 työtuntia, joiden aikana yhtiölle sattui 21 (21) poissaoloon johtanutta työtapaturmaa. Poissaoloon johtanut tapaturma (LTI) määritellään työtapaturmaksi tai sairaudeksi, joka estää henkilöä tekemästä työtä tapaturman jälkeisenä päivänä.

Afarak raportoi kuolemasta Tavasın maanalaisessa kaivoksessa Turkissa. Työskennellessään DenizliTavasın / Acipayamin maanalaisessa kaivoksessa kokenut maanalainen työntekijä menehtyi jäädessään loukkuun. Kuolleen perheelle annettiin oikeusapua. Denizli-Acipayamin syyttäjänviraston teknisen tutkintaraportin ja alustavan selvitysraportin mukaan yhtiössämme ei ole havaittu merkittäviä puutteita toimintatavoissa. Syyttäjätutkinta on edelleen kesken.

Tavoitteenamme on pitää erittäin korkeita standardeja kaikissa liiketoimintayksiköissämme koskien työntekijöidemme terveyttä ja turvallisuutta, mikä on edelleen keskeinen painopisteemme.

### **Terveys**

Arvioimme, valvomme ja hallitsemme tehtaillamme jatkuvasti työntekijöidemme riskejä.

Haluamme myös, että työntekijöidemme fyysinen toimintakyky on heidän tehtäviensä edellyttämällä tasolla. Tämän tavoitteen saavuttamiseksi järjestämme työpaikoilla säännöllisiä terveystarkastuksia. Huume- ja alkoholitestit ovat osa tarkastuksia. Tarkastelemme myös työvuorojärjestelyjä kaivoksissa väsymykseen liittyvien tapaturmien ehkäisemiseksi.

Afarak on edelleen sitoutunut panostamaan työntekijöidensä ja paikallisyhteisöjen jäsenten terveyteen.

### **Ympäristö**

Pyrimme toteuttamaan ympäristövastuamme minimoimalla toimintamme ympäristövaikutukset. Ympäristönsuojeluohjelmamme nojaa neljään peruspilariin.

#### **Vesien hallinta**

Pyrimme minimoimaan tuottamamme jätteen. Suurin osa toiminnastamme syntyvästä jätteestä on louhinnasta syntyvää kaivosjätettä. Kaivosjäte on yleensä suuri huolenaihe kaivosyhtiöille. Lisäjalostusvaiheiden kautta Afarak pystyy kuitenkin kasvattamaan kierrätysastetta ja saamaan kaivannaisista enemmän kromia irti vähentäen siten kaivosjätteen määrää. Kaivosjätteen minimointi ja kierrätys ovat Afarak Groupin pysyvä tavoite.4inimiset he

#### **Maaperän suojelu**

Pyrimme hoitamaan maitamme vastuullisesti toimintamme koko elinkaaren ajan. Tätä tarkoitusta varten meillä on käynnissä hankkeita kaivosalueidemme ennallistamiseksi. Tiedostamme, että toiminnallamme on vaikutuksia maaperään. Kunnostamalla maaperää, hoitamalla sen biologista monimuotoisuutta ja ottamalla huomioon paikallisten tarpeet voimme vähentää toimintamme ympäristövaikutuksia.

#### **Ilmansuojelu**

Toimintamme vaikuttaa ilmanlaatuun ja hiilidioksidipäästöihin. Riippuvuutemme sähköstä lisää myös hiilidioksidipäästöjä, joita haluaisimme vähentää siirtymällä käyttämään vaihtoehtoisia energianlähteitä.

#### **Yhteisöt ja ihmisoikeudet**

Me luomme taloudellista hyötyä toimintamaillemme työllistämällä ihmisiä, hankkimalla tavaroita ja palveluita, maksamalla veroja ja maksuja sekä investoimalla infrastruktuuriin ja terveydenhuoltoon. Uskomme vakaasti, että toimintamme voi hyödyttää isäntäyhteisöjämme niin taloudellisesti kuin yhteiskunnallisesti.

Olemme sitoutuneet luomaan ja ylläpitämään rakentavia, pitkäaikaisia suhteita sidosryhmiimme ja isäntäyhteisöihimme. Avoin vuoropuhelu kaikkien sidosryhmien kanssa on elintärkeää tulevaisuudellemme ja hyvälle suhteillemme isäntäyhteisöihin.

Ylläpidämme kunnioitusta, sosiaalista yhteenkuuluvuutta ja ihmisoikeuksia henkilöstömme, yhteisöjemme ja urakoitsijoidemme keskuudessa.

Lopuksi, olemme ylpeitä sosiaalisen arvon luomisesta seuraavilla tavoilla:

### **Työllistäminen**

Uskomme, että suoraan ja epäsuorasti ihmisiä työllistämällä voimme olla konkreettisesti hyödyksi isäntäyhteisöillemme.

### **Yhteisöhankkeet**

Jatkamme paikallisyhteisöjen tukemista erilaisten sosiaalisten ja koulutushankkeiden kautta

### **Hankinta**

Hankinnassa teemme tiivistä yhteistyötä paikallisten yritysten kanssa ja tuemme siten alueen taloutta.

### **Katse eteenpäin**

Afarak jatkaa sitoutumistaan kestäväen kehityksen arvojen ylläpitämiseen ja edistämiseen yhtiön toiminnassa. Terveys- ja turvallisuusasiat pysyvät hallituksen avainprioriteettina, ja turvallisuuteen liittyvien toimintaperiaatteiden ja tapojen tarkastelu on käynnissä. Tavoitteena on parantaa turvallisuutta kaikilla työpaikoilla. Ympäristöinvestoinnit ovat tärkeitä Afarakille, ja luontovaikutusten minimointiin tähtääviä hankkeita jatketaan läpi vuoden 2023. Lisäksi jatketaan investointeja paikallisyhteisöihin. Sinimiset he

## **FERROKROMI- JA KROMIMALMIMARKKINAT**

Afarak-konserni toimii pääasiassa kromimalmimarkkinoilla.

Suurin osa maailman kromimalmista käytetään metallurgisissa käyttökohteissa. Lisäksi kromimalmia käytetään vähäisemmässä määrin tulenkestävissä aineissa, valimohiekkana ja kemiallisena aineena, kuten alla on kuvattu. Afarak tuottaa ferrokromia, joka on metallurgisissa käyttökohteissa käytetyn kromin päätyyppi ja jonka kysyntää ohjaa pääasiassa ruostumattoman teräksen kysyntä.

Tämän johdosta kromimalmi ja ferrokromi ovat todella vahvasti sidoksissa ruostumattoman terästeollisuuden kehitykseen.

### **Katsaus vuoteen 2022**

Vuosi 2022 on ollut haastava vuosi. Covid-rajoitteiden asteittaisen purkamisen jälkeen Venäjän Ukrainaan kohdistuneen hyökkäyksen seuraukset koettelivat maailmantaloutta. Molemmat tapahtumat aiheuttivat kielteisiä vaikutuksia energiakustannuksiin ja inflaatioon ja johtivat raaka-aineiden korkeisiin hintoihin ja erittäin epävakaisiin markkinoihin. Varsinkin kesälomien jälkeen ruostumattoman teräksen tuotanto kääntyi laskuun ja hintataso heikkeni. Odotamme voimakkaita vaihteluita myös vuodelle 2023. Kiinan talous hidastui pitkään COVID-pandemian vuoksi, ja se alkaa toipua vasta asteittain vuonna 2023. Tämän pitäisi johtaa raaka-aineiden jatkuvaan kysyntään ja vahvaan hinnoitteluun, vaikka korkeat korot ja vaikea rahan saatavuus voivat muodostaa uhan liiketoimintamme kehitykselle. Energian saatavuus ja hinta jatkavat haasteena. Kova paine CO2-päästöjen vähentämiseen ja kestävien energian tuotanto vaihtoehtojen luomiseen jatkuu, ja sillä pitäisi olla myönteinen vaikutus energia-alan asiakaskuntaamme. Kaikki nämä tekijät saattavat edelleen ylläpitää voimakasta hintavaihtelua myös vuonna 2023.

### **Markkinanäkymä 2023**

CRU Monitor odottaa ruostumattoman teräksen maailmanlaajuisen kysynnän kasvavan 3 % vuonna 2023, mikä on parannusta vuoteen 2022 verrattuna, vaikka puhtaasti eurooppalainen kysyntä laskee samana ajanjaksona.

Vähähiilisen ferrokromin tavallisten laatuojen kysyntä oli erittäin vakaata vuoden 2022 kolmen ensimmäisen vuosineljänneksen aikana, mutta se laski jonkin verran neljännellä vuosineljänneksellä. Tämän seurauksena hinnat laskivat neljännellä vuosineljänneksellä pääasiassa Kiinan tuonnin tuoman paineen vuoksi. Suuri osa Afarakin erikoismetalliseoksista käytetään laajalti erikoiskäyttötarkoituksiin (ilmailu, lääketiede, energia). Lentokoneiden valmistajat raportoivat sekä uusien lentokoneiden toimitusten että uusien tilausten jyrkästä noususta vuoden 2022 aikana. Tämä tapahtui aikana, jolloin strategiset raaka-aineiden toimitusketjut olivat venyneet ja varastot alhaalla. Tämä johti ilmailualalla käytettävien teräsräaka-aineiden hintojen ja kysynnän nopeaan elpymiseen. Ennuste uusille lentokoneiden rakentamiselle on myönteinen useille seuraaville vuosille, kuten myös lääketieteen ja energiasektorin korkean lämpötilan metalliseosten kysynnälle. Pääasiallinen globaali tekijä tulee olemaan Kiinan talouden elpymisen nopeus sekä Venäjän sodan eteneminen Ukrainassa.

## KONSERNIN TOIMINTAKATSAUS

Toiminnallisesti vuosi 2022 toi konsernille korkeamman myynnin ja tuotannon, mikä johtui pääasiassa vahvasta markkinakysynnästä ja korkeammista hinnoista.

### Myynti

Konsernin jalostetun materiaalin myynti kasvoi 8,8 % ja oli 26 085 (2021: 23 974) tonnia kysynnän kasvun seurauksena.

### Kaivostoiminta

Konsernin louhinta kasvoi 28,5 % 132 362 (2021: 102 970) tonniin edellisvuoteen verrattuna Etelä-Afrikan lisääntyneen kaivostoiminnan seurauksena, jota osittain kompensoi Turkin kaivosten alhaisempi kaivostoiminta.

Erikoismetalliseossegmentin vuosittaiset kaivostasot laskivat 20,2 % 61 092 (2021: 76 591) tonniin. FerroAlloys-segmentin tuotanto kasvoi merkittävästi, kun Etelä-Afrikan kaivosten tuotanto kasvoi suotuisan markkinatilanteen ansiosta 71 271:een (2021: 26 379) tonniin.

### Jalostustoiminta

Konsernin jalostus vuodelle 2022 kasvoi 14,6 % 26 642 (2021: 23 252) tonniin kysynnän kasvun vuoksi.

### Henkilöstö

Vuoden 2022 lopussa Afarakin henkilöstön lukumäärä oli 600 (503). Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä tilikaudella 2022 oli 545 (567).

## KONSERNIN TALOUDELLINEN SUORIUTUMINEN

### 2022 taloudellinen suoriutuminen

Liikevaihdon kasvu johtuu yleisestä myyntihintojen noususta ja markkinoiden parantuneen kysynnän seurauksena kasvaneista kaupankäyntimääristä. Konsernin liikevaihto kasvoi 148,5 % 198,7 (2021: 80,3) miljoonaan euroon.

Erikoismetalliseos-segmentin vahvempi markkinatilanne tuki liikevaihdon kasvua, joka kasvoi 146,4 % 191,7 (2021: 77,8) miljoonaan euroon. Rautametalliseokset-segmentin liikevaihto kasvoi vuonna 2022 5,3 (2021: 1,8) miljoonaan euroon edellisvuoteen verrattuna.

Operatiivisesti erikoismetalliseosmateriaalien tuotantomäärät nousivat kysynnän tahdissa ja Etelä-Afrikan lisääntyneen kaivostoiminnan vuoksi suotuisan markkinatilanteen seurauksena.

Kannattavuus parani myös nopeasti huolimatta korkeammista tuotantokustannuksista johtuen merkittävästä kustannusinflaatiosta pääasiassa sähkö- ja raaka-ainemarkkinoilla. Tämän seurauksena katsauskauden käyttökate nousi 53,7 (2021: 5,9) miljoonaan euroon ja liikevoitto oli 52,3 (2021: 6,8) miljoonaa euroa. Rahoitustuotot ja -kulut olivat vuoden aikana -3,1 (2021: -3,9) miljoonaa euroa.

MEUR	H1 2022	H2 2022	2022	2021
Liikevaihto	92,1	106,6	198,7	80,3
Käyttökate	24,5	29,2	53,7	5,9
Liiketulos	24,0	28,2	52,3	6,8
Tulos, jatkuvat toiminnot	21,2	23,5	44,7	0,6
Tulos, lopetetut toiminnot	2,9	0,0	2,9	8,4
Tilikauden tulos	24,1	23,5	47,6	9,0
Käyttökateprosentti	26,7 %	27,4 %	27,1 %	7,4%
Liiketulosprosentti	26,1 %	26,5 %	26,3 %	8,5%

### Tase, kassavirta ja rahoitus

Konsernin taseen loppusumma 31.12.2022 oli 159,8 (2021: 146,3) miljoonaa euroa ja nettovarallisuus 104,8 (2021: 43,4) miljoonaa euroa. Ulkomaisten tytäryhtiöiden muuntoeroja oikaistiin 2,1 miljoonalla eurolla. Konsernin rahavarat 31.12.2022 olivat yhteensä 12,4 (2021: 6,3) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan rahavirta toisella vuosipuoliskolla oli positiivinen ja oli 31,2 (2021: 13,1) miljoonaa euroa.

Omavaraisuusaste oli 65,6 % (2021: 29,7 %). Afarakin nettovelkaantumisaste laski vuoden lopussa -9,8 %:iin (2021: 74,2 %), mikä johtui merkittävästi pienemmistä 2,2 (2021: 38,5) miljoonan euron korollisista veloista.

### Investoinnit, yritysostot ja -myynnit

Koko vuoden 2022 investoinnit olivat 2,1 (0,9) miljoonaa euroa. Investoinnit kohdistuivat pääosin konsernin toiminnan ylläpitämiseen.

Vuoden 2021 ensimmäisellä puoliskolla Afarak osti lisää 20 % Chromex Mining Company (Pty) Ltd:n osakkeista vastineeksi yhteensä 7 088 608 Afarak Group SE:n osakkeesta. Afarak omistaa nyt 94 % yhtiöstä.

Toukokuussa 2021 konserni sai päätökseen Ilithan tehtaansa, omaisuuden ja kaivosoikeuden myynnin. Loput Ilithaan liittyvät varat on esitetty konsernin taseessa muina saamisina.

## LIIKETOIMINTASEGMENTTIEN KATSAUS

### ERIKOISMETALLISEOSSEGMENTTI

#### Katsaus vuoteen 2022

Erikoismetalliseossegmentin tulos vuonna 2022 oli erittäin vahva, mikä johtui pääasiassa vahvoista markkinaolosuhteista. Matalahiilisen ferrokromin hintojen ja myyntimäärien nousu johti liikevaihdon kasvuun ja ferrokromin tuotannon kasvuun vastaamaan korkeampaan kysyntään.

Liikevaihto 191,7 MEUR (2021: 77,8 MEUR)	Käyttökate 56,2 MEUR (2021: 9,2 MEUR)	Liiketulos 55,4 MEUR (2021: 7,8 MEUR)
Kaivostuotanto 61 092 mt (2021: 76 592 mt)	Jalostustuotanto 26 642 mt (2021: 23 252 mt)	Jalostettujen tuotteiden myynti 26 085 mt (2021: 23 443 mt)
Henkilöstö 488 (2021: 471)		

### Tuotanto

Vuoden 2022 kokonaistuotanto laski 12,1 % 87 734 (2021: 99 844) tonniin.

Jalostusaste nousi 14,6 % edelliseen vuoteen verrattuna vähähiilisen ferrokromin kysynnän kasvun tahdissa. Jalostusasteen kasvuun vaikutti Turkin kaivosten suunnitelluista huolloista johtuva louhittujen tonnimäärien supistuminen

## Myynti

Vuoden 2022 myyntimäärät olivat 11,3 % korkeammat kuin edellisenä vuonna. Tämä johtui parantuneesta markkinatilanteesta.

## Taloudellinen suoriutuminen

Erikoismetalliseossegmentin suorituskyky oli erittäin vahva vuoden aikana. Koko vuoden liikevaihto kasvoi 146,4 % 191,7 (2021: 77,8) miljoonaan euroon. Liikevaihdon kasvu johtui edellisvuoteen verrattuna korkeammista myyntihinnoista ja erikoismateriaalien kauppamääristä. Voittomarginaalit paranivat edelleen huolimatta korkeammista tuotantokustannuksista ja korkeammista energia- ja raaka-ainehinnoista. Parantuneen markkinatilanteen ansiosta vuoden käyttökate nousi 56,2 (2021: 9,2) miljoonaan euroon. Liikevoitto oli 55,4 (2021: 7,8) miljoonaa euroa.

MEUR	H1 2022	H2 2022	2022	2021
Liikevaihto	91,1	100,6	191,7	77,8
Käyttökate	25,6	30,6	56,2	9,2
Liikevoitto	25,2	30,2	55,4	7,8
Käyttökateprosentti	28,1%	30,4%	29,3%	11,8%
Liikevoittoprosentti	27,7%	30,0%	28,9%	10,1%

## Katse eteenpäin

Vuonna 2022 useimpien hyödykkeiden jyrkän hinnannousun jälkeen markkinat ovat vähitellen jäähtyneet. Kiinalla kesti kauemmin lopettaa COVID-19-rajoitukset, ja se toipuu vasta nyt, vaikkakin hitaasti. Odotamme hintojen suhteen vakaampaa vuotta, mutta kysyntä näyttää jatkuvalta.

Myös tuotantokustannukset ovat tasaantuneet, mutta energian saatavuus ja kustannukset ovat edelleen mahdollinen huolenaihe. Afarak on toteuttanut vaikeina vuosina useita toimenpiteitä, joiden avulla pystymme reagoimaan nopeasti ja tehokkaasti markkinoiden muutoksiin.

Hyödykemarkkinat ovat kuitenkin edelleen alttiina epävakaille muuttujille.

## RAUTAMETALLISEOSSEGMENTTI

### Katsaus vuoteen 2022

Liikevaihto kasvoi vuonna 2022 edelliseen vuoteen verrattuna 5,3 (1,8) miljoonaan euroon.

Liikevaihto 5,3 MEUR (2021: 1,8 MEUR)	Käyttökate 0,5 MEUR (2021: -0,9 MEUR)	Liiketulos 0,2 MEUR (2021: 1,6 MEUR)
Kaivostuotanto 71 271 mt (2021: 26 379 mt)	Jalostustuotanto 0 mt (2021: 0 mt)	Jalostettujen tuotteiden myynti 0 mt (2021: 531 mt)
Henkilöstö 94 (2021: 14)		

## Tuotanto

Segmentin kokonaistuotanto kasvoi 170,2 % 71 271 (2021: 26 379) tonniin.



Rautametalliseos-segmentin tuotanto kasvoi merkittävästi Etelä-Afrikan kaivosten tuotannon lisääntyessä suotuisan markkinatilanteen ansiosta.

## Myynti

Rautametalliseossegmentin kaivosmateriaalien myynti kasvoi vuoden aikana edellisvuoteen verrattuna.

## Taloudellinen suoriutuminen

MEUR	H1/22	H2/22	2022	2021
Liikevaihto	0,4	4,9	5,3	1,8
Käyttökate	0,1	0,4	0,5	-0,9
Liikevoitto	0,0	0,2	0,2	1,6
Käyttökateprosentti	20,9%	8,4%	9,3%	-53,4%
Liikevoittoprosentti	0,1%	4,7%	4,4%	88,2%

Liikevaihto kasvoi vuonna 2022 edelliseen vuoteen verrattuna 5,3 (2021: 1,8) miljoonaan euroon. Rautametalliseos-segmentin tuotanto kasvoi merkittävästi Etelä-Afrikan kaivosten tuotannon lisääntyessä suotuisan markkinatilanteen ansiosta. Edellä mainitut tekijät johtivat positiiviseen käyttökatteeseen katsauskaudella 0,5 (2021: -0,9) miljoonaa euroa. Myönteistä kehitystä selittää myös Mecklenburgin kaivoksen avolouhinta.

## Katse eteenpäin Looking ahead

Afarak on aloittanut uudelleen kaivostoiminnan Etelä-Afrikassa ja aikoo lisätä tuotantoaan vuoden 2023 aikana.

## RISKIENHALLINTA

Afarakin huolellinen suhtautuminen riskienhallintaan on merkittävä osatekijä menestyksessämme. Riskienhallinta on mukana kaikkien toimintojemme johtamisessa.

Ymmärtämällä ja hallinnoimalla riskejä tarjoamme varmuutta ja luottamusta osakkeenomistajillemme, työntekijöillemme, asiakkaillemme, toimittajillemme ja paikallisyhteisöille. Itse asiassa uskomme, että menestyksekkäs riskienhallinta muodostaa kilpailuedun.

Riskejämme tarkastellaan ja hallitaan koko konsernin tasolla. Ollessamme aidosti globaali yhtiö toimintojemme moninaisuuden hallinta koskien tuotevalikoimaa, maantieteellistä sijaintia, eri talousalueita ja valuuttoja muodostaa keskeisen osan riskienhallintaamme.

Riskienhallinta on yksi hallituksen, tarkastusvaliokunnan ja terveys- ja turvallisuusvaliokunnan päävastuista.

## Kehitys Vuonna 2022

Afarakin jalostustoiminnot Saksassa ja Etelä-Afrikan kaivoksissa käyttävät intensiivisesti energiaa, pääasiassa sähköä. Polttoaineiden ja energian hintoihin maailmanlaajuisesti on ollut ominaista epävakaus ja kustannusinflaatio. Etelä-Afrikassa suurinta osaa sähkön tarjonnasta, hinnasta ja saatavuudesta hallitsee yksi taho, Eskom. Sähkön hinnan nousu ja/tai vähentynyt tai epävarma sähkön toimitus tai allokaatio voivat vaikuttaa negatiivisesti Afarakin nykyiseen toimintaan, millä voi olla vaikutusta konsernin taloudelliseen tulokseen.

Yhtiön johto jatkoi tiivistä yhteistyötä yksiköiden kanssa jatkuvan seurannan ja valvonnan varmistamiseksi konsernin riskienhallintapolitiikan mukaisesti. Terveys ja turvallisuus sekä ilmoitettu tavoite "Zero-Harm" ovat jatkossakin yhtiön riskienhallintastrategian keskeinen pilari.

## Merkittävimmät Riskit

Lukuisilla eri tekijöillä voi olla vaikutus tulokseemme ja toimintoihimme. Seuraavassa kuvataan olennaisimpia riskejä, jotka voivat vaikuttaa Afarakiin.

## OSAKETIETO

Afarak Group SE's shares are listed on NASDAQ Helsinki (AFAGR) and on the Main Market of the London Stock Exchange (AFRK).

31.12.2022 Afarak Group SE:n osakkeiden rekisteröity lukumäärä oli 267 041 814 (252 041 814) ja osakepääoma 23 642 049,60 euroa (23 642 049,60).

Yhtiöllä oli 31.12.2022 hallussaan 7 041 514 (5 673 991) omaa osaketta, mikä vastasi 2,64 % (2,25 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2022, oli 260 000 300 (246 367 823).

Katsauskauden alussa joulukuussa 2022 yhtiön osakkeen kurssi oli NASDAQ Helsingissä 0,14 euroa ja Lontoon pörssissä 0,20 punttaa. Katsauskauden lopussa joulukuussa 2022 osakkeen kurssi oli vastaavasti 0,35 euroa ja 0,20 punttaa. Vuoden 2022 toisella vuosipuoliskolla yhtiön osakkeen kurssi NASDAQ Helsingissä oli 0,29-0,53 euroa osakkeelta ja markkina-arvo 31.12.2022 oli 94,27 (1.1.2022: 34,28) miljoonaa euroa. Samaan aikaan Lontoon pörssissä osake pysyi 0,20 punnassa osakkeelta ja markkina-arvo oli 53,41 (1.1.2021: 50,41) miljoonaa punttaa 31.12.2022.

Yhtiö ilmoitti 10.2.2022 Afarak Group SE:n hallussa olevia omia osakkeita koskevista muutoksista, joissa toimitusjohtaja Guy Konsbruckille siirtyi yhteensä 500 000 osaketta, jotka ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia. Yhtiö ilmoitti 6.7.2022, että suunnatun osakeannin perusteella laskettiin liikkeeseen yhteensä 15 000 000 uutta osaketta ilman yhtiölle itselleen maksua. Yhtiö ilmoitti 29.8.2022 Afarak Group SE:n hallussa olevia omia osakkeita koskevista muutoksista, joissa merkitsijöille siirtyi yhteensä 13 132 477 omaa osaketta.

### Liputusilmoitukset

Yhtiö teki 6.7.2022 Arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen Finanssivalvonnalle. Liputusilmoituksen mukaan Afarakin osuus Yhtiön osakkeista on ylittänyt 5 prosentin rajan.

Afarak Group SE teki 29.8.2022 Arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen Finanssivalvonnalle. Liputusilmoituksen mukaan Afarakin osuus Yhtiön osakkeista on laskenut alle 5 prosentin rajan.

### Kaupankäyntitiedot

Afarak Group SE:n osake on listattu Lontoon pörssin päämarkkinalla ja NASDAQ Helsingin pörssissä. Afarakin osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Lontoon pörssissä tunnuksella AFRK ja NASDAQ Helsingissä kaupankäyntitunnuksella AFAGR. ISIN-koodi on FI0009800098 ja kauppaa käydään Englannin punnissa ja euroissa.

### Osakkeen kurssikehitys ja osakkeiden vaihto

Tilikaudella 2022 Afarak Groupin osakkeen kurssi Lontoon pörssissä oli 0,20 punttaa (2021: vaihteli välillä 0,05-0,25) ja NASDAQ Helsingissä 0,12 (2021: 0,13) ja 0,98 euron (2021: 0,2) välillä. Afarakin osakkeen päätöskurssi tilikauden lopussa Lontoossa oli 0,20 punttaa (2021: 0,20) ja Helsingissä 0,35 euroa (2021: 0,14). Päätöskurssi 31.12. antaa Yhtiölle markkina-arvon koko osakekannasta 267 041 814 (2021: 252 041 814) osaketta 53,41 (2021: 50,41) miljoonan punnan ja 94,27 (2021: 34,28) miljoonan euron arvosta.

Afarakin osakkeita vaihdettiin tilikauden aikana Lontoossa yhteensä 6 141 707 (2021: 2 198 719) kappaletta ja Helsingissä 149 199 266 (2021: 34 249 103) osaketta, mikä on 2,3 % (2021: 2 198 719) osakkeista Lontoossa ja 2,3 % (2021: 2 5 %) Helsingissä.

### Osakkeenomistajat

Yhtiöllä oli 31.12.2022 yhteensä 8 387 osakkeenomistajaa (6 556 osakkeenomistajaa 31.12.2021), joista hallintarekisteröityjä oli yhdeksän. Osakkeiden rekisteröity lukumäärä 31.12.2021 oli 267 041 814 (2021: 252 041 814).

## Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2022

	Osakkeenomistaja	Osakkeiden lukumäärä	%
1	Skandinaviska Enskilda Banken AB	155 344 786	57,17%
2	Hino Resources Co. Ltd	36 991 903	13,85%
3	Hanwa Company Limited	9 000 000	3,37%
4	Afarak Group SE	7 041 514	2,64%
5	Joensuun Kauppa ja Kone Oy	6 130 468	2,30%
6	Kankaala Markku Olavi	2 149 934	0,81%
7	Osuusasunnot Oy	2 700 000	0,75%
8	Taloustieto Incrementum Ky	1 838 000	0,69%
9	Hukkanen Esa Veikko	1 719 381	0,64%
10	Nieminen Jorma Juhani	1 016 433	0,38%
	<b>Yhteensä</b>	<b>223 232 419</b>	
	<b>Muut osakkeenomistajat yhteensä</b>	<b>43 809 395</b>	
	<b>Osakkeiden lukumäärä yhteensä</b>	<b>267 041 814</b>	<b>100,00 %</b>

Afarak Group SE:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat yhteensä 2 450 000 (2021: 1 950 000) Afarak Group SE:n osaketta 31.12.2022 mukaan lukien joko suoraan, lähipiiriin kuuluvien henkilöiden tai määräysvalta-yhtiöiden kautta omistetut osakkeet. Tämä vastaa 0,9 % (2021: 0,8 %) rekisteröityjen osakkeiden kokonaismäärästä 31.12.2022.

## Osakeomistuksen jakautuminen 31.12.2022

Osakkeiden lukumäärä	Osakkeenomist ajien lukumäärä	% osakkeenomist ajista	Osakkeiden lukumäärä	% osakkeiden lukumäärästä
1 - 100	1 945	23,16%	87 918	0,03%
101 - 1000	3 309	39,40%	1 560 753	0,58%
1001 - 10000	2 426	28,89%	8 799 394	3,30%
10001 - 100000	636	7,57%	18 487 597	6,92%
100001 - 1000000	63	0,75%	14 873 733	5,57%
1000001 - 10000000	8	0,10%	30 895 730	11,57%
10000001 -	2	0,02%	192 336 689	72,03%
<b>Yhteensä</b>	<b>8 387</b>	<b>100%</b>	<b>267 041 814</b>	<b>100,00%</b>
<b>joista hallintarekisteröityjä</b>	<b>9</b>	<b>0,11%</b>	<b>157 080 339</b>	<b>58,82%</b>
<b>Yhteensä</b>			<b>260 000 300</b>	<b>97,36%</b>

## OSAKKEENOMISTAJAT OSAKASRYHMÄN MUKAAN 31.12.2022

	% osakkeiden lukumäärästä
<b>Suomalaiset osakkeenomistajat</b>	<b>23,70%</b>
<b>joista:</b>	
<b>Liikkeyritykset</b>	<b>5,80%</b>
<b>Rahoitus- ja vakuutuslaitokset</b>	<b>3,03%</b>
<b>Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt</b>	<b>14,87%</b>
<b>Kotitaloudet</b>	<b>0,00%</b>
<b>Ulkomaiset osakkeenomistajat</b>	<b>76,30%</b>
<b>Yhteensä</b>	<b>100,00%</b>
<b>joista hallintarekisteröityjä</b>	<b>58,82%</b>

## YHTIÖKOKOUKSEN PÄÄTÖKSET

Afarak Group SE:n varsinainen yhtiökokous pidettiin yhtiön pääkonttorissa Helsingissä 1.6.2022 COVID-19-pandemian vuoksi erityisjärjestelyin.

Varsinainen yhtiökokous vahvisti tilinpäätöksen ja konsernitilinpäätöksen sekä myönsi vastuuvapauden hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tilikaudelta 2021. Yhtiökokous päätti, että vuodelta 2021 ei jaeta osinkoa. Yhtiökokous hyväksyi myös palkka- ja palkkioselvityksen yhtiön hallintoelimille.

Yhtiökokous päätti, että hallitukseen kuuluu kolme (3) jäsentä: tohtori Jelena Manojlovic (Ison-Britannian kansalainen), Thorstein Abrahamsen (Norjan kansalainen) ja Guy Konsbruck (Luxemburgin kansalainen) valittiin uudelleen hallituksen jäseniksi.

Yhtiökokous päätti, että hallituksen jäsenille maksetaan 3 500 euroa kuukaudessa ja hallituksen puheenjohtajalle 1 500 euroa kuukaudessa. Hallituksen valiokuntiin kuuluvilla jäsenillä maksetaan valiokuntatyöstä lisäpalkkio 1 500 euroa kuukaudessa. Yhtiön johtoon kuuluvilla hallituksen jäsenillä ei ole oikeutta saada palkkiota hallituksen jäsenyydestä. Hallituksen jäsenille korvataan matka- ja majoituskulut sekä muut suoraan hallitus- ja valiokuntatyöhön liittyvät kulut yhtiön matkustussäännön mukaisesti.

Yhtiökokous päätti, että yhtiö maksaa tilintarkastajalle palkkion laskua vastaan, jonka yhtiö on tarkastanut ja että tarkastusvaliokunnan suosituksen mukaisesti yhtiön tilintarkastajaksi valittiin uudelleen KHT-yhteisö Tietotili Audit Oy. Tietotili Audit Oy on ilmoittanut Yhtiölle, että Tietotili Audit Oy:n päävastuullinen tilintarkastaja on KHT Urpo Salo.

Yhtiökokous päätti osakeyhtiölain 9 luvun 20 §:n mukaisesti suunnata maksuttoman osakeannin yhtiölle itselleen. Osakeanti koostuu 15 000 000 uudesta osakkeesta. Osakkeet ovat samaa osakesarjaa kuin yhtiön nykyiset osakkeet, ja niillä on rekisteröintihetkellä samat osakeoikeudet kuin yhtiön olemassa olevilla osakkeilla. Yhtiön hallussa olevia osakkeita voidaan käyttää muun muassa lisärahoituksen hankkimiseen sekä yritys- ja yrityskauppojen tai muiden yritystoiminnan järjestelyjen ja investointien mahdollistamiseen tai henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmiin. Uudet osakkeet rekisteröidään kaupparekisteriin ilman aiheetonta viivytystä, minkä jälkeen yhtiö hakee osakkeiden ottamista julkisen kaupankäynnin kohteeksi Nasdaq Helsinki Oy:ssä.

Varsinainen yhtiökokous päätti valtuuttaa hallituksen antamaan osakkeita ja optio-oikeuksia ja muita osakkeisiin oikeuttavia erityisiä oikeuksia yhdessä tai useammassa erässä enintään 250 000 000 uutta tai yhtiön hallussa olevaa osaketta. Tämä vastaa noin 99,19 % Yhtiön tällä hetkellä rekisteröidyistä osakkeista. Valtuutusta voidaan käyttää muun muassa lisärahoituksen hankkimiseen sekä yritys- ja yrityskauppojen tai muiden yritystoiminnan järjestelyjen ja investointien mahdollistamiseen tai henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmiin. Valtuutuksen nojalla hallitus voi päättää sekä maksullisista että maksuttomista osakeanneista. Merkintähinnan voi maksaa myös muulla kuin rahavastikkeella. Valtuutus sisältää oikeuden päättää osakkeenomistajien merkintäoikeudesta poikkeamisesta, mikäli osakeyhtiölaissa asetetut ehdot täyttyvät. Valtuutus korvaa kaikki aikaisemmat valtuutukset ja on voimassa kaksi (2) vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

### **Viittaamalla sisällytetyt tiedot**

Konsernin avainluvut, lähipiiritapahtumat sekä tiedot osakepääomasta ja optio-oikeuksista on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa. Konsernin emoyhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan osakeomistus on esitetty emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedoissa.

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä sekä palkka- ja palkkioselvitys on esitetty erillisinä raporteina tässä vuosikertomuksessa.

Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisvaatimusten (UK Listing Authority listing rules “LR” 9.8.4C R) mukaiset liitetiedot löytyvät seuraavasti:

Sektori	Aihe	Sijainti
1	Aktivoidut korot	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 9 . Aineelliset hyödykkeet.
2	Tilintarkastamattomien taloustietojen julkistaminen	Ei sovelleta
4	Pitkäaikaisten kannustinjärjestelmien yksityiskohdat	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 17. Osakeperusteiset maksut
5	Johdon palkkaeduista luopuminen	Ei sovelleta
6	Johdon tulevista palkkaeduista luopuminen	Ei sovelleta
7	Suunnattu maksullinen anti	Ei sovelleta
8	Kohta (7) liittyen merkittäviin tytäryhtiöihin	Ei sovelleta
9	Emoyhtiön osallistuminen listattavan tytäryhtiön markkinoille saattamiseen	Ei sovelleta
10	Merkittävät sopimukset	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 1.9.2 Lähipiiriliikeytoimet
11	Määräysvaltaisen osakkaan tarjoamien palveluiden kustannus	Ei sovelleta
12	Osakkeenomistajien luopuminen osingoista	Ei sovelleta
13	Osakkeenomistajien luopuminen tulevista osingoista	Ei sovelleta
14	Määräysvaltaisten osakkeenomistajien kanssa tehdyt sopimukset	Ei sovelleta

*Kaikki yllä mainittu ristiin viitattu tieto on sisällytetty hallituksen toimintakertomukseen viittaamalla.*

## TUNNUSLUVUT

### TALOUDELLISET TUNNUSLUVUT

#### Jatkuvat toiminnot

		2022	2021	2020
Liikevaihto	EUR '000	198 691	80 256	59 805
Käyttökate	EUR '000	53 747	5 940	-4 050
% liikevaihdosta		27,1%	7,4 %	-6,8 %
Liikevoitto/-tappio	EUR '000	52 293	6 822	-28 192
% liikevaihdosta		26,3%	8,5 %	-47,1 %
Voitto / tappio ennen veroja	EUR '000	49 187	2 878	-32 447
% liikevaihdosta		24,8%	3,6 %	-54,3 %
Oman pääoman tuotto	%	60,3%	1,7%	-53,0 %
Sijoitetun pääoman tuotto	%	59,9%	16,8%	-18,3 %
Omavaraisuusaste	%	65,6%	29,7%	20,9 %
Nettovelkaantumisaste	%	-9,8%	74,2%	161,8 %
Henkilöstön lukumäärä tilikauden lopussa		600	503	621

## OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

		2022		2021		2020	
		Konserni	Jatkuvat toiminnot	Konserni	Jatkuvat toiminnot	Konserni	Jatkuvat toiminnot
Osakekohtainen tulos, laimentamaton	EUR	0,19	0,18	0,04	0,00	-0,07	-0,10
Osakekohtainen tulos, laimennusvaikutuksella oikaistu	EUR	0,19	0,18	0,04	0,00	-0,07	-0,10
Osakekohtainen oma pääoma	EUR	0,41	0,41	0,18	0,18	0,12	0,12
Voittokerroin (P/E-luku)	EUR	1,84		3,74		neg.	
Osakkeiden lukumäärän keskiarvo	1,000	251 310		244 484		238 488	
Osakkeiden lukumäärän keskiarvo, laimennusvaikutuksella oikaistu	1,000	251 846		245 747		241 403	
Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa	1,000	267 042		252 042		252 042	
<b>Osakkeen kurssikehitys (NASDAQ Helsinki)</b>							
Keskikurssi	EUR	0,42		0,19		0,33	
Alin kurssi	EUR	0,12		0,13		0,15	
Ylin kurssi	EUR	0,98		0,32		0,98	
Osakekannan markkina-arvo	EUR '000	94 266		34 278		56 961	
Osakkeiden vaihto	EUR '000	62 146		6 582		15 687	
Osakkeiden vaihto	%	55,9%		13,6%		18,7 %	
<b>Osakkeen kurssikehitys (Lontoon pörssi)</b>							
Keskikurssi	EUR	0,23		0,23		0,32	
	GBP	0,19		0,20		0,28	
Alin kurssi	EUR	0,23		0,06		0,06	
	GBP	0,20		0,05		0,05	
Ylin kurssi	EUR	0,23		0,29		0,84	
	GBP	0,20		0,25		0,75	
Osakekannan markkina-arvo	EUR '000	60 217		59 990		56 070	
	GBP '000	53 408		50 408		50 408	
Osakkeiden vaihto	EUR '000	2 125		368		96	
Osakkeiden vaihto	GBP '000	1 812		317		85	
Osakkeiden vaihto	%	2,30%		0,9%		0,1%	

Tilikausilta 2021 ja 2022 yhtiö ei jakanut pääoman palautusta. Hallitus ehdottaa varsinaiselle yhtiökokoukselle osingonjakopolitiikkaa vuodelle 2022 ja siitä eteenpäin.

## TALOUELLISTEN TUNNUSLUKIJEN LASKENTAKAAVAT

### Taloudelliset tunnusluvut

Oman pääoman tuotto (ROE), %	Kauden tulos / Oma pääoma (keskimäärin) * 100
Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), % korottomat velat) keskimäärin * 100	(Tulos ennen veroja + rahoituskulut) / (Taseen loppusumma – korottomat velat) keskimäärin * 100
Omavaraisuusaste,%	Oma pääoma / (Taseen loppusumma – saadut ennakot) * 100
Nettovelkaantumisaste,%	(Korolliset velat – likvidit varat) / Oma pääoma * 100
Käyttökate	Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset
Liikevoitto / -tappio	Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu, kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella oikaistuna, vähennetään työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot, arvonalentumistappiot ja liiketoiminnan muut kulut. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät tavanomaiseen liiketoimintaan liittyvistä eristä. Rahoitukseen liittyvät kurssierot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.
Osakekohtaiset tunnusluvut	
Osakekohtainen tulos, laimentamaton	Emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen tulos, laimennusvaikutuksella oikaistu	Emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen oma pääoma	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen varojenjako	Varojenjako/ Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa. Yllä olevassa osakekohtaisessa tunnuslukutaulukossa on esitetty kyseisen vuoden tulokseen perustuva osingonjako ja pääomanpalautus. Varsinainen osingonjako ja pääomanpalautus tapahtuvat seuraavan vuoden aikana.
Voittokerroin (P/E-luku)	Osakekurssi kauden lopussa / Osakekohtainen tulos
Keskikurssi	Osakkeen valuuttamääräinen kokonaisvaihto kaudella / Kaudella vaihdettujen osakkeiden lukumäärä
Osakekannan markkina-arvo	Osakkeiden lukumäärä * Osakekurssi kauden lopussa



## TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT

Yhtiö ilmoitti 17.1.2023 Afarak Group Oyj:n hallussa olevia omia osakkeita koskevista muutoksista, joissa toimitusjohtaja Guy Konsbruckille siirtyi yhteensä 500 000 osaketta, jotka ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia.

Yhtiö ilmoitti 8. toukokuuta 2020, että Afarak South Africa (Pty) Ltd on asetettu business rescue - saneerausmenettelyyn. Saneerausasiamies on 21.2.2023 todennut, ettei ole enää perusteltua syytä uskoa, että yritys on taloudellisesti ahdingossa. Näin ollen menettely lopetettiin.

### **Liputusilmoitukset tilikauden päättymisen jälkeen**

Yhtiö vastaanotti 27.2.2023 Aida Djakovilta ja yhtiöltä Atkey Limited ("Atkey"), jossa Aida Djakovilla on määräysvalta, arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen. Ilmoituksen mukaan Aida Djakov omistaa 61 926 701 Afarakin osaketta 27.2.2023 tehdyn kaupan seurauksena. Ilmoitusten mukaan Atkey Limited ei enää omista Afarakin osakkeita.

TILINPÄÄTÖS  
1.1.-31.12.2022

# KONSERNITILINPÄÄTÖS, IFRS

## KONSERNIN TULOSLASKELMA

EUR '000	Note	<u>1.1.-31.12.2022</u>	<u>1.1.-31.12.2021</u>
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>198 691</b>	<b>80 256</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	2	2 641	3 633
Materiaalit ja palvelut		-120 850	-55 260
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	3	-18 416	-16 139
Poistot	4	-1 297	-2 086
Arvonalentumiset	4	-157	2 968
Liiketoiminnan muut kulut	5	-8 319	-6 550
<b>Liikevoitto/(-tappio)</b>		<b>52 293</b>	<b>6 822</b>
Rahoitustuotot	6	4 279	6 725
Rahoituskulut	6	-7 385	-10 669
<b>Voitto/tappio ennen veroja</b>		<b>49 187</b>	<b>2 878</b>
Tuloverot	7	-4 475	-2 268
<b>Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot</b>		<b>44 712</b>	<b>610</b>
<b>Tilikauden voitto/(tappio), lopetetut toiminnot</b>	8	<b>2 885</b>	<b>8 396</b>
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>		<b>47 597</b>	<b>9 006</b>
Jakautuminen:			
Emoyhtiön omistajille		47 716	9 161
Määräysvallattomille omistajille		-119	-155
		<u>47 597</u>	<u>9 006</u>
	9		
Emoyhtiön osakkeenomistajille kauden voitosta/tappiosta laskettu osakekohtainen tulos		0,19	0,04
laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR), konserni yhteensä		0,19	0,04
laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos (EUR), konserni yhteensä		0,18	0,00
laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR), jatkuvat toiminnot		0,18	0,00

## KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA

EUR '000		<u>1.1.-31.12.2022</u>	<u>1.1.- 31.12.2021</u>
	Liite		
<b>Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot</b>		<b>47 597</b>	<b>9 006</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät</b>			
<b>Erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteisiksi</b>			
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyiden uudelleenarvostaminen		8 101	2 289
<b>Erät, jotka saatetaan myöhemmin siirtää tulosvaikutteisiksi</b>			
Ulkomaisten yksikköjen muuntoerot - Konserni		2 069	2 244
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>		<u><b>10 170</b></u>	<u><b>4 533</b></u>
<b>Tilikauden laaja tulos, jatkuvat toiminnot</b>		<u><b>57 767</b></u>	<u><b>13 539</b></u>
Jakautuminen (jatkuvat toiminnot):			
Emoyhtiön omistajille		57 885	13 699
Määräysvallattomille omistajille		<u>-118</u>	<u>-160</u>
		<u><b>57 767</b></u>	<u><b>13 539</b></u>

## KONSERNITASE

EUR '000	Liite	<u>31.12.2022</u>	<u>31.12.2021</u>
<b>VARAT</b>			
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Aineelliset hyödykkeet	10	38 976	38 471
Liikearvo	11	48 720	46 029
Muut aineettomat hyödykkeet	11	5 239	5 548
Muut rahoitusvarat	13	961	132
Laskennalliset verosaamiset	19	654	1 766
		<u><b>94 550</b></u>	<u><b>91 946</b></u>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	14	24 734	13 292
Myyntisaamiset ja muut saamiset	15	28 056	34 825
Rahavarat	16	12 418	6 287
		<u><b>65 208</b></u>	<u><b>54 404</b></u>
<b>Varat yhteensä</b>		<u><u><b>159 758</b></u></u>	<u><u><b>146 350</b></u></u>

## KONSERNITASE (JATKUU)

EUR '000	Liite	31.12.2022	31.12.2021
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma</b>			
Osakepääoma	17	23 642	23 642
Ylikurssirahasto		25 223	25 223
Vararahasto		31	39
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		215 116	209 798
Muuntoerot		-36 224	-38 292
Kertyneet voittovarot		-122 081	-176 170
		<b>105 707</b>	<b>44 240</b>
Määräysvallattomien omistajien osuus		-920	-801
<b>Oma pääoma yhteensä</b>		<b>104 787</b>	<b>43 439</b>
<b>Pitkäaikaiset velat</b>			
Laskennalliset verovelat	19	9 111	9 182
Korolliset velat	13	404	17 749
Eläkevelat	21	11 988	20 619
Muut pitkäaikaiset velat	22	23	28
Varaukset	20	12 207	11 671
		<b>33 733</b>	<b>59 249</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>			
Ostovelat ja muut velat	22	15 420	18 890
Varaukset	20	274	266
Verovelat	22	3 754	3 744
Korolliset velat	13	1 790	20 762
		<b>21 238</b>	<b>43 662</b>
<b>Velat yhteensä</b>		<b>54 971</b>	<b>102 911</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>		<b>159 758</b>	<b>146 350</b>

## KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMA

EUR '000

	Liite	1.1.-31.12.2022	1.1.-31.12.2021
<b>Liiketoiminnan rahavirrat</b>			
Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot		44 712	610
Oikaisut:			
Liiketoimet, johon ei liity maksutapahtumaa			
Poistot ja arvonalentumiset	4	1 454	-882
Rahoitustuotot ja -kulut	6	3 106	3 944
Tuloverot	7	4 475	2 268
Osakeperusteiset maksut	18	-67	-112
Pitkäaikaisten varojen luovutusvoitot		-347	3 275
Käyttöpääoman muutos:			
Myynti- ja muiden saamisten muutos		-1 891	-984
Vaihto-omaisuuden muutos		-11 169	564
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		-5 276	5 569
Varausten muutos		398	416
Maksetut korot		-1 739	-2 703
Saadut korot		-14	450
Muut rahoituserät		102	-939
Maksetut tuloverot		-3 625	-2 584
Lopetetut toiminnot	8	1 089	4 234
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		<b>31 209</b>	<b>13 125</b>
<b>Investointien rahavirrat</b>			
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin		-1 682	-836
Investoinnit muihin sijoituksiin, netto		84	17
Myönnettyt lainat ja lainsaamisten takaisinmaksut, netto		0	0
<b>Investointien rahavirta</b>		<b>-1 598</b>	<b>-819</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>			
Lainojen nostot		2 183	7 905
Lainojen takaisinmaksut		-27 103	-11 525
Rahoitusleasingvelkojen takaisinmaksut		-81	-49
Lyhytaikaisten rahoituserien muutos		1 555	-3 207
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		<b>-23 446</b>	<b>-6 876</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>			
		<b>6 165</b>	<b>5 430</b>
Rahavarat tilikauden alussa		6 287	1 098
Valuuttakurssimuutosten vaikutus		-33	-241
Rahavarat tilikauden lopussa		12 418	6 287
<b>Muutos konsernitaseessa</b>	16	<b>6 165</b>	<b>5 430</b>

Lopetetettujen toimintojen rahavirta on kuvattu tarkemmin liitteessä 8.

## LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA

EUR '000

A = Osakepääoma

B = Ylikurssirahasto

C = Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto

D = Muuntoerot

E = Kertyneet voittovarot

F = Vararahasto

G = Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä

H = Määräysvallattomien omistajien osuus

I = Oma pääoma yhteensä

### EMOYHTIÖN OMISTAJILLE KUULUVA

EUR '000	Notes	A	B	C	D	E	F	G	H	I
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2020</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>208 005</b>	<b>-40 540</b>	<b>-188 860</b>	<b>65</b>	<b>27 536</b>	<b>2 269</b>	<b>29 806</b>
Tilikauden voitto/(tappio) 1- 12/2021 + Laaja tulos						9 162		9 162	-155	9 006
Muut laajan tuloksen erät					2 247	2 289		4 537	-5	4 532
Tilikauden laaja tulos yhteensä					2 247	11 451		13 699	-160	13 539
Osakeperusteiset maksut				112				112		112
Määräysvallattomien omistajien osuuksien hankinta				1 680		1 235		2 915	-2 915	0
Muut oman pääoman muutokset						5	-26	-26	4	-17
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2021</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>209 798</b>	<b>-38 292</b>	<b>-176 170</b>	<b>39</b>	<b>44 240</b>	<b>-801</b>	<b>43 439</b>
Tilikauden voitto/(tappio) 1- 12/2021 + Laaja tulos						47 716		47 716	-119	47 597
Muut laajan tuloksen erät					2 068	8 101		10 169	1	10 170
Tilikauden laaja tulos yhteensä					2 068	55 817		57 885	-118	57 767
Osakeperusteiset maksut				67				67	0	67
Osakkeiden liikkeeseenlasku vastineeksi vastuun suorittamisesta				5 252				5 252	0	5 252
Varaus aiempien kausien ennakonpidätystä varten						-1 728		-1 728		-1 728
Muut oman pääoman muutokset							-9	-9	0	-9
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2022</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>215 116</b>	<b>-36 224</b>	<b>-122 080</b>	<b>-30</b>	<b>105 707</b>	<b>-920</b>	<b>104 787</b>



# 1. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 1.1 YRITYKSEN PERUSTIEDOT

Afarak Group on suomalainen julkinen osakeyhtiö. Afarak Group on kromin kaivos- ja mineraalientuottaja, joka keskittyy kestäväan kasvuun erikoismetalliseosliiketoiminnalla Etelä-Euroopassa ja rautaseosliiketoiminnalla Etelä-Afrikassa. Konsernin emoyhtiö on Afarak Group SE (y-tunnus: 0618181-8) (Aiemmin Afarak Group Oyj). Emoyhtiön kotipaikka on Helsinki ja sen rekisteröity osoite on Kaisaniemenkatu 4, 00100 Helsinki. Jäljennökset konsernitilinpäätöksestä ovat saatavilla Afarak Group SE:n pääkonttorista tai yhtiön verkkosivuilta: [www.afarak.com](http://www.afarak.com).

Afarak Group SE on noteerattu NASDAQ Helsinki Oy:ssä (kaupankäyntitunnus: AFAGR) teollisuusryhmässä, pienyhtiöiden kategoriassa sekä Lontoon pörssiin (AFRK) päämarkkinalla.

ESEF-säännösten mukaista raportointia varten: yhtiön nimi muuttui Afarak Group plc:stä Afarak Group SE:ksi vuoden 2022 aikana. Afarak Group SE on konsernin emoyhtiö ja sen päätoimipaikka on Helsinki. ESEF:n tilinpäätös on tilintarkastamaton.

## 1.2 TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

### Laatimisperusta

Tämä Afarak Groupin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti, ja sitä laadittaessa on noudatettu 31.12.2022 voimassa olleita IAS- ja IFRS- standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaisissa ja sen nojalla annetuissa säädöksissä EU:n asetuksessa (EY) 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisöainsäädännön mukaiset. Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisiin hankintamenoihin perustuen, ellei laadintaperiaatteissa jäljempänä muuta ole kerrottu. Konsernitilinpäätöstiedot esitetään pyöristettynä lähimpään tuhanteen euroon, ellei toisin ole mainittu.

Afarak Group Oyj:n hallitus on 31.3.2023 hyväksynyt tämän tilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaisesti osakkeenomistajat päättävät tilinpäätöksen vahvistamisesta sen julkistamisen jälkeen pidettävässä varsinaisessa yhtiökokouksessa.

### Tilinpäätöksen esittämistapa

Konsernitilinpäätöksessä esitetään edellisen tilikauden vertailutiedot. Lisäksi konserni esittää ylimääräisen taselaskelman aikaisimman esitetyn kauden alussa, kun tapahtuu laskentaperiaatteiden takautuva muutos, takautuva oikaisu tai tilinpäätöserien uudelleenluokittelu, jolla on olennainen vaikutus konserniin.

### Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Afarak Group SE, sen tytäryritykset, yhteisyritykset sekä osakkuusyritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Myös potentiaalisen äänivallan olemassaolo on otettu huomioon määräysvallan syntymisen ehtoja arvioitaessa silloin, kun potentiaaliseen äänivaltaan oikeuttavat instrumentit ovat tarkasteluhetkellä toteutettavissa. Määräysvallalla tarkoitetaan oikeutta määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Hankitut tytäryritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä lähtien, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja realisoitumattomat voitot sekä sisäinen voitonjako eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Tilikauden voiton jakautuminen emoyrityksen omistajille ja määräysvallattomille omistajille esitetään laajan tuloslaskelman yhteydessä ja määräysvallattomille omistajille kuuluva osuus omasta pääomasta esitetään omana eränään taseessa oman pääoman osana.

Yhteisyritykset ovat yrityksiä, joissa kullakin yhteisyrityksen osapuolella on omistusosuus ja osapuolten välillä on sopimukseen perustuva järjestely, joka synnyttää yhteisen määräysvallan, joka kohdistuu yksikön taloudelliseen toimintaan.

Osakkuusyritykset ovat yrityksiä, joissa Afarak Groupilla on huomattava vaikutusvalta. Huomattava vaikutusvalta toteutuu, kun konserni omistaa yli 20 % yrityksen äänivallasta tai kun konsernilla on muutoin huomattava vaikutusvalta, mutta ei määräysvaltaa. Osakkuusyritykset on yhdistelty konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmällä. Jos konsernin osuus osakkuusyrityksen tappioista ylittää sijoituksen kirjanpitoarvon, sijoitus merkitään taseeseen nolla-arvoon eikä kirjanpitoarvon ylittäviä tappioita yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuusyritysten veloitteiden täyttämiseen. Osakkuusyrityssijoitus sisältää sen hankinnasta syntyneen liikearvon.

### **Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen**

Konsernin yksiköiden tulosta ja taloudellista asemaa koskevat luvut mitataan siinä valuutassa, joka on kunkin yksikön pääasiallisen toimintaympäristön valuutta ("toimintavaluutta"). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyrityksen Afarak Group SE:n toiminta- ja esittämisvaluutta.

Ulkomaanrahan määräiset liiketapahtumat on kirjattu toimintavaluutan määräisiksi käyttäen tapahtumapäivänä vallitsevaa kurssia tai keskuspankkien julkaisemia keskikursseja. Ulkomaanrahan määräiset monetaariset erät on muunnettu toimintavaluutan määräisiksi kunkin raportointijakson päätöspäivän kursein. Liiketoiminnan kurssivoitot ja tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevaihdossa, liiketoiminnan kuluissa ja rahoituserissä. Suojauslaskentaa ei ole sovellettu.

Konsernitilinpäätöksessä ulkomaisten tytäryritysten tuotto- ja kuluerät sekä rahavirtalaskelman erät muunnetaan euroiksi kauden keskimääräisiä valuuttakursseja ja taseet raportointikauden päättämispäivän valuuttakursseja käyttäen. Tästä syntyvät muuntoerot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Myös ulkomaisten tytäryritysten hankintamenon eliminoinnista sekä hankinnan jälkeen kertyneiden oman pääoman erien muuntamisesta syntyvä muuntoeron muutos kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Omaan pääomaan kertyneet muuntoerot siirretään tulosvaikutteisiksi luokittelun oikaisuna osana luovutusvoittoa tai tappiota, kun ulkomaisesta yksiköstä luovutaan kokonaan tai osittain.

Ulkomaisten yritysten hankinnoista kirjatut liikearvot sekä muut hankintojen yhteydessä tunnistetut varat ja velat on kirjattu kunkin hankitun tytäryhtiön toimintavaluutassa. Toimintavaluutan summat on muunnettu euromääräisiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

IAS 21:n mukaisesti kurssierot nettosijoituksista ulkomaisiin yksiköihin kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Nettosijoitukset käsittävät myös konsernin ulkomaisille yksiköille myöntämiä pitkäaikaisia lainoja, joiden suorittamista ei ole suunniteltu ja joiden suorittaminen ei ole todennäköistä ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa. Kertyneet muuntoerot siirretään tulosvaikutteisiksi luokittelun oikaisuna, kun sijoituksesta ulkomaiseen yksikköön luovutaan.

### **Liikevoitto**

IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen standardi ei määrittele liikevoiton käsitettä. Afarak Group on määritellyt sen seuraavasti: Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu, kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään materiaali- ja palveluostot sekä omaan käyttöön valmistuksesta syntyneet kulut, vähennetään työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot ja mahdolliset arvonalentumistappiot sekä liiketoiminnan muut kulut. Osakkuusyritysten ja yhteisyritysten tulo-osuudet sisältyvät liikevoittoon niiltä osin kuin ne liittyvät konsernin ydinliiketoimintoihin. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät liiketoimintaan liittyvistä eristä kolmansien osapuolten kanssa; muutoin ne on kirjattu rahoituseriin.

Kaikki muut kuin edellä mainitut tuloslaskelman erät esitetään liikevoiton ulkopuolella.

IAS 1:n muutoksessa tuli vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelystä. Ne muut laajan tuloksen erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteiseksi pitää esittää erillään eristä, jotka saatetaan myöhemmin siirtää luokittelun muutoksesta johtuvina erinä tulosvaikutteisiksi. Tämä standardimuutos vaikutti muiden laajan tuloksen erien esitystapaan.

## **Tuloutusperiaatteet**

Konserni noudattaa IFRS 15 Myyntituotot asiakassopimuksista standardia. Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden hallinta on siirtynyt ostajalle. Hallinta siirtyy joko ajan mittaan tai tietynä ajankohtana. Hallinnan siirto riippuu toimitusehdoista (Incoterms). Jotkin niistä sisältävät riskin siirron asiakkaalle ennen materiaalin toimittamista loppuasiakkaalle. Näiden toimitusehtojen yhteydessä rahtia voidaan pitää erillisenä suoritusvelvoitteena, mutta koska niitä ei ole määrältään monta, konserni ei tulouta kyseistä rahtia erillään myynnistä.

Toimitusehto on pääsääntöisesti FCA, CIF tai FOB, jolloin tuloutus tapahtuu, kun tavara on luovutettu ostajan rahdinkuljettajalle tai toimitettu ostajan nimeämään alukseen.

Konserni saa yleensä asiakkailtaan lyhytaikaisia ennakkoja tai suorituksen asiakirjoja vastaan (CAD). Maksuehto on yleensä enintään 60 päivää kuukauden lopusta tai kaupintasopimuksellisilla asiakkailla kaupintaraportista. Transaktiohintaa perustuu julkisiin hintanoteerauksiin preemioineen tai vähennyksineen ja spot-kaupat tehdään neuvottelujen perusteella. Sopimuksen tuloutus tapahtuu, kun tavarat toimitetaan, ja tuotto kirjataan riskin siirtymiseen liittyvällä Incoterms-ehdolla.

Toimialalle tyypillisesti mineraalirikasteita myydessä laskutetaan toimituksen yhteydessä ennakkolasku. Lopullinen laskutusmäärä laskutetaan ja tuloutetaan, kun kyseisen toimituserän lopullinen määrä ja mineraalipitoisuus sekä hinnoittelu on määritetty.

Tuotot, jotka syntyvät muusta kuin konsernin pääasiallisesta liiketoiminnasta, kirjataan liiketoiminnan muiksi tuotoiksi. Pitkäaikaisten omaisuuserien tai omaisuuserien ryhmien luovutuksista aiheutuneet menot vähennetään luovutusvoitoista.

## **Eläkevelvoitteet**

Afarak Groupin eläkejärjestelyt luokitellaan maksuperusteisiksi tai etuuspohjaisiksi järjestelmiksi (Saksa ja Turkki). Maksuperusteisten järjestelmien maksut jaksotetaan kyseisen kauden kuluiksi. Etuuspohjaisten järjestelmien vastuun nykyarvo on arvioitu etuoikeusyksikköön perustuvalla menetelmällä (Projected Unit Credit Method) ja kirjattu taseeseen pitkäaikaisena velkana. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin, kun ne toteutuvat, ja etuuspohjaisen järjestelmän nettovelka tai varat esitetään taseessa täysimääräisenä.

## **Osakeperusteiset maksut**

Optio-oikeudet arvostetaan käypään arvoon niiden myöntämishetkellä ja kirjataan kuluksi tasaerinä oikeuden syntymisajanjakson aikana. Optioiden myöntämishetkellä määritetty kulu perustuu konsernin arvioon siitä optioiden määrästä, joihin oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajanjakson lopussa. Käypä arvo määritetään soveltuvan optiohinnoittelumallin perusteella (esimerkiksi Black-Scholes). Ei-markkinaperusteisten ehtojen vaikutuksia ei sisällytetä option käypään arvoon, vaan ne otetaan huomioon niiden optioiden arvioidussa määrässä, joihin oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajankohdan lopussa. Konserni päivittää oletuksen lopullisesta optioiden määrästä jokaisen tilikauden päätöspäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan laajaan tuloslaskelmaan. Kun optio-oikeuksia käytetään, osakemerkintöjen perusteella saadut rahasuoritukset kirjataan sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon mahdollisilla transaktiomenoilla oikaistuna.

Konserni suuntaa ajoittain hallituksen jäsenille tai konsernin avainhenkilöille maksuttoman osakeannin varsinaisen yhtiökokouksen hyväksymänä. Palkitsemisohjelma maksetaan osakkeina ja luokitellaan osakeperusteisesti suoritettavaksi etuudeksi konsernin tilinpäätöksessä. Luovutettujen osakkeiden käypä arvo määritetään perustuen Afarak Groupin osakkeen arvoon myöntämispäivänä. Siten yhteenlaskettu käypä arvo on luovutettavien osakkeiden lukumäärä kerrottuna osakkeen arvolla myöntämispäivänä. Tuloslaskelmassa kulu merkitään oikeuden syntymisajanjakson aikana henkilöstökuluihin ja vastaava lisäys merkitään omaan pääomaan (kertyneet voittovarot).

## **Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) transaktiot**

Etelä-Afrikan Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) säädösten tarkoituksena on edesauttaa historiallisesti vähäosaisen väestön tarkoituksenmukaista osallistumista Etelä-Afrikan talouselämään. Konserni on sitoutunut omalta osaltaan BBBEE-ohjelman tavoitteisiin. Kun konserni luovuttaa osan eteläafrikkalaisesta

tytäryhtiöstään tai toiminnostaan kumppanille käypää arvoa alempaan hintaan, transaktio käsitellään osakeperusteisena maksuna (eteläafrikkalaisen laskentaperiaatetulkinnan AC 503 Accounting for Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) Transactions mukaisesti). annettu etuus lasketaan IFRS 2:n mukaisesti ja kirjataan kuluksi. Mikäli järjestely sisältää palvelusehtoja, kulu jaksotetaan oikeuden syntymisajankaksolle. Muutoin kulu kirjataan välittömästi oikeuden myöntämispäivänä.

### **Vuokrasopimukset (konserni vuokralleottajana)**

Aineellisia hyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa konsernilla on olennainen osa omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingsopimuksiksi. Rahoitusleasingsopimuksella hankittu omaisuuserä merkitään taseeseen vuokra-ajan alkamisajankohtana vuokratun hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon. Rahoitusleasingsopimuksella hankitusta hyödykkeestä tehdään poistot hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksettavat leasingvuokrat jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että tilikausittain jäljellä olevalle velalle muodostuu keskimäärin samansuuruinen korkoprosentti. Vuokravelvoitteet sisältyvät korollisiin velkoihin. Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokranantajalle, merkitään taseelle käyttöoikeusomaisuuseränä ja omaisuuserään liittyvä velka leasingvelkana siitä hetkestä alkaen, kun omaisuuserä on ollut konsernin käytettävissä. Jokainen leasingmaksu kohdistetaan leasingvelan ja rahoituskulun välillä. Rahoituskulu kirjataan tuloslaskelman kuluksi leasingsopimuksen voimassaoloaikana. Käyttöoikeusomaisuuserä poistetaan tasapoistoina joko taloudellisen vaikutusaikana tai sopimuksen voimassaoloaikana, riippuen siitä kumpi on lyhyempi.

### **Arvon alentuminen**

Konserni arvioi jokaisen tilikauden päättyessä, onko viitteitä siitä, että jonkin omaisuuserän arvo on alentunut. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta viitteitä. Arvon alentumistarvetta tarkastellaan rahavirtaa tuottavien yksiköiden tasolla, eli sillä alimmalla yksikkötasolla, joka on pääosin muista yksiköistä riippumaton ja jonka rahavirrat ovat erotettavissa muista rahavirroista. Osakkuusyhtiöihin ja muihin omaisuuseriin liittyvät arvonalentumiset testataan yhtiöittäin/omaisuuserittäin.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä luovutuksesta aiheutuvilla menoilla tai sitä korkeampi käyttöarvo. Käyttöarvolla tarkoitetaan kyseisestä omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä saatavissa olevien arvioitujen rahavirtojen nykyarvoa. Käyttöarvo ennustetaan testaushetken olosuhteiden ja odotusten mukaisesti. Diskonttokorko ottaa huomioon rahan aika-arvon sekä kuhunkin omaisuuserään liittyvät erityiset riskit, erilaiset toimialakohtaiset pääomarakenteet sekä sijoittajien tuotto-odotukset vastaavanlaisille sijoituksille. Jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin siitä kerrytettävissä oleva rahamäärä, kirjataan arvonalentumistappio. Mikäli arvonalentumistappio kohdistuu rahavirtaa tuottavaan yksikköön, se kohdistetaan ensin vähentämään rahavirtaa tuottavalle yksikölle kohdistettua liikearvoa ja tämän jälkeen vähentämään muita yksikön omaisuuseriä. Arvon alentumistappio perutaan, jos olosuhteissa on tapahtunut muutos, ja hyödykkeen kerrytettävissä oleva rahamäärä on muuttunut arvonalentumistappion kirjaamisajankohdasta. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei peruta missään tilanteessa.

Liikearvon arvonalentuminen testataan vuosittain. Tilikaudella 2022 testaus suoritettiin erikoismetalliseosliiketoiminnan ja Etelä-Afrikan mineraaljalostusliiketoiminnan osalta 30.6.2021 ja kaikkien rahavirtaa tuottavien yksiköiden osalta 31.12.2022. Arvon alentumistestausta ja siinä käytettyjä menetelmiä käsitellään laajemmin konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa kohdassa 1.5.

### **Rahoitustuotot ja -kulut**

Korkotuotot ja kulut on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä, ja osinkotuotot kun oikeus osinkoon on syntynyt. Realisoitumattomat arvonmuutokset käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavista rahoitusvaroista ja veloista on kirjattu laajaan tuloslaskelmaan. Realisoitumattomat erät liittyvät valuuttatermiineihin. Valuuttakurssivoitot tai tappiot, jotka muodostuvat ulkomaisten yritysten nettosijoitusten osaksi katsottavista konsernin sisäisistä lainoista, sisältyvät, mahdollisella laskennallisen veron vaikutuksella oikaistuna, oman pääoman muuntoeroon. Nämä kurssierot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin ja kertyneet kurssierot esitetään oman pääoman muuntoeroissa.

## Vieraan pääoman menot

Ehdot täyttävän hyödykkeen omaisuuserän hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta välittömästi johtuvat vieraan pääoman menot aktivoidaan osana kyseisen hyödykkeen hankintamenoa silloin, kun on todennäköistä, että ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä, ja kun menot on määritettävissä luotettavasti. Muut vieraan pääoman menot kirjataan kuluiksi sillä kaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet.

## Tuloverot

Laajan tuloslaskelman verokulu muodostuu kauden verotettavaan tuloon perustuvasta verosta ja laskennallisesta verosta. Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta voimassa olevan verokannan perusteella. Veroa oikaistaan mahdollisilla edellisiin kausiin liittyvillä veroilla. Maltalaisten yritysten tuloverot kirjataan käyttämällä nimellisverokantaa, joka on 35 %. Kuusi seitsemäsosaa tästä verosta hyvitetään osakkeenomistajalle. Maltalaiset yhtiöt muodostavat verotusyksikön, joten efektiivinen veroaste on 5 %. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä verovaikutus esitetään muissa laajan tuloksen veroerissä.

Laskennalliset verot lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Laskennalliset verot on laskettu käyttämällä raportointijakson päätöspäivään mennessä säädettyjä verokantoja. Verotettavista vahvistetuista tappioista aiheutuva laskennallinen verosaaminen on kirjattu siihen määrään asti kuin on todennäköistä, että tulevaisuudessa syntyy verotettavaa tuloa, jota vastaan väliaikainen ero voidaan hyödyntää.

## Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet on arvostettu kertyneillä poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenuon. Hyödykkeen hankintamenuon sisällytetään sen hankintahinta ja sen käyttönotosta aiheutuneet välittömät menot sekä arvioidut ennallistamiseen ja käytöstä poistamiseen liittyvät menot. Raskaiden tuotantokoneiden sisältämien osien taloudellinen vaikutusaika on usein eripituinen, joten ne käsitellään näissä tapauksissa erillisinä hyödykkeinä. Merkittävistä osien vaihdoista ja huolloista aiheutuvat kulut aktivoidaan. Kevyempien koneiden ja muiden aineettomien hyödykkeiden korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan kuluksi, kun ne ovat toteutuneet.

Vieraan pääoman menot aktivoidaan osana hyödykkeen hankintamenuon silloin, kun on kysymys ehdot täyttävän omaisuuserän hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta.

Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa lukuun ottamatta mineraalivaroja ja malmivarantoja, joista kirjataan poistot arvioidun tai raportoidun kulutuksen perusteella. Maa-alueista ei tehdä poistoja. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

Rakennukset	15–50 vuotta
Koneet ja kalusto	3–15 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5–10 vuotta
Kaivokset ja mineraalivarat	Kulutuksen mukaan

Hyödykkeiden jäännösarvo ja taloudellinen vaikutusaika tarkistetaan jokaisessa tilinpäätöksessä ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuneita muutoksia. Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden käytöstä poistamisesta tai luovutuksista syntyvät myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät joko liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin.

## Kaivokset ja mineraalivarat

### Mineraalivarojen ja malmivarantojen arvostus liiketoimintojen yhdistämisessä

Liiketoimintojen yhdistämisessä hankittujen mineraalivarat ja malmivarannot katsotaan erillisiksi varoiksi. Mineraalivarojen ja malmivarantojen kirjaamisessa ja arvostamisessa perusteena käytetään saatavilla olevia ulkopuolisia raportteja malmin määrästä, mineraalipitoisuudesta, tuotantokustannusten arvioidusta tasosta sekä esiintymien hyödyntämismahdollisuuksista. Keskeistä on myös malmivarannon todennäköisyys. Kaivos- ja mineraalialalla todennäköisyyttä kuvataan yleisesti jakamalla varannot eri luokkiin, kuten esimerkiksi kategorioihin ”vahvistettu”, ”todennäköinen”, ”mahdollinen” ja ”hypoteettinen”. Varantojen luokituksilla on toimialalla yleisesti käytössä olevia standardeja, esimerkiksi eteläafrikkalaisia South African Code for Reporting

of Exploration Results, Mineral Resources and Mineral Reserves "SAMREC" standardeja. Varantojen kirjanpitoarvostus perustuu arvioituihin markkinahintoihin, arvioituihin varantojen hyödyntämiskuluihin sekä varantojen määrään. Mineraalivarat ja malmivarannot kirjataan konsernitaseen aineellisiin hyödykkeisiin. Kaivoksiin liittyvät ennallistamisvastuut on sisällytetty niiden hankintamenoon, ja vastuuta vastaava määrä on kirjattu taseeseen varaukseksi.

#### Mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenot

Konsernin kaivostoiminnassa syntyy uusien mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenoja, kun hankitaan etsintäoikeuksia ja potentiaalisia varantoja tutkitaan esimerkiksi koeporauksin. Etsintä- ja arviointimenot aktivoidaan taseeseen, mikäli konserni odottaa, että menot saadaan hyödynnettyä täysimääräisesti joko varantoa hyödyntämällä tai sen myynnillä, tai jos etsintä- ja arviointivaihe on vielä keskeneräinen, eikä sen lopputulemaa pystytä vielä luotettavasti arvioimaan ja etsintä- ja arviointivaihe jatkuu parhaillaan tai sitä suunnitellaan jatkettavan tulevaisuudessa. Etsintä- ja arviointimenoihin sisältyvät esimerkiksi koeporauksista ja varantojen kartoituksista aiheutuvat materiaali- ja muut välittömät menot. Yleiskustannuksia aktivoidaan osaksi etsintä- ja arviointimenoja, mikäli ne ovat kohdistettavissa tietyn varannon etsintään ja arviointiin. Etsintä- ja arviointimenot arvostetaan taseessa hankintamenoonsa ja siirretään osaksi malmivarannon hankintamenoa, kun kaivostoiminta alkaa. Tällöin omaisuuserä poistetaan kulutuksen mukaan. Varat alaskirjataan taseesta, jos todetaan, että aktivoidut kustannukset eivät johda taloudellisiin hyötyihin. Jos mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenojen tuottama tulos on epävarma, nämä menot kirjataan kuluksi tapahtumahetkellä.

Etsintä- ja arviointimenojen arvonalentumistestaus suoritetaan, kun on viitteitä siitä, että omaisuuserän arvo on mahdollisesti alentunut alle sen hankintameno. Erityisesti arvonalentumistestaus suoritetaan, jos oikeudet tutkia tiettyä aluetta ovat päättyneet tai päätymässä tai jos konserni on lopettanut etsintä- ja arviointitoimet tietyllä alueella, eikä niitä aiota jatkaa.

Liiketoimintojen yhdistämisen yhteydessä hankitut aktivoidut etsintä- ja arviointimenot arvostetaan käypään arvoon IFRS 3 standardin periaatteiden mukaisesti.

#### Kaivosten perustamismenot

Kaivosten perustamismenot aktivoidaan osaksi kaivoksen hankintamenoa ja poistetaan substanssipoistoin, kun tuotanto kaivoksessa alkaa. Tuotannon alkamisen jälkeen kaivossuunnitelmien muutoksista aiheutuneet menot kirjataan kuluksi niiden syntymishetkellä.

#### Arvonalentuminen

Yhdisteltyjen liiketoimintojen malmivarojen arvo testataan, jos kyseisen yhdistelyn piiriin kuuluvien varantojen suhteen on viitteitä varantojen taloudellisen hyödynnettävyyden pidempiaikaisesta heikentymisestä. Testissä malmivarojen tuottamat kassavirrat arvioidaan tuoreimman teknistä sekä taloudellista hyödynnettävyyttä koskevan tiedon perusteella.

#### **Liikearvo ja liiketoimintojen yhdistämisessä tunnistetut aineettomat hyödykkeet**

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenoista, joka ylittää konsernin osuuden hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Liikearvosta ei kirjata säännöllisiä poistoja, vaan se testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta. Tätä tarkoitusta varten liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille, tai jos kyseessä on osakkuusyritys, liikearvo sisältyy kyseisen osakkuusyrityksen hankintamenoon. Liikearvo arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä arvonalentumisilla. Ennen tilikautta 2010 tehtyjen yritysostojen hankintamenojen muutokset, esimerkiksi lisäkauppahintajärjestelyjen vuoksi, on kirjattu liikearvon muutokseksi aikaisemmin voimassa olleen IFRS 3 standardin mukaisesti.

Liiketoimintojen yhdistämisissä hankitun yksikön varat ja velat arvostetaan käypään arvoon hankintahetkellä. Yrityshankintojen yhteydessä tunnistetaan myös sellaisia aineettomia hyödykkeitä, joita ei välttämättä ole kirjattu hankitun yhtiön taseeseen. Tällaisia hyödykkeitä ovat esimerkiksi asiakassuhteet, tuotemerkit ja teknologiat. Nämä hyödykkeet kirjataan konsernin taseeseen käypään arvoonsa ja ne poistetaan arvioidun taloudellisen vaikutusaikansa kuluessa tasapoistoin. Yrityshankintojen yhteydessä tunnistettujen aineettomien hyödykkeiden poistoajat ovat seuraavat:

Asiakassuhteet: 2-5 vuotta sopimuksesta riippuen

Teknologia: 5-15 vuotta  
Tavaramerkit: 1 vuosi

### **Tutkimus- ja kehitysmenot**

Tutkimusmenot kirjataan aina kuluksi. Kaivosten kehittämismenot aktivoidaan taseen käyttöomaisuuteen osaksi kaivosten hankintamenoa ja ne poistetaan substanssipoistoin. Kehittämismenot, jotka liittyvät pääasiassa nykyisten tuotteiden kehittämiseen, kirjataan kuluksi, kun ne ovat toteutuneet.

### **Muut aineettomat hyödykkeet**

Muut aineettomat hyödykkeet merkitään taseeseen alun perin hankintamenoona siinä tapauksessa, että hankintameno on määritettävissä luotettavasti ja on todennäköistä, että omaisuuserästä johtuva odotettavissa oleva taloudellinen hyöty koituu konsernin hyväksi. Muut aineettomat hyödykkeet koostuvat lähinnä konsernin liiketoiminnan tukena olevista IT-sovelluksista, jotka poistetaan 3–5 vuoden aikana tasapoistoin.

### **Vaihto-omaisuus**

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoona tai sitä alempaan todennäköiseen nettorealisointiarvoon. Hankintameno määritetään keskihintamenetelmällä. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintameno muodostuu raaka-aineista, välittömistä työsuorituksista johtuvista menoista, muista välittömistä menoista sekä asianmukaisesta osuudesta valmistuksen muuttuvista yleismenoista ja kiinteistä yleismenoista normaalilla toimintaasteella. Kaivostoiminnassa avolouhosten pintamaan poistosta aiheutuvat menot sisällytetään vaihto-omaisuuden hankintamenoona. Nettorealisointiarvo on saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat kulut.

### **Rahoitusvarat**

#### Alkuperäinen kirjaaminen ja arvostaminen

Rahoitusvarat luokitellaan alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä arvostettavaksi jatkossa jaksotettuun hankintamenoona, käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta (OCI) ja käypään arvoon tuloutettuna IFRS 9: Rahoitusinstrumentit standardin mukaisesti.

Rahoitusvarojen luokittelu alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä riippuu rahoitusvaran sopimukseen perustuvan kassavirran ominaisuuksista ja konsernin niiden hallintaan käyttämästä liiketoimintamallista. Lukuun ottamatta myyntisaamisia, joihin ei liity merkittävää rahoituskomponenttia tai joille konserni on soveltanut kokemusperäistä arviota, konserni arvostaa rahoitusvaroihin kuuluvan erän aluksi sen käypään arvoon lisättyinä kaupan kustannuksilla, jos kyseessä ei ole tuloslaskelmassa käypään arvoon arvostettava rahoitusvaroihin kuuluva erä. Lisätietoja taulukkomuodossa kohdasta 1.8 konsernitaseen liitetiedot numero 13.

Myyntisaamiset, joihin ei liity merkittävää rahoituskomponenttia tai joille konserni on soveltanut kokemusperäistä arviota, konserni arvostaa transaktiohintaan, joka määräytyy IFRS 15: Myyntituotot asiakassopimuksista standardin mukaisesti.

Jotta rahoitusvaroihin kuuluva erä voidaan luokitella ja arvostaa jaksotettuun hankintamenoona tai käypään arvoon laajan tuloksen muiden erien kautta, sen täytyy tuottaa kassavirtaa, joka ovat jäljellä olevan pääoman ”yksinomaan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia” (SPPI). SPPI-testiksi kutsuttu arviointi tehdään rahoitusinstrumenttitasolla.

Konsernin rahoitusvarojen hallintaa koskeva liiketoimintamalli määrittää, kuinka konserni hallitsee rahoitusvarojensa kassavirtojen tuottamiseksi. Liiketoimintamallissa määritetään, syntyvätkö kassavirrat sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämisestä, rahoitusvarojen myymisestä vai molemmista.

Rahoitusvaroihin kuuluvien erien ostot tai myynnit, jotka edellyttävät varojen toimittamista määräyksen tai käytännön mukaisen ajan kuluessa (tavalliset kaupat) kirjataan kaupan päivämääränä eli sinä päivänä, jolloin konserni sitoutuu ostamaan tai myymään erän.

#### Myöhempi arvostaminen

Rahoitusvaroihin kuuluvat erät luokitellaan myöhempää arvostusta varten neljään luokkaan:

1. Jaksotettuun hankintamenoön kirjattavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit);
2. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat rahoitusvarat, luokittelun muuttuessa kumulatiiviset muihin laajan tuloksen eriin kirjatut voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti (velkakirjainstrumentit);
3. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltavat rahoitusvarat, luokittelun muuttuessa kumulatiivisia muihin laajan tuloksen eriin kirjattuja voittoja ja tappioita ei kirjata tulosvaikutteisesti (oman pääoman ehtoiset instrumentit) ja
4. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Rahoitusvarojen käyvän arvon luokkien välillä ei ole tehty siirtoja tilikauden aikana. Afarak ei ole muuttanut kirjaamistapaansa tai käyvän arvon menetelmiään tilikauden aikana.

#### 1. Jaksotettuun hankintamenoön kirjattavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit)

Tämä rahoitusvarojen luokka arvostetaan jaksotettun hankintamenoön, mikäli molemmat seuraavista ehtoista täyttyvät:

- Rahoitusvaroihin kuuluvan erän liiketoimintamallissa pitämisen tavoitteena on rahoitusvarojen pitäminen sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämistä varten ja
- Rahoitusvaroihin kuuluva erä tuottaa sopimusehtojen perusteella tiettyinä päivinä kassavirtoja, jotka ovat yksinomaan jäljellä olevan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia.

Käypään arvoon muihin laajan tuloksen eriin kirjattavat rahoitusvarat, korkotuotot, valuuttakurssien uudelleenarvostus ja arvonalentumistappiot tai peruutukset kirjataan tulosvaikutteisesti ja lasketaan samalla tavalla kuin jaksotettuun hankintamenoön arvostettavat rahoitusvarat.

Muut käyvän arvon muutokset kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Taseesta pois kirjauksen yhteydessä muihin laajan tuloksen eriin kirjattu kumulatiivinen käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti.

Tilinpäätöshetkellä konsernilla oli lainasaatavia ja myyntisaatavia, jotka oli luokiteltu jaksotettuun hankintamenoön arvostettaviksi rahoitusvaroiksi.

#### 2. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit)

Tämä velkainstrumenttien luokka arvostetaan käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta, mikäli molemmat seuraavista ehtoista täyttyvät:

- Rahoitusvaroihin kuuluvan erän liiketoimintamallissa pitämisen tavoitteena on sekä rahoitusvarojen pitäminen sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämistä varten että myyminen ja
- Rahoitusvaroihin kuuluva erä tuottaa sopimusehtojen perusteella tiettyinä päivinä kassavirtoja, jotka ovat yksinomaan jäljellä olevan pääoman palautuksia ja siihen liittyvän koronmaksuja.

Käypään arvoon muihin laajan tuloksen eriin kirjattavat rahoitusvarat, korkotuotot, valuuttakurssien uudelleenarvostus ja arvonalentumistappiot tai peruutukset kirjataan tulosvaikutteisesti ja lasketaan samalla tavalla kuin jaksotettuun hankintamenoön arvostettavat rahoitusvarat. Muut käyvän arvon muutokset kirjataan muihin laajan tuloksen eriin.

Taseesta pois kirjauksen yhteydessä muihin laajan tuloksen eriin kirjattu kumulatiivinen käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti.

Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavia rahoitusvaroja.

#### 3. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat rahoitusvarat (oman pääoman ehtoiset instrumentit)

Konserni voi alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä halutessaan luokitella oman pääoman ehtoiset instrumenttinsa peruuttamattomasti käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltaviksi oman pääoman ehtoiksi instrumenteiksi, jos ne täyttävät oman pääoman ehtoisen instrumentin määritelmän, joka on esitetty IAS 32 Rahoitusinstrumentit: esittämistapa -standardissa, eikä niitä pidetä kaupankäyntiä varten. Luokittelu määritetään instrumenttikohteisesti.



Näiden rahoitusvaroihin kuuluvien erien voittoja ja tappioita ei koskaan palauteta tuloslaskelmaan. Osingot kirjataan tuloslaskelmassa muina tuottoina, kun maksuoikeus on syntynyt, lukuun ottamatta tilanteita, joissa konserni hyötyy näistä tuotoista osana rahoitusvaran hankintakustannuksen takaisinmaksua, jolloin tällaiset tuotot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltaville oman pääoman ehtoisiin instrumenteille ei tehdä arvonalentumistestausta.

Konserni on päättänyt luokitella listaamattomat oman pääoman ehtoiset sijoituksensa peruuttamattomasti tähän luokkaan.

#### 4. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroihin kuuluvia eriä ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvaroihin kuuluvat erät sekä rahoitusvarat, jotka on määritetty kirjattaviksi alun perin käypään arvoon tulosvaikutteisesti, tai rahoitusvarat, jotka on pakko arvostaa käypään arvoon.

Kaupankäyntitarkoituksessa

pidettävät rahoitusvaroihin kuuluvat erät ovat eriä, jotka on hankittu myytäviksi tai ostettaviksi uudelleen lähitulevaisuudessa.

Johdannaiset, mukaan lukien erilliset kytketyt johdannaiset, luokitellaan myös kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi, ellei niitä ole määritetty suojausinstrumentiksi ja sellaisena tehokkaaksi. Rahoitusvarat, joiden kassavirrat eivät ole yksinomaan jäljellä olevan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia, luokitellaan ja arvostetaan käypään arvoon

tulosvaikutteisesti liiketoimintamallista riippumatta. Edellä esitetystä vaatimuksesta, jonka mukaan velkainstrumentit on luokiteltava jaksotettuun hankintamenoon tai käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta, huolimatta velkainstrumentit voidaan alkuperäisessä arvostuksessa arvostaa käypään arvoon tulosvaikutteisesti, jos se poistaa kirjanpidon epätasapainon tai vähentää sitä merkittävästi.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat kirjataan taseeseen käypään arvoon, ja käyvän arvon nettomuutokset kirjataan tuloslaskelmaan.

Konsernilla ei ollut käypään arvoon tulosvaikutteisesti arvostettavia rahoitusvaroja.

#### Kirjaaminen pois taseesta

Rahoitusvaroihin kuuluva erä kirjataan pääsääntöisesti pois taseesta, kun:

- Oikeudet saada erästä kassavirtaa ovat päättyneet tai
- Konserni on siirtänyt oikeutensa saada kassavirtoja erästä tai hyväksynyt velvollisuuden maksaa vastaanotetut kassavirrat kolmannelle osapuolelle kokonaan ilman olennaista viivettä välityssopimuksen perusteella ja joko (a) konserni on siirtänyt olennaisilta osin kaikki varoihin kuuluvan erän riskit ja hyödyt tai (b) konserni ei ole siirtänyt eikä pitänyt olennaisilta osin kaikkia varoihin kuuluvan erän riskejä ja hyötyjä, mutta on siirtänyt erän hallinnan.

Jos konserni on siirtänyt oikeutensa saada kassavirtoja erästä tai tehnyt välityssopimuksen, se arvioi, ovatko omistukseen liittyvät riskit ja hyödyt säilyneet sillä ja missä laajuudessa.

Jos konserni ei ole siirtänyt eikä pitänyt olennaisilta osin kaikkia erään liittyviä riskejä ja hyötyjä eikä siirtänyt erän hallintaa, konserni kirjaa siirretyn varojen erän siinä määrin kuin konserni edelleen on osallisena siinä. Silloin konserni kirjaa myös vastaavan velan. Siirretty erä ja sitä vastaava velka arvostetaan konsernille jääneitä oikeuksia ja velvollisuuksia kuvaavalla tavalla.

Jatkuva osallistuminen siirrettyä erää koskevan takauksen muodossa arvostetaan erän alkuperäiseen kirjanpitoarvoon tai tätä pienempään suurimpaan mahdolliseen vastikkeeseen, joka konsernia voitaisiin vaatia maksamaan takaisin.

#### Rahoitusvarojen arvonalentuminen

Lisätietoja rahoitusvarojen arvonalentumisiin on lisäksi esitetty seuraavissa liitetiedoissa:

- Merkittäviä oletuksia koskevat tiedot
- Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat velkainstrumentit
- Myyntisaamiset, mukaan lukien sopimukseen perustuvat omaisuususerät

Konserni tekee kaikille velkainstrumenteille, joita ei kirjata tulosvaikutteisesti, odotettavissa olevia luottotappioita koskevan vähennyksen. Odotettavissa olevat luottotappiot perustuvat sopimuksen mukaan

maksettavaksi tulevien sopimukseen perustuvien rahavirtojen ja kaikkien konsernin saapuvaksi odottamien kassavirtojen väliseen erotukseen, josta on vähennetty arvio alkuperäisestä efektiivisestä korosta. Odotettavissa olevat kassavirrat sisältävät kassavirrat vakuuksien myynnistä tai muista luottoa parantavista toimista, jotka liittyvät olennaisesti sopimusehtoihin.

Odotettavissa olevat luottotappiot kirjataan kahdessa vaiheessa. Jos luottoriskille alttiina olevan kohteen luottoriski ei ole noussut merkittävästi alkuperäisen kirjaamisen jälkeen, odotettavissa olevat luottotappiot kirjataan seuraavien 12 kuukauden aikana mahdollisille luottoriskeille (12 kuukauden odotettavissa oleva luottotappio). Jos luottoriskille alttiina olevan kohteen luottoriski on noussut merkittävästi alkuperäisen kirjaamisen jälkeen, tarvitaan tappiovähennys riskin jäljellä olevan ajan aikana odotettavissa olevalle luottoriskille luottotappion ajankohdasta riippumatta (elinikäinen odotettavissa oleva luottotappio).

Konserni käyttää myyntisaamisille ja sopimukseen perustuville erille yksinkertaista odotettavissa olevien luottotappioiden laskentamenetelmää. Konserni ei sen vuoksi seuraa luottoriskin muutoksia, vaan kirjaa elinaikaisiin odotettavissa oleviin luottotappioihin perustuvan tappiovähennyksen kunakin raportointipäivänä. Konserni on laatinut varusmatriisin, joka perustuu historialliseen kokemukseen luottotappioista ja jota on mukautettu velallisille ja taloudelliselle ympäristölle ominaisilla tulevaisuuteen suuntautuvilla tekijöillä.

Konserni soveltaa matalan luottoriskin yksinkertaistusta käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettaviin velkainstrumentteihin. Konserni arvioi jokaisena raportointipäivänä kaikkien kohtuullisten tietojen ja ilman kohtuutonta kustannusta tai vaivaa saatavana olevien lisätietojen avulla, onko velkainstrumentin luottoriski pieni. Konserni arvioi tässä yhteydessä uudelleen velkainstrumentin alkuperäisen luottoluokituksen. Konserni katsoo lisäksi, että luottoriski on kasvanut merkittävästi, jos sopimukseen perustuvat maksut ovat viivästyneet yli 30 päivää eräpäivästä.

Konserni pitää rahoitusomaisuuteen kuuluvaa erää luottotappiona, jos sopimukseen perustuvat maksut ovat viivästyneet vähintään 120 päivää eräpäivästä. Konserni voi kuitenkin joissakin tapauksissa katsoa rahoitusomaisuuteen kuuluvan erän olevan luottotappio, jos sisäisten tai ulkoisten tietojen perusteella käy ilmi, ettei konserni todennäköisesti saa maksamatta olevista sopimukseen perustuvista summista täyttä maksua, ennen kuin otetaan huomioon konsernin mahdollisia luottoriskin pienentämiseen tähtäviä toimia. Rahoitusvaroihin kuuluva erä kirjataan kuluksi, kun ei voida kohtuudella odottaa, että sopimukseen perustuvat rahavirrat olisivat kerrytettävissä.

### **Johdannaissopimukset ja suojauslaskenta**

Konserni suojautuu tarvittaessa valuutta- ja korkoriskeiltä johdannaissopimuksilla, kuten valuuttatermiineillä ja koronvaihtosopimuksilla. Johdannaissopimukset kirjataan alun perin käypään arvoon johdannaissopimuksen tekopäivänä ja arvostetaan tämän jälkeen uudelleen käypään arvoon. Jos johdannaisen käypä arvo on positiivinen, se merkitään rahoitusvaroihin, ja jos johdannaisen käypä arvo on negatiivinen, se merkitään rahoitusvelkoihin. Johdannaisten käyvän arvon muutoksista aiheutuvat voitot tai tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut valuuttasuojauksia.

### **Omat osakkeet**

Takaisin ostettavat oman pääoman ehtoiset instrumentit (omat osakkeet) kirjataan hankintamenoon ja vähennetään sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta. Konsernin oman pääoman ehtoisten instrumenttien ostosta, myynnistä, liikkeeseenlaskusta tai peruuttamisesta ei kirjata voittoa tai tappiota.

### **Rahoitusvelat**

Rahoitusvelat luokitellaan lyhyt- ja pitkäaikaisiksi veloiksi, ja niihin sisältyy sekä korollisia että korottomia eriä. Korollisissa veloissa esitetään ne velat, joissa on sopimukseen perustuen korkokomponentti, sekä lisäksi diskontattuun nykyarvoon arvostetut velat. Edellisillä tilikausilla diskontatut pitkäaikaiset velat ovat sisältäneet yrityshankintojen viivästettyjä ehdollisia ja ehdottomia velkoja. Osaan ehdollisista veloista on liittynyt tulosperusteinen komponentti, jolloin velka ja sen maksettava määrä ovat määntyneet vasta, kun kyseiset tulokset ovat tiedossa. Yhtiön osakkeilla maksettavat kauppahintaerät esitettiin korottomissa veloissa.

### Alkuperäinen kirjaaminen ja arvostaminen

Alkuperäisessä kirjaamisessa rahoitusvelat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviksi rahoitusveloiksi, luotoiksi ja lainoiksi, ostoveloiksi tai suojausinstrumenteiksi määritellyiksi johdannaisiksi.

Kaikki rahoitusvelat kirjataan alun perin käypään arvoon. Luotoista ja muista lainoista ja veloista ei oteta mukaan niihin välittömästi liittyviä transaktiomenoja.

Yhtiön rahoitusvelkoihin sisältyvät osto- ja muut velat, luotot ja lainat sekä luottolimitit.

#### Myöhempi arvostaminen

Rahoitusvelkojen arvostus vaihtelee niiden luokittelun mukaan seuraavasti:

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvelkoja ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvelat sekä rahoitusvelat, jotka on määritetty kirjattaviksi alun perin käypään arvoon tulosvaikutteisesti.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviä rahoitusvelkoja ovat erät, jotka on hankittu myytäviksi tai ostettaviksi uudelleen lähitulevaisuudessa.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävien velkojen voitot tai tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Rahoitusvelat, jotka on alun perin luokiteltu kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti, luokitellaan alkuperäisenä kirjauspäivänä ja vain siinä tapauksessa, että IFRS 9:n edellytykset täyttyvät. Yhtiö ei ole luokitellut mitään rahoitusvelkaa kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti.

#### Lainat ja muut velat

Tämä on yhtiön kannalta tärkein luokka. Korolliset luotot ja lainat arvostetaan alkuperäisen kirjauksen jälkeen jaksotettuun hankintamenuon efektiivisen koron menetelmällä. Voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti, kun velat kirjataan pois taseesta, sekä efektiivisen koron menetelmällä laskettavan jaksotuksen yhteydessä. Jaksotettu hankintamenu lasketaan ottamalla huomioon mahdolliset hankintaan liittyvät alennukset tai preemiot sekä efektiivisen koron menetelmään olennaisesti liittyvät maksut tai kustannukset. Efektiivisen koron menetelmällä laskettu jaksotus kirjataan rahoituskuluihin tulosvaikutteisesti.

Tämä luokka koskee yleensä korollisia lainoja ja muita velkoja. Lisätietoja konsernitaseen liitetietojen kohdassa 1.8 liitetiedossa numero 13.

#### Kirjaaminen pois taseesta

Rahoitusvelka kirjataan pois taseesta, kun velkaan liittyvä velvollisuus täytetään tai peruutetaan tai se vanhenee. Jos olemassa oleva rahoitusvelka korvataan toisella saman luotonantajan myöntämällä velalla olennaisilta osin eri ehdoilla tai jos olemassa olevan velan ehtoihin tehdään olennaisia muutoksia, vaihto tai muutos käsitellään kirjaamalla alkuperäinen velka pois taseesta ja kirjaamalla uusi velka. Kirjanpitoarvojen ero kirjataan tulosvaikutteisesti.

### **Rahoitusinstrumenttien vähentäminen toisistaan**

Rahoitusvarat ja rahoitusvelat vähennetään toisistaan ja nettosumma kirjataan konsernin taseeseen, jos kirjattujen summien vähentäminen toisistaan on sallittua voimassa olevan lainsäädännön nojalla ja tarkoituksena on suorittaa vastuut nettopohjaisesti realisoimalla varat ja suorittamalla velat samanaikaisesti.

### **Varaukset**

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite, maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja velvoitteen suuruus on arvioitavissa luotettavasti. Jos rahan aika-arvon vaikutuksella on merkitystä, varaukset diskontataan tarkasteluhetkellä vallitsevan, ennen veroja lasketun korkokannan mukaisesti, joka kuvastaa vastuuseen kohdistuvia riskejä. Diskonttausta käytettäessä ajan kulumisesta johtuva varauksen kasvu kirjataan rahoituskuluihin.

Ennallistamisen ja käytöstä poistamisen kuluihin liittyvä varaus koskee kaivoksia ja mineraalien tuotantolaitoksia. Kulut kirjataan velvoitteen kattamiseksi vaadittavien menojen nykyarvoon arvioitujen rahavirtojen mukaisesti. Rahavirrat diskontataan tarkasteluhetkellä vallitsevan, ennen veroja lasketun korkokannan mukaan, joka kuvastaa ennallistamis- ja käytöstäpoistamisvastuuseen liittyviä erityisiä riskejä. Käytöstä poistamisen arvioituja tulevia kustannuksia tarkistetaan vuosittain ja oikaistaan tarvittaessa. Ennallistamisvelvoitteen arvioitujen tulevien kustannusten tai sen laskemisessa käytetyn diskonttokoron muutokset lisätään tai vähennetään tulosvaikutteisesti. Vastaavasti käytöstäpoistamisvelvoitetta oikaistaan käytöstä poistettavan hyödykkeen kirjanpitoarvoon.

### **Myytävänä olevat pitkäaikaiset omaisuuserät ja lopetetut toiminnot**

IFRS 5 standardi edellyttää, että yhteisön on luokiteltava pitkäaikainen omaisuuserä tai luovutettavien omaisuuserien ryhmä myytävänä olevaksi, jos sen kirjanpitoarvoa vastaava määrä tulee kertymään pääasiallisesti omaisuuserän myynnistä sen sijaan, että se kertyisi omaisuuserän jatkuvasta käytöstä. Jotta näin olisi, omaisuuserän tai luovutettavien erien ryhmän on oltava välittömästi myytävissä nykyisessä kunnossaan tällaisten omaisuuserien myynnissä yleisin ja tavanomaisin ehdoin, ja sen myynnin on oltava erittäin todennäköinen.

Lopetettu toiminto on komponentti yhtiössä jonka toiminta ja kassavirrat voidaan selkeästi erottaa toiminnallisesti ja talousraportoinnissa muusta kokonaisuudesta, se on myytävänä tai siitä on jo luovuttu; ja se

- edustaa erillistä liiketoiminta-aluetta tai maantieteellistä toiminta-aluetta,
- on osa suunnitelmaa, joka koskee tietystä liiketoiminta-alueesta luopumista, tai
- on tytäryritys, joka on hankittu myyntiä varten

### **Keskeiset johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät epävarmuustekijät**

Tilinpäätöstä laadittaessa joudutaan tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita, ennusteita ja oletuksia. Tulevaisuuden toteutuva kehitys voi poiketa merkittävästi käytetyistä oletuksista, mikäli toimintaympäristössä ja/tai liiketoiminnassa tapahtuu muutoksia. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden soveltamisessa.

#### Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Afarak Group SE, sen tytäryritykset, yhteisyritykset sekä osakkuusyritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Määräysvallan arviointi edellyttää johdon harkintaa.

#### Hankintamenon kohdistaminen liiketoimintojen yhdistämisessä

Yritysostojen tehtäessä ostettavan yrityksen hankintameno kohdistetaan IFRS 3 standardin mukaisesti hankitun yrityksen varallisuuserille. Yksilöitävissä olevien varojen ja velkojen käypien arvojen määrittelyssä johto joutuu käyttämään arvioita. Aineettomien hyödykkeiden, kuten esimerkiksi tuotemerkkien tai asiakassuhteiden arvonnäyttö vaatii arvioiden tekemistä ja harkintaa, koska näille erille ei useimmiten ole olemassa markkina-arvoa. Aineettomien hyödykkeiden lisäksi myös aineellisten hyödykkeiden käyvän arvon määrittely vaatii harkintaa, sillä näille harvoin on olemassa aktiivisia markkinoita, joilla hinta määräytyisi. Näissä yhteyksissä johto joutuu valitsemaan soveltuvan arvonnäyttömenetelmän ja arvioimaan tulevaisuuden kassavirtoja.

#### Arvon alentumistestaus

Liikearvoa testataan konsernissa vuosittain mahdollisen arvon alentumisen varalta, ja viitteitä arvon alentumisesta arvioidaan kaikkien muidenkin omaisuuserien osalta aina katsauskausien päättyessä ja tarvittaessa useammin. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden kerrytettävissä olevat rahamäärät on määritetty käyttöarvoon perustuvina laskelmina. Näiden laskelmien laatiminen edellyttää arvioiden käyttämistä tulevaisuuden kehityksen ennustamiseksi.

Testauksessa käytettävät ennusteet perustuvat operatiivisten yksiköiden budjetteihin ja ennusteisiin, mutta mahdollisten laajennusinvestointien sekä uudelleenjärjestelyjen vaikutus on eliminoitu pois. Arvioiden tuottamiseksi on pyritty saamaan taustatietoja sekä liiketoimintaryhmien operatiiviselta johdolta että yleisistä eri markkinoiden toimintaa kuvaavista tietolähteistä. Arvioihin liittyvä riski otetaan huomioon käytettävässä diskonttokorossa. Arvon alentumistestauksessa käytettävän diskonttokoron määrittämiseen liittyy arvionvaraisia komponentteja, kuten omaisuuserän tai liiketoiminnan riskipreemioiden ja kyseisen liiketoimintasegmentin markkinoiden keskimääräisen pääomarakenteen arviointi.

#### Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet

Afarak Group konsernin johto joutuu käyttämään harkintaa konsernin taseeseen sekä tehtävien poistojen määrään vaikuttavien aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden aktivointiperusteissa ja taloudellisen vaikutusajan määrittelyssä. Erityisesti kaivosten kehittämismenojen sekä malmivarantojen etsintä- ja arviointimenojen aktivointi edellyttää harkintaa. Vastaavasti myös IFRS 3 standardin mukaisesti tunnistettujen aineettomien oikeuksien vaikutusajan ja sitä kautta poistoajan määrittelyssä johto joutuu käyttämään harkintaa. Tämä vaikuttaa tilikauden tulokseen poistojen sekä vastaavan laskennallisen verovelan muutosten kautta.

## Mineraalivarojen ja malmivarantojen arvostus

Konsernin kaivostoiminnassa joudutaan käyttämään arvioita siitä, miten yrityshankintojen yhteydessä hankitut mineraalilainearvot kirjataan varoiksi konsernitaseeseen. Mineraalivarojen ja malmivarantojen kirjaamisessa ja arvostamisessa perusteena käytetään saatavilla olevia ulkopuolisia analyyseja malmin määrästä, mineraalipitoisuudesta, tuotantokustannusten arvioidusta tasosta sekä esiintymien hyödyntämismahdollisuuksista. Keskeistä on myös malmivarannon todennäköisyys. Kaivos- ja mineraalialalla todennäköisyyttä kuvataan yleisesti jakamalla varannot eri luokkiin, kuten esimerkiksi kategorioihin ”todetut”, ”todennäköiset”, ”mahdolliset” ja ”hypoteettiset”. Varantojen kirjanpitoarvostus perustuu arvioituihin markkinahintoihin, arvioituihin varantojen hyödyntämiskuluihin sekä varantojen määrän todennäköisyysluokitteluihin. Tästä johtuen konsernin johto joutuu käyttämään harkintaa malmivarantojen arvostus- ja kirjaamisperiaatteita sovellettaessa.

## Ennallistamisvaraukset

Konserni arvioi kaivoksiin ja tuotantolaitoksiin liittyvät ennallistamisvaraukset vuosittain. Varausten määrä kuvastaa johdon tämänhetkistä parasta arviota ennallistamiskustannuksista. Varausten käypää arvoa määritettäessä on tehty oletuksia ja arvioita diskonttokoroista, alueiden ennallistamisen ja saastuneen maaperän poistamisen tai peittämisen odotetuista kustannuksista sekä kustannusten odotetusta ajoittumisesta, sekä siitä liittyvätkö kyseiset velvoitteet aiempaan liiketoimintaan. Nämä epävarmuustekijät voivat johtaa siihen, että toteutuvat ennallistamiskustannukset poikkeavat tehdyn varauksen määrästä.

## **Tilikaudella voimassa olleet ja käyttöön otetut standardit ja tulkinnat**

Konserni sovelsi ensimmäistä kertaa tiettyjä IFRS-standardeja tai niiden muutoksia, jotka ovat voimassa 1.1.2022 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Konserni ei ole alkanut ennakoivasti soveltaa mitään julkaistua uutta standardia, tulkintaa tai muutosta, joka ei ole tullut vielä voimaan.

Useita muita muutoksia on tilikaudella 2022 sovellettu ensimmäistä kertaa. Niillä ei kuitenkaan ole vaikutusta konsernin tilinpäätökseen tai konsernin osavuositarkastuksiin, minkä johdosta näitä muutoksia ei ole tässä tuotu esiin.

Näiden muutosten luonne ja vaikutus on kuvattu alla. Vaikka uusia standardeja ja muutoksia sovellettiin ensimmäistä kertaa tilikaudella 2022, ei niillä ollut merkittävää vaikutusta konsernin tilinpäätökseen. Alla kuvattuja muutoksia lukuun ottamatta konsernin soveltamat laatimisperiaatteet ovat olleet samat kuin edellisenä vuonna.

Tilikaudella 2022, konserni sovelsi seuraavia IASB:n julkaisemia muutettuja standardeja:

- Muutokset IAS 16 Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet. Muutosten mukaan keskenraisen aineellisen hyödykkeen käytöstä syntyneiden tuotteiden myyntituotot ja niihin liittyvät valmistusmenot tulee kirjata tulosvaikutteisesti.
- Muutokset IAS 37 Varaukset, ehdolliset velat ja ehdolliset varat. Tappiolliset sopimukset. Muutoksilla selvennetään, kun tappiollista sopimusta koskeva varaus kirjataan väistämättä aiheutuvien menojen perusteella, näihin menoihin sisällytetään välittömien lisämenojen lisäksi myös kohdistettu osuus muista välittömistä menoista.
- IFRS 3 Liiketoimintojen yhdistäminen standardin muutokset: Viittaus käsitteelliseen viitekehykseen. Muutoksen myötä standardissa viitataan uudempaan vuonna 2018 julkaistuun käsitteelliseen viitekehykseen. Muutos ei vaikuta olennaisesti standardin vaatimuksiin.
- Muutokset IFRS 9 Rahoitusinstrumentit. Muutoksella selvennetään taseesta poiskirjaamisen 10 %:n testiä palkkioiden osalta niin, että kun määritetään maksettua palkkioita vähennettyinä saaduilla palkkioilla, lainanottaja sisällyttää vain lainanottajan ja -antajan väliset maksetut tai saadut palkkiot, ml. lainanottajan tai -saajan muiden puolesta maksamat tai saamat palkkiot

Yllä mainituilla muutoksilla ei ole ollut vaikutusta vuoden 2022 konsernitilinpäätökseen, eikä niillä odoteta olevan vaikutusta vuoden 2023 konsernitilinpäätökseen.

## **Standardit ja tulkinnat eivät ole vielä voimassa**

Standardit ja tulkinnat, jotka on julkistettu, mutta jotka eivät ole vielä voimaan tulleet konsernin tilinpäätöksen julkistamispäivään mennessä ja joilla konserni kohtuudella odottaa vaikuttavan sen tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin, taloudelliseen asemaan tai tulokseen, kun niitä sovelletaan myöhemmin, julkistetaan. Alla. Konserni aikoo ottaa nämä standardit käyttöön, kun ne tulevat voimaan. Muista standardeista ja tulkinnosta, jotka on julkaistu, mutta jotka eivät ole vielä voimassa, koska niillä ei odoteta olevan vaikutusta konserniin, niitä ei ole listattu.

- Lisäksi IFRS 17 Vakuutus sopimukset ja muutokset IFRS 1 ja IAS 41 mutta niillä ei ole vaikutusta Afarak-konsernin tilinpäätökseen.

- Muutokset IAS 1:een Tilinpäätöksen esittäminen. Velkojen luokittelu lyhyt tai pitkäaikaisiksi. Muutosten tavoitteena on yhdenmukaistaa IAS 1:n soveltamiskäytäntöä sekä selvittää velkojen luokittelua lyhyt- tai pitkäaikaisiksi.

- Muutokset IAS 1:een ja IFRS-käytäntöön 2: Tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden esittäminen. Muutokset edellyttävät, että yhteisö esittää olennaiset laatimisperiaatteensa merkittävien laatimisperiaatteiden sijaan.

- Muutokset IAS 1:een: Pitkäaikaiset velat kovenanttien kanssa. Muutos selvittää, miten ehdot, joita yhteisön on täytettävä kahden kuukauden kuluessa raportointikauden päättymisestä, vaikuttavat velan luokitteluun.

- Muutokset IAS 8:aan: Muutokset korvaavat kirjanpidollisten arvioiden muutoksen määrittelyn kirjanpidollisten arvioiden määrittelyllä. Uuden määrittelyn mukaan kirjanpidolliset arviot ovat "tilinpäätöksessä olevia rahamääriä, joiden arvoon liittyy epävarmuutta".

- Muutokset IAS 12:een: Yksittäisestä liiketoimesta syntyviin varoihin ja velkoihin liittyvät laskennalliset verot. Muutokset selvittävät, että alkuperäisen kirjaamisen vapautus ei koske liiketoimia, joissa alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä syntyy yhtä suuri määrä vähennyskelpoisia ja veronalaisia väliaikaisia eroja.

- Muutokset IFRS 16:een: Leasingvastuu myynnin ja takaisinvuokrauksen yhteydessä. Muutos selvittää, kuinka myyjä-vuokralle ottaja myöhemmin arvostaa IFRS 15:n vaatimukset täyttävät myynti- ja takaisinvuokraustapahtumat myyntinä.

Uusilla ja muutetuilla standardeilla jotka tulevat voimaan 1.1.2023 tai myöhemmin ei odoteta olevan merkittävää vaikutusta Afarak Group SE:n konsernitiilinpäätökseen.

### 1.3 TOIMINNAN JATKUVUUS

Yhtiö on hyvässä kunnossa ja sen tase on terve.

### 1.4 TOIMINTOJEN YHDISTÄMINEN JA MÄÄRÄYSVAL. OMISTAJIEN OSUUKSIEN HANKINTA

#### 1.4.1 Tilikausi 2022

Afarak ei tehnyt yritysostoja tilikauden 2022 aikana.

#### 1.4.2 Tilikausi 2021

Vuoden 2021 ensimmäisellä puoliskolla Afarak osti lisää 20 % Chromex Mining Company (Pty) Ltd:n osakkeista vastineeksi yhteensä 7 088 608 Afarak Group Oyj:n osakkeesta. Afarak omistaa nyt 94 % yhtiöstä.

### 1.5 ARVONALENTUMISTESTAUS

#### Arvon alentumistestauksen yleiset periaatteet

Afarak Groupissa on suoritettu liikearvon ja muiden omaisuuserien arvonalentumistestaus 31.12.2022. Arvon alentumistestausta varten määritettiin seuraavat rahavirtaa tuottavat yksiköt:

- Erikoismetalliseosliiketoiminta (Türk Maadin Sirketi ja Elektrowerk Weisweiler), jossa kaivos-, jalostus-, sulatus- ja myyntitoiminta on vertikaalisesti integroitu;
- Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminta (Mecklenburg, Valkpoort and Zeerust)

Konserni arvioi jokaisen tilikauden päättyessä, onko olemassa viitteitä siitä, että omaisuuserien arvo on alentunut. Jos tällaisia viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisistä omaisuuseristä kerrytettävissä oleva rahamäärä.

Liikearvon ja keskeneräisten käyttöomaisuushyödykkeiden kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta olemassa viitteitä. Etelä-Afrikan kaivosliiketoimintaan liittyvää liikearvoa ei ollut taseessa 31.12.2022.

Vuoden 2022 aikana ei havaittu viitteitä arvonalentumisesta erikoismetalliseosliiketoimintaan tai Etelä-Afrikan kaivostoimintaan liittyen.

Vlakpoortin ja Zeerustin kaivoksista ei suoritettu arvonalentumistestausta sillä arvonalentumisesta ei ole merkkejä.

### Liikearvon muutokset vuonna 2022

Tilikauden 2022 aikana konsernin liikearvo yhteensä kasvoi 2,7 miljoonalla eurolla 48,7 miljoonaan euroon. Kasvu johtui liikearvoon liittyvästä 2,7 miljoonan euron valuuttakurssimuutoksesta.

Tilikaudella 2014 Mogalen hankinnan yhteydessä todettu synergialiikearvo liittyen Afarak Tradingin toimintaan koko konsernin maailmanlaajuisena myyntiyksikkönä kohdistettiin erikoismetalliseossegmenttiin. Afarak Tradingin tuotto on jaettu molempien segmenttien kesken, koska se palvelee koko konsernia. Se kohdistetaan vuosittain molemmille segmenteille niiden suhteellisen liikevaihtosuuden mukaan vastaten näin segmenttien Afarak Tradingistä saamaa hyötyä. Nämä muutokset on eritelty alla:

EUR '000	Erikoismetalliseosliiketoiminta	Rautametalliseosliiketoiminta	Konserni yhteensä
Liikearvo 1.1.2022	46 029	0	46 029
Valuuttakurssimuutokset	2 691	0	2 691
<b>Liikearvo 31.12.2022</b>	<b>48 720</b>	<b>0</b>	<b>48 720</b>

Liikearvon muutokset vuonna 2021 on esitetty alla:

EUR '000	Erikoismetalliseosliiketoiminta	Rautametalliseosliiketoiminta	Konserni yhteensä
Liikearvo 1.1.2021	42 105	0,0	42 105
Valuuttakurssimuutokset	3 924	0,0	3 924
<b>Liikearvo 31.12.2021</b>	<b>46 029</b>	<b>0,0</b>	<b>46 029</b>

Liikearvon suhde konsernin omaan pääomaan oli 31.12.2022 ja 31.12.2021 seuraava:

EUR '000	31.12.2022	31.12.2021
Liikearvo	48 720	46 029
Oma pääoma	104 787	43 439
Liikearvo / oma pääoma, %	46,4%	106,0%

### Pitkäaikaisten varojen arvonalentuminen

Vuonna 2022 muista pitkäaikaisista omaisuuseristä ei tehty arvonalentumiskirjauksia.

### Arvonalentumistestauksen toteuttamistavat

Testattujen rahavirtaa tuottavien yksiköiden omaisuuserät on testattu laskemalla rahavirtaa tuottavien yksiköiden käyttöarvot. Käyttöarvo on laskettu saatavissa olevissa arvioituista nettorahavirroista, jotka on diskontattu nykyarvoon, perustuen testaushetken mukaisille olosuhteille ja odotuksille. Tulevaisuuden rahavirrat erikoismetalliseosliiketoiminnalle ja Etelä-Afrikan mineraalijalostusliiketoiminnalle on ennustettu viiden vuoden

ennustejaksolle, jonka jälkeisen jakson rahavirtojen kasvuvauhdin olettamana on käytetty pitkän aikavälin inflaatio-olettamaa (Erikoismetalliseosliiketoiminta: 2%). Ennustejakson jälkeisen jakson rahavirtojen keskeiset olettamukset (muun muassa liikevaihto, muuttuvat ja kiinteät kulut) pohjautuvat ennustejakson viimeisen vuoden lukuihin. Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan tulevat kassavirrat on projisoitu kaivoksen odotettavissa olevalle käyttöiälle käyttäen 6,9% kasvuprosenttia, joka perustuu ennustettuun pitkän aikavälin inflaatiotasoon.

Keskimääräinen painotettu pääomakustannus (WACC) on laskettu erikseen kullekin rahavirtaa tuottavalle yksikölle. Laskennassa on otettu huomioon eri toimialojen pääomarakenne, sijoittajien tuottovaatimukset vastaaville sijoituskohteille, yrityskokoon ja toiminta-alueeseen liittyvät riskitekijät sekä riskittömät korkotasot ja velkarahoituksen marginaalit. Konserni on käyttänyt vastaavanlaisten yhtiöiden pääomarakennetta, riskipreemiota ja muita tekijöitä koskevia markkinatietoja julkisesti saatavilla olevista lähteistä. Markkinakorot vastaavat korkotasoa 31.12.2022.

31.12.2022 tehdyssä arvonalentumistestauksessa käytetyt tiedot perustuvat liiketoimintayksiköiden johdon tekemiin tulevaisuutta koskeviin ennusteisiin, soveltuvin osin saatavilla olleisiin yleisiin kolmansien osapuolten tekemiin toimialakohtaisiin asiantuntija- tai analyysiraportteihin, sekä nykyisiin liiketoimintoihin siten, että vahvistamattomien laajentumissuunnitelmien vaikutuksia ei ole otettu huomioon. Volyymi- ja kannattavuusennusteet perustuvat johdon näkemykseen tulevasta kehityksestä, ja niissä on huomioitu myös aikaisemmin toteutuneet volyyymi- ja kannattavuustasot. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden hintaennusteissa on käytetty lähteenä riippumattomia markkinaennusteita, jonka ohella Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan Yhdysvaltain dollarin pohjaisia hintaennusteita on oikaistu oletetulla randin devalvoitumisella. Johdon lähestymistavassa kassavirtaennusteiden laatimiseen ei ole tapahtunut merkittäviä muutoksia edelliseen arvonalentumistestaukseen verrattuna.

Malleissa käytetty Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan maanalainen tuotanto ei tule ainoastaan kaivosvaroista, vaan osa mallien tuotannosta perustuu kaivosvarantoihin, joita ei vielä ole konvertoitu kaivosvaroiksi. Tämä lisää riskiä siitä, että mineraalien laatu voi vaihdella ja tonnimäärät eivät välttämättä ole taloudellisesti talteen otettavissa. Lisäksi on olemassa riski siitä, että kustannukset voivat erota ennakoituista, vaikka kulujen arviointi on suoritettu huolellisesti.

Vuoden 2022 arvonalentumistestauksessa käytetyt diskonttokorot ennen veroja olivat seuraavat:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Diskonttokorko ennen veroja	
	2022	2021
Erikoismetalliseokset	18,2%	11,7%
Etelä-Afrikan kaivokset . Mecklenburgin kaivos	18,8%	26,6%

Keskeisimmät syyt diskonttokorkojen muutoksille vuoteen 2022 verrattuna olivat riskittömien korkojen muutokset molemmissa rahavirtaa tuottavissa yksiköissä.

Mecklenburgin kaivoksen arvonalentumistestauksen kassavirrat sisältävät sekä avolouhos- että maanalaisen toiminnan. Mecklenburg-mallin käyttöikä on 10 vuotta.

Konserni on arvioinut arvonalentumistestien tuloksia vertaamalla käyttöarvoa rahavirtaa tuottavan yksikön kaikkien omaisuuserien arvoon seuraavasti:

Käyttöarvo suhteessa omaisuuserien arvoon:	Testaustulos:
< 100%	Arvonalentuminen
101-120%	Ylittää jonkin verran
121-150%	Ylittää selvästi
> 150%	Ylittää huomattavasti

### Testitulokset 31.12.2021

Konsernin arvonalentumistestauksen tulokset olivat seuraavat:



Rahavirtaa tuottava yksikkö	Liikearvo (MEUR), ennen testausta	Liikearvo (MEUR), testauksen jälkeen	Kirjanpitoarvo (MEUR), ennen testausta	Testaustulos
Erikoismetalliseokset	46,1	46,1	74,2	Ylittää jonkin verran
Etelä-Afrikan kaivokset				
- Mecklenburgin kaivos	0,0	0,0	15,6	Ylittää selvästi

Testattavien varojen kokonaisarvoon (kirjanpitoarvo) sisältyvät liikearvo, aineelliset ja aineettomat hyödykkeet sekä nettokäyttöpääoma vähennettynä varauksilla ja käyvän arvon kohdistuksiin liittyvillä laskennallisilla verovelvoilla.

Arvon alentumistestauksen rahavirtaennusteissa käytettyjä keskeisiä taustoja ja oletuksia on esitetty seuraavassa taulukossa:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Myyntivolyyymi	Myyntihinta	Kustannukset
Erikoismetalliseokset	Ferrokromi: 25 500 t/v	LC/ULC-ferrokromin keskimääräinen kromipitoisuus 70%, perustuu ennustettuihin hintaennusteisiin.	Raaka-ainekustannusten on ennustettu muuttuvan yleisesti ottaen myyntihintojen muutosten mukaisesti, muiden kustannusten on ennustettu kasvavan inflaation mukaisesti.
Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminta: Mecklenburgin kaivos	Kaivostoiminta: Maanalainen kaivostoiminta 20 000 t vuonna 2023 177 000 t vuonna 2024, ja sen on suunniteltu nousevan keskimäärin 539 000 tonniin vuodessa vuodesta 2025 vuoteen 2032	Etelä-Afrikan kromin hinnat (konsentraatti ja kasat) perustuvat ennustettuihin hintaennusteisiin.	Maanalaisen kaivostoiminnan kustannukset perustuvat kaivostiimimme aiempiin kokemuksiin maanalaisesta toiminnasta. Kustannukset on inflaatiokorjattu. Kaivoksen käyttöiän ajan kustannusten ilman inflaatiota arvioidaan olevan 659 ZAR / myytävä kromitonni.

Lisäksi USD/ZAR-vaihtokurssi vaikuttaa Etelä-Afrikan mineraaliliiketoiminnan testaukseen merkittävästi. Testauksessa käytetty valuuttakurssi vuodelle 2022 oli 17,3.

### Arvon alentumistestauksen herkkyyshanalyysi

Konserni on tehnyt herkkyyshanalyysia arvon alentumistestausten tuloksista arvioimalla, millä keskeisten oletusten muutoksilla rahavirtaa tuottavan yksikön kerrytettävissä oleva rahamäärä vastaisi sen omaisuuserien kirjanpitoarvoa. Testaushetkellä 31.12.2021 herkkyyshanalyysin tulos oli seuraava:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Muutos diskonttorossa ennen veroja (verrattuna testauksessa käytettyyn tasoon)	Vapaan kassavirran muutos (vuotuinen keskiarvo)	Yksikön keskimääräisen käyttökateprosentin muutos
Erikoismetalliseokset	4,5% - yksikköä	-18,0%	-1,8% - yksikköä
Etelä-Afrikan kaivostoiminta:			
- Mecklenburgin kaivos	-69,5% - yksikköä	-88,3%	-63,4% - yksikköä

## 1.6 TOIMINTASEGMENTIT

Afarakilla on kaksi toimintasegmenttiä, jotka ovat myös sen raportointisegmentit: rautametalliseosliiketoiminta ja erikoismetalliseosliiketoiminta. Toimintasegmentit on organisoitu tuotteisiin ja tuotantoprosesseihin perustuen. Nykyistä segmenttirakennetta on noudatettu tilikaudesta 2011 alkaen. Konsernin johtoryhmä seuraa segmenttien tuloksia toiminnan arvioimiseksi ja resurssien allokointipäätösten tueksi. Segmentin toimintaa arvioidaan liikevaihdolla ja käyttökatteella (EBITDA), jotka ovat sisäisen seurannan perusteena ja määritetty yhdenmukaisesti konsernin käyttökateen kanssa.

Rautametalliseosliiketoimintaan kuuluvat Vlakpoortin kaivos, Zeerustin kaivos ja Mecklenburgin kaivos Etelä-Afrikassa. Liiketoiminta tuottaa kromimalmia maailmanlaajuisille markkinoille.

Erikoismetalliseosliiketoimintaan kuuluvat Türk Maadin Şirketi A.S:n ("TMS") Turkissa sijaitsevat kaivos- ja rikastustoiminnot sekä Elektrowerk Weisweiler GmbH:n ("EWW") ferrokromin tuotantolaitos Saksassa. TMS toimittaa EWW:lle korkealaatuista kromiittirikastetta, josta EWW jalostaa erikoistuotteita, kuten matalahiilistä ja erittäin matalahiilistä ferrokromia. TMS:n kromimalmista se osa, jota ei käytetä matalahiilisen ferrokromin valmistukseen, myydään malmina vientimarkkinoille.

Myynti- ja markkinointiyhtiö Afarak Trading Ltd:n ("ATL") tuotot ja kulut jaetaan segmenteille myynnin suhteessa. Afarakin muut toiminnot, jotka käsittävät konsernihallinnon sekä muita konserniyhtiöitä, joilla ei ole merkittävää liiketoimintaa, esitetään kohdistamattomina erinä.

Konsernin sisäiset liiketoimet perustuvat markkinaehtoiseen hinnoittelulogiikkaan. Segmenttien välisten transaktioiden määrä on ollut vähäinen, mutta konsernin emoyhtiö on rahoittanut tytäryhtiöidensä liiketoimia ja toimittanut niille hallinnollisia palveluita.

Segmentti-informaatiossa on käytetty samoja laskentaperiaatteita kuin konsernitilinpäätöksessä.

## Toimintasegmenttien tiedot 2022

<b>31.12.2022 päättynyt tilikausi EUR '000</b>	<b>Erikois- talliseokse- t</b>	<b>Rautamet- alliseokset</b>	<b>Segmentit yhteensä</b>	<b>Kohdistamat tomat erät</b>	<b>Eliminoinnit</b>	<b>Konserni</b>
Ulkoinen liikevaihto						
Palvelut	0	563	563	26	0	589
Tavaroiden myynti	191 736	4 696	196 432	1 669	0	198 101
Ulkoinen liikevaihto yhteensä	191 736	5 259	196 995	1 696	0	198 691
Segmenttien välinen liikevaihto	391	0	391	2 333	-2 724 <sup>1</sup>	0
<b>Liikevaihto yhteensä</b>	<b>192 127</b>	<b>5 259</b>	<b>197 386</b>	<b>4 029</b>	<b>-2 724</b>	<b>198 691</b>
<b>Segmentin käyttökate</b>	<b>56 228</b>	<b>490</b>	<b>56 718</b>	<b>-2 972</b>	<b>0</b>	<b>53 747</b>
Poistot	-847	-261	-1 108	-189	0	-1 297
Arvonalentuminen		0	0	-157	0	-157
<b>Segmentin liikevoitto/(- tappio)</b>	<b>55 381</b>	<b>229</b>	<b>55 611</b>	<b>-3 318</b>	<b>0</b>	<b>52 293</b>
Rahoitustuotot						4 279
Rahoituskulut						-7 386
Tuloverot						-4 475
<b>Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot</b>						<b>44 712</b>
Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot, lopetetut toiminnot						2 885
<b>Tilikauden voitto/tappio</b>						<b>47 597</b>
<b>Segmentin varat <sup>2</sup></b>	<b>160 747</b>	<b>49 331</b>	<b>210 078</b>	<b>7 639</b>	<b>-57 959</b>	<b>159 758</b>
<b>Segmentin velat <sup>2</sup></b>	<b>48 184</b>	<b>42 461</b>	<b>90 645</b>	<b>39 036</b>	<b>-74 710</b>	<b>54 971</b>
<b>Muut tiedot</b>						
Investoinnit <sup>3</sup>	1 566	85	1 651	473	0	2 123
Varaukset <sup>4</sup>	1 837	10 643	12 480	0	0	12 480

1. Segmenttien väliset tapahtumat on eliminoitu.
2. Segmenttien varat ja velat sisältävät ne erät, joita segmentit käyttävät liiketoiminnassaan ja jotka voidaan järkevästi kohdentaa segmenteille.
3. Investoinnit koostuvat aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä, joiden taloudellinen vaikutusaika on yli vuoden.
4. Tasearvot.

### Toimintasegmenttien tiedot 2021

<b>31.12.2021 päättynyt tilikausi EUR '000</b>	Erikois- me- talliseokse- t	Rautamet- alliseokse- t	Segmentit yhteensä	Kohdistamat tomat erät	Eliminoinnit	Konserni
Ulkoinen liikevaihto						
Palvelut	0	13	13	669	0	683
Tavaroiden myynti	77 824	1 750	79 574	0	0	79 574
Ulkoinen liikevaihto yhteensä	77 824	1 763	79 587	669	0	80 256
Segmenttien välinen liikevaihto	441	0	441	2 220	-2 661 <sup>1</sup>	0
Liikevaihto yhteensä	<b>78 265</b>	<b>1 763</b>	<b>80 028</b>	<b>2 890</b>	<b>-2 661</b>	<b>80 256</b>
<b>Segmentin käyttökate</b>	<b>9 181</b>	<b>-942</b>	<b>8 240</b>	<b>-2 300</b>	<b>0</b>	<b>5 940</b>
Poistot	-1 343	-472	-1 814	-271	0	-2 086
Arvonalentumin- en		2 968	2 968	0	0	2 968
<b>Segmentin liikevoitto/(- tappio)</b>	<b>7 839</b>	<b>1 554</b>	<b>9 393</b>	<b>-2 571</b>	<b>0</b>	<b>6 822</b>
Rahoitustuotot						6 725
Rahoituskulut						-10 670
Tuloverot						-2 268
<b>Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot</b>						<b>610</b>
Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot, lopetetut toiminnot						8 396

**Tilikauden  
voitto/tappio****9 006****Segmentin  
varat <sup>2</sup>**

<u>133 046</u>	<u>49 055</u>	<u>182 100</u>	<u>9 210</u>	<u>-44 960</u>	<u>146 350</u>
----------------	---------------	----------------	--------------	----------------	----------------

**Segmentin velat  
<sup>2</sup>**

<u>80 062</u>	<u>47 522</u>	<u>127 584</u>	<u>37 260</u>	<u>-61 933</u>	<u>102 911</u>
---------------	---------------	----------------	---------------	----------------	----------------

**Muut tiedot**

Investoinnit <sup>3</sup>	770	39	809	135	0	943
---------------------------	-----	----	-----	-----	---	-----

Varaukset <sup>4</sup>	1 311	9 175	10 487	1 450	0	11 937
------------------------	-------	-------	--------	-------	---	--------

1. Segmenttien väliset tapahtumat on eliminoitu.
2. Segmenttien varat ja velat sisältävät ne erät, joita segmentit käyttävät liiketoiminnassaan ja jotka voidaan järkevästi kohdentaa segmenteille.
3. Investoinnit koostuvat aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä, joiden taloudellinen vaikutusaika on yli vuoden.
4. Tasearvot.

**Maantieteelliset tiedot*****Ulkoinen liikevaihto***

<b>EUR '000</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Muut EU-maat	82 008	53 022
Yhdysvallat	78 068	15 200
Kiina	1 666	0
Afrikka	3 647	837
Suomi	0	120
Muut maat	33 302	11 077
<b>Yhteensä</b>	<b>198 691</b>	<b>80 256</b>

Liikevaihtoluvut perustuvat asiakkaan maantieteelliseen sijaintiin.

Konsernin suurin yksittäinen asiakas on erikoismetalliseosliiketoimintasegmentissä. Vuonna 2022 liikevaihto tälle asiakkaalle oli noin 12,4% (14,3%) konsernin liikevaihdosta.

***Pitkäaikaiset varat***

<b>EUR '000</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Afrikka	32 767	33 040
Muut EU-maat	8 502	7 764
Muut maat	2 946	3 215
<b>Yhteensä</b>	<b>44 214</b>	<b>44 019</b>

Pitkäaikaisten varojen esittäminen perustuu varojen maantieteelliseen sijaintiin. Pitkäaikaiset varat sisältävät aineelliset ja aineettomat hyödykkeet ilman liikearvoa.

## 1.7 KONSERNITULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

### 1. Liikevaihto

EUR '000	2022	2021
Tavaroiden myynti	198 101	79 574
Palvelut	589	683
<b>Yhteensä</b>	<b>198 691</b>	<b>80 256</b>

### 2. Liiketoiminnan muut tuotot

EUR '000	2022	2021
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	-8	79
Vuokratuotot	184	175
Muut	2 465	3 379
<b>Yhteensä</b>	<b>2 641</b>	<b>3 633</b>

### 3. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut

EUR '000	2022	2021
Palkat ja palkkiot	-16 024	-14 308
Osakeperusteiset maksut	-67	-112
Eläkekulut	-518	-39
Muut henkilösivukulut	-1 808	-1 680
<b>Yhteensä</b>	<b>-18 416</b>	<b>-16 139</b>

#### Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä tilikaudella

	2022	2021
Erikoismetalliseosliiketoiminta	471	505
Rautametalliseosliiketoiminta	57	42
Konsernijohto	17	5
Muut toiminnot *	0	15
<b>Yhteensä</b>	<b>545</b>	<b>567</b>

#### Henkilöstön lukumäärä tilikauden lopussa

	2022	2021
Erikoismetalliseosliiketoiminta	488	471
Rautametalliseosliiketoiminta	94	14
Konsernijohto	18	5
Muut toiminnot *	0	13
<b>Yhteensä</b>	<b>600</b>	<b>503</b>

\* Muut toiminnot liittyvät lähinnä Serbian Magnohromiin.

#### 4. Poistot ja arvonalentumiset

EUR '000	2022	2021
<b>Poistot hyödykeryhmittäin</b>		
Aineettomat hyödykkeet		
Muut aineettomat hyödykkeet	-90	-111
<b>Yhteensä</b>	<b>-90</b>	<b>-111</b>
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset ja rakennelmat	-214	-541
Koneet ja kalusto	-673	-1 031
Muut aineelliset hyödykkeet	-319	-404
Käyttöoikeusomaisuuserä		0
<b>Yhteensä</b>	<b>-1 206</b>	<b>-1 975</b>
<b>Arvonalentumiset hyödykeryhmittäin</b>		
Koneet ja laitteet	-157	0
Pysyvien vastaavien arvonalentuminen	0	2 968
<b>Yhteensä</b>	<b>-157</b>	<b>2 968</b>

#### 5. Liiketoiminnan muut kulut

EUR '000	2022	2021
Aineettomien hyödykkeiden ja aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden luovutustappio	0	-139
Tappio sijoitusten myynnistä	0	-645
Vuokratulot	-207	-324
Ulkopuoliset palvelut <sup>1</sup>	-3,247	-2,165
Matkakulut	-427	-143
Liiketoiminnan muut kulut	-4,439	-3,134
<b>Total</b>	<b>-8,319</b>	<b>-6,550</b>

1. Tilikaudella maksetut tilintarkastuspalkkiot Tietotilille olivat 536 (2021: 389) tuhatta euroa. Muista kuin tilintarkastuspalveluista maksetut palkkiot olivat yhteensä 87 (2021: 42) tuhatta euroa.

#### 6. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR '000	2022	2021
<b>Rahoitustuotot</b>		
Korkotuotot lainoista ja myyntisaamisista	146	86
Valuuttakurssivoitot	3 961	6 461
Muut rahoitustuotot	172	178
<b>Yhteensä</b>	<b>4 279</b>	<b>6 725</b>
<b>Rahoituskulut</b>		
Korkokulut jaksotettuun hankintamenoan arvostettavista rahoitusveloista	-749	-1 938

Valuuttakurssitappiot	-40	0
Varausten diskonttauksen purku	-3 674	-7 291
Muut rahoituskulut	-1 312	-872
<b>Yhteensä</b>	<u>-1 610</u>	<u>-568</u>
<b>Rahoituskulut</b>	<u><b>-7 385</b></u>	<u><b>-10 670</b></u>
<b>Rahoituskulut, netto</b>	<u><b>-3 106</b></u>	<u><b>-3 944</b></u>

Tilikausilla 2022 ja 2021 korkokulut jaksotettuun hankintamenoön arvostettavista rahoitusvaroista sisältävät saadun ennakkomaksun korkokulujaksotuksen

## 7. Tuloverot

EUR '000	2022	2021
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	-3 407	-3 394
Tuloverot edellisiltä vuosilta		
Laskennalliset verot	1	0
<b>Yhteensä</b>	<u>-1 068</u>	<u>1 127</u>
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	<u><b>-4 475</b></u>	<u><b>-2 268</b></u>
EUR '000	2022	2021
Voitto / (tappio) ennen veroja	<b>52 072</b>	<b>2 878</b>
Verot laskettuna kotimaan verokannalla	<b>-10 414</b>	<b>-576</b>
Kotimaan ja ulkomaan verokantojen ero	-14 308	1 162
Veronpalautus	15 730	0
Vain verotuksessa käsiteltävät erät	543	304
Edellisten kausien verot	1	-200
Arvonalentumistappiot	-31	594
Laskennalliset verot, alaskirjaukset	0	-2 390
Verotukselliset tappiot, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista	-3 405	-3 331
Vähennyskelvottomat kulut	-819	-1 112
Aiemmin kirjaamattomien verotuksellisten tappioiden käyttö	<u>8 229</u>	<u>3 282</u>
<b>Oikaisut yhteensä</b>	<u><b>5 940</b></u>	<u><b>-1 692</b></u>
<b>Verot tuloslaskelmassa</b>	<u><b>-4 475</b></u>	<u><b>-2 268</b></u>

31.12.2022 konsernin yhtiöillä oli käyttämättömiä verotuksellisia tappioita yhteensä 21,6 (2021: 41,8) miljoonaa euroa, joista konserni ei ole kirjannut laskennallista verosaamista.

## 8. Lopetetut toiminnot

16.9.2020 hyväksyttiin Afarak Mogale (Pty) Ltd:n Business Rescue -saneeraussuunnitelma, joka mahdollisti sen omaisuuseristä luopumisen. Tämä johti siihen että Afarak Group menetti hallinnan tytäryhtiöstään Afarak Mogale (Pty) Ltd:stä ja tämän seurauksena Mogalen liiketoiminta uudelleenluokiteltiin lopetetuksi toiminnoksi Afarak Groupin konsernitilinpäätöksessä.

Afarak Group uudelleenluokitteli Afarak Mogale (Pty) Ltd:n aiemmin raportoidut tuloslaskelman luvut lopetetuksi toiminnoksi. Syyskuusta 2020 alkaen Afarak Group ei konsolidoi Afarak Mogale (Pty) Ltd:n lukuja. Konsernin tuloslaskelmassa jatkuvat- ja lopetetut toiminnot esitetään erikseen. Lopetetut toiminnot esitetään omalla rivillään ja vertailutiedot on oikaistu vastaavalla tavalla.



Lopetettujen toimintojen tulos oli vuonna 2022 2,9 (8,4) miljoonaa euroa luopumisen vaikutus huomioiden.

## 9. Osakekohtainen tulos

	2022			2021		
	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva osuus tilikauden voitosta/tappiosta (1 000 EUR)	44 712	2 885	47 597	610	8 396	9 006
Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimentamattoman lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	251 310	251 310	251 310	244 484	244 484	244 484
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR)</b>	<b>0,18</b>	<b>0,01</b>	<b>0,19</b>	<b>0,00</b>	<b>0,03</b>	<b>0,04</b>
	2022			2021		
	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva osuus tilikauden voitosta/tappiosta (1 000 EUR)	44 712	2 885	47 597	610	8 396	9 006
Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimentamattoman lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	251 310	251 310	251 310	244 484	244 484	244 484
Osakeannin vaikutus (1 000)	536	536	536	1 263	1 263	1 263
Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	251 846	251 846	251 846	245 747	245 747	245 747
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos (EUR)</b>	<b>0,18</b>	<b>0,01</b>	<b>0,19</b>	<b>0,00</b>	<b>0,03</b>	<b>0,04</b>

Laimentamaton osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta kauden aikana ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotetulla keskiarvolla.

Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärän painotetussa keskiarvossa otetaan huomioon kaikkien laimentavien potentiaalisten osakkeiden osakkeiksi muuttamisesta johtuva laimentava vaikutus. Osakeoptioilla on laimentava vaikutus, kun osakeoptioiden merkintähinta on alempi kuin osakkeen käypä arvo. Laimennusvaikutukseksi tulee se määrä osakkeita, jotka joudutaan laskemaan liikkeelle vastikkeettomana, koska optioiden käytöstä saatavilla varoilla konserni ei voisi laskea liikkeelle samaa määrää osakkeita käypään arvoon. Osakkeen käypä arvo perustuu osakkeiden kauden keskimääräiseen hintaan.

## 1.8 KONSERNITASEEN LIITETIEDOT

### 10. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

EUR '000	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Kaivokset ja mineraalivarat	Muut aineelliset hyödykkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2022	1 964	3 907	11 074	53 309	2 242	72 496
Lisäykset	0	22	1 815	227	5	2 069
Vähennykset	0	-20	-765	2	-7	-790
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	209	0	0	606	815
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	-2	-220	-16	-973	0	-1 211
<b>Hankintameno 31.12.2022</b>	<b>1 962</b>	<b>3 898</b>	<b>12 108</b>	<b>52 565</b>	<b>2 846</b>	<b>73 379</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2022	0	-3 033	-4 683	-26 168	-142	-34 026
Poistot	0	-214	-673	-312	-7	-1 206
Arvonalentumiset	0	0	-157	0	0	-157
Vähennykset	0	15	258	0	5	278
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	123	-238	827	1	713
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2022</b>	<b>0</b>	<b>-3 109</b>	<b>-5 493</b>	<b>-25 653</b>	<b>-143</b>	<b>-34 398</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 1.1.2022</b>	<b>1 964</b>	<b>874</b>	<b>6 391</b>	<b>27 141</b>	<b>2 100</b>	<b>38 470</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 31.12.2022</b>	<b>1 962</b>	<b>789</b>	<b>6 615</b>	<b>26 912</b>	<b>2 703</b>	<b>38 981</b>
Hankintameno 1.1.2021	1 967	4 816	40 645	69 984	2 154	119 566
Lisäykset	0	22	561	344	0	927
Vähennykset	0	-308	-12 000	-14 422	-56	-26 786
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	0	-5 330	0	146	-5 184
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	-3	-623	-12 802	-2 597	-1	-16 026
<b>Hankintameno 31.12.2021</b>	<b>1 964</b>	<b>3 907</b>	<b>11 074</b>	<b>53 309</b>	<b>2 243</b>	<b>72 497</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2021	0	-2 985	-26 718	-28 066	-178	-57 947
Poistot	0	-541	-1 031	-389	-15	-1 976
Vähennykset	159	5 677	0	51	5 887	159
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	0	5 330	0	0	5 330
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	334	12 059	2 286	1	14 680
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2021</b>	<b>0</b>	<b>-3 033</b>	<b>-4 683</b>	<b>-26 169</b>	<b>-141</b>	<b>-34 026</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2021</b>	<b>1 967</b>	<b>1 831</b>	<b>13 927</b>	<b>41 918</b>	<b>1 976</b>	<b>61 619</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2021</b>	<b>1 964</b>	<b>874</b>	<b>6 391</b>	<b>27 140</b>	<b>2 102</b>	<b>38 471</b>

Koneista ja kalustosta maksetut ennakkomaksut sisältyvät kyseiseen tase-erään.

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet sisältävät käyttöoikeusomaisuuserän 0,2 (2021: 0,2) miljoonaa euroa ja poistot 0,1 (2021: 0,1) miljoonaa euroa.

## 11. Aineettomat hyödykkeet

EUR '000	Liikearvo	Liiketoimintojen yhdistämisen yhteydessä tunnistetut aineettomat hyödykkeet	Muut aineettomat hyödykkeet	Etsintä ja arviointimenot	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2022	46 029	72 904	6 597	1 507	127 037
Hankintameno 1.1.2021	0	0	55	0	55
Lisäykset	0	0	-275	0	-275
Vähennykset	0	0	-209	0	-209
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	2 692	4 166	-124	-25	6 709
<b>Hankintameno 31.12.2022</b>	<b>48 721</b>	<b>77 070</b>	<b>6 044</b>	<b>1 482</b>	<b>133 317</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2022	0	-72 904	-2 361	-198	-75 463
Poistot	0	0	-83	-6	-89
Vähennykset	0	0	238	0	238
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	-4 166	121	2	-4 043
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset at 31.12.2022</b>	<b>0</b>	<b>-77 070</b>	<b>-2 085</b>	<b>-202</b>	<b>-79 357</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2022</b>	<b>46 029</b>	<b>0</b>	<b>4 236</b>	<b>1 309</b>	<b>51 574</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2022</b>	<b>48 721</b>	<b>0</b>	<b>3 959</b>	<b>1 280</b>	<b>53 960</b>
Hankintameno 1.1.2021	93 329	96 406	7 631	1 573	198 939
Lisäykset	0	0	16	0	16
Vähennykset	0	0	-721	0	-721
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	51 225	28 687	0	0	79 912
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	3 924	5 185	-349	-66	8 694
<b>Hankintameno 31.12.2021</b>	<b>46 028</b>	<b>72 904</b>	<b>6 597</b>	<b>1 507</b>	<b>127 036</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2021	-51 225	-96 406	-2 789	-184	-150 604
Poistot	0	0	-92	-20	-112
Vähennykset	0	0	173	0	173
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	51 225	28 687	0	0	79 912
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	-5 185	347	6	-4 832
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2021</b>	<b>0</b>	<b>-72 904</b>	<b>-2 361</b>	<b>-198</b>	<b>-75 463</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2021</b>	<b>42 104</b>	<b>0</b>	<b>4 842</b>	<b>1 389</b>	<b>48 335</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2021</b>	<b>46 028</b>	<b>0</b>	<b>4 236</b>	<b>1 309</b>	<b>51 573</b>

Muista aineettomista hyödykkeistä maksetut ennakkomaksut sisältyvät kyseiseen tase-erään. Etsintä- ja arviointimenot koostuvat eri kaivosprojekteista Turkissa ja Etelä-Afrikassa.

## 12. Osuudet osakkuusyhtiöissä

Afarak omistaa 8,99% (2021: 8,99%) Valtimo Components Oyj:stä.

Tilikausien 2021 ja 2020 aikana Afarak ei hankkinut tai myynyt osuuksia osakkuusyhtiöistä.

## 13. Rahoitusvarat ja -velat

31.12.2022, EUR '000	Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat	Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat	Jaksotettuun hankintam enoon kirjattavat	Kirjanpito arvo	Käypä arvo
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvarat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset saamiset			102	102	102
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			860	860	860
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvarat</b>					
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			22 402	22 402	22 402
Muut rahoitusvarat			410	410	410
Rahavarat			12 418	12 418	12 418
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>			<b>36 192</b>	<b>36 192</b>	<b>36 192</b>
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvelat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset velat			404	404	404
Muut pitkäaikaiset rahoitusvelat			24	24	24
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvelat</b>					
Lyhytaikaiset korolliset velat			1 645	1 645	1 645
Ostovelat ja muut velat *			134	134	134
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>			<b>2 207</b>	<b>2 207</b>	<b>2 207</b>

\*Muut kuin rahoitukselliset varat ja velat eivät sisälly lukuihin.

31.12.2021, EUR '000	Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat	Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat	Jaksotettuun hankintam enoon kirjattavat	Kirjanpitoarvo	Käypä arvo
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvarat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset saamiset			106	106	106
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			26	26	26
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvarat</b>					

Myyntisaamiset ja muut saamiset *		29 112	29 112	29 112
Muut rahoitusvarat		411	411	411
Rahavarat		6 287	6 287	6 287
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>		<b>35 942</b>	<b>35 942</b>	<b>35 942</b>
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvelat</b>				
Pitkäaikaiset korolliset velat		17 749	17 749	17 749
Muut pitkäaikaiset rahoitusvelat		28	28	28
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvelat</b>				
Lyhytaikaiset korolliset velat		20 762	20 762	20 762
Ostovelat ja muut velat *		17 884	17 884	17 884
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>		<b>56 423</b>	<b>56 423</b>	<b>56 423</b>

\*Muut kuin rahoitukselliset varat ja velat eivät sisälly lukuihin.

### Käyvän arvon hierarkia

31.12.2021, 1 000 EUR	<b>Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa</b>		
<b>Käypään arvoon arvostettavat rahoitusvarat</b>	<b>Taso 1</b>	<b>Taso 2</b>	<b>Taso 3</b>
Johdannaiset			
Mut rahoitusvarat			
<b>Yhteensä</b>			
<b>Myytäviksi olevat rahoitusvarat</b>			
Muut rahoitusvarat			
<b>Käypään arvoon arvostettavat rahoitusvelat</b>			
Johdannaiset			
<b>Yhteensä</b>			

31.12.2020, 1 000 EUR	<b>Kirjanpitoarvo tilikauden lopussa</b>		
<b>Käypään arvoon arvostettavat rahoitusvarat</b>	<b>Taso 1</b>	<b>Taso 2</b>	<b>Taso 3</b>
Johdannaiset			
Mut rahoitusvarat			
<b>Yhteensä</b>			
<b>Myytäviksi olevat rahoitusvarat</b>			
Muut rahoitusvarat			
<b>Käypään arvoon arvostettavat rahoitusvelat</b>			
Johdannaiset			
<b>Yhteensä</b>			

31.12.2021, 1 000 EUR
<b>Tason 3 täsmäytyslaskelma</b>
<b>Hankintameno 1.1.2020</b>

<b>Hankintameno 31.12.2020</b>
Kertyneet arvonalentumiset 1.1.2020
Kertyneet arvonalentumiset 31.12.2020
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2020</b>
31.12.2020, 1 000 EUR
<b>Tason 3 täsmäytyslaskelma</b>
<b>Hankintameno 1.1.2020</b>
<b>Hankintameno 31.12.2020</b>
Kertyneet arvonalentumiset 1.1.2020
Kertyneet arvonalentumiset 31.12.2020
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2020</b>

## Korolliset velat

EUR '000	2022	2021
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Pankkilainat	2	21
Määräysvallattomien omistajien osuuksien hankintaan liittyvät velat	0	1 713
Rahoitusleasingvelat	401	296
Muut korolliset velat	0	15 719
<b>Yhteensä</b>	<b>404</b>	<b>17 749</b>
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Pankkilainat	1 638	2 872
Rahoitusleasingvelat	17	7
Muut korolliset velat (*)	134	17 884
<b>Yhteensä</b>	<b>1 790</b>	<b>20 762</b>
<b>EUR '000</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
<b>Rahoitusleasingvelat, vähimmäisvuokrien kokonaismäärät</b>		
Yhden vuoden kuluessa	17	7
Yli yhden vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa	401	296
	<b>419</b>	<b>302</b>
<b>Rahoitusleasingvelat, vähimmäisvuokrien nykyarvo</b>		
Yhden vuoden kuluessa	17	7
Yli yhden vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa	401	296
	<b>419</b>	<b>302</b>
<b>Tulevat rahoituskulut</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Leasingmaksut yhteensä</b>	<b>419</b>	<b>302</b>

\* Muut korolliset velat sisältävät lyhytaikaisen kaupallisen velan, joka on neuvoteltu pidempiaikaiseen järjestelyyn raportointikauden jälkeen.

## Rahoituksen rahavirroista johtuvat muutokset veloissa

EUR '000	1.1.2022	Rahavirta	Yrityshankinnat	Valuuttakurssimuutokset	Uudelleenluokittelu	Lopetettu toiminto	Muut	31.12.2022
Pitkäaikaiset lainat	17 432	-16 592	-	876	-	-	-1 716	-
Lyhytaikaiset lainat	20 726	-18 748	-	-369	-	-	-	1 638
Leasingvelat	324	71	-	9	-	-	410	410
<b>Yhteensä</b>	<b>38 511</b>	<b>35 269</b>	<b>-</b>	<b>515</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-1 709</b>	<b>2 049</b>

EUR '000	1.1.2021	Rahavirta	Yrityshankinnat	Valuuttakurssimuutokset	Uudelleenluokittelu	Lopetettu toiminto	Muut	31.12.2021
Pitkäaikaiset lainat	34 270	-436	-	1 052	-17 454	-	-	17 432
Lyhytaikaiset lainat	14 675	-3 797	-	-261	17 454	-4 162	-3 153	20 756
Leasingvelat	369	-44	-	-23	-	-	22	324
<b>Yhteensä</b>	<b>49 314</b>	<b>-4 277</b>	<b>-</b>	<b>768</b>	<b>-</b>	<b>-4 162</b>	<b>-3 153</b>	<b>38 511</b>

Kohta muut-sarake sisältää pitkäaikaisissa lainoissa määräysvallattomien omistajien osuuksien hankintaan liittyvän koron purkautumisen

## Rahoitusriskit ja rahoitusriskien hallinta

Afarak Group SE:n hallitus on kuvannut konsernin pääriskit hallituksen toimintakertomuksessa. Tässä osiossa konsernin rahoitus- ja hyödykeriskejä kuvataan tarkemmalla tasolla niihin liittyvissä herkkyyssanalyysissä.

## Yhteenveto rahoitusvaroista ja lainajärjestelystä

### Rahoitusvarat 31.12.2022

Tilikauden 2022 operatiivisen tuloksen ja siitä kertyneen kassavirran lisäksi seuraavat alla mainitut tekijät ovat merkittävimmin vaikuttaneet konsernin rahoitusvarojen määrän muutokseen verrattuna edellisen tilikauden päätöshetkeen:

Rahavarat olivat tilinpäätöshetkellä 31.12.2022 valtaosin korollisilla euro-, randi- ja dollarimääräisillä pankkitileillä. Muut rahoitusvarat koostuivat korollisista lainoista ja muista saamisista.

Vuonna 2017 konserni on antanut 75,0 miljoonan randin yritystakauksen Etelä-Afrikkalaisen lopetettuihin toimintoihin luokitellun tytäryhtiön lainan vakuudeksi. Vuoden 2020 aikana ABSA on pyytänyt takausta maksettavaksi. Afarak julkaisi 24.8.2021, että osapuolet ovat sopineet kanteen ja että Helsingin käräjäoikeus on hylännyt kanteet kokonaisuudessaan.

Yhdelle konsernin maltalaisista tytäryhtiöistä on myönnetty 4,0 miljoonan dollarin kaupanrahoituslaina vuoden 2022 aikana. Maltan tytäryhtiön käytössä oli katsauskauden lopussa 1,6 miljoonaa dollaria ja konserni on antanut vakuudeksi 4,0 miljoonan dollarin yritystakauksen.

Eräs konsernin turkkilaisista tytäryhtiöistä on saanut erilaisia lyhytaikaisia lainoja vuonna 2022. Lainamäärä vuoden 2022 lopussa oli 0,0 (2021: 2,2) miljoonaa euroa

### Korolliset velat 31.12.2022

- Vaihtuvakorkoiset rahoituslaitoslainat 1,7 (2021: 2,2) miljoonaa euroa. Kiinteäkorkoiset rahoituslaitoslainat 0,1 (2021: 0,7) miljoonaa euroa.
- Turkkilaisen pankkilainan korko on sidottu EURIBOR-markkinakorkoon. 31.12.2022 korko oli 1,25% (2021: 1,00%). Kiinteäkorkoisen lainan korkomarginaali oli 0,60% (2020: 0,20%).



- Maltan pankkilainan korko on sidottu 4,25 %:n vuosimarginaaliin, joka ylittää pankin lainan peruskoron. Korko 31.12.2022 perustuen pankin luotonannon peruskorkoon tuolloin oli 3,25 %

### Pääoman hallinta

Konsernin pääomahallinnan tavoitteena on turvata toiminnan jatkuvuus ja luoda arvoa osakkeenomistajille optimoimalla pääomakustannuksia. Osana tavoitteita konserni pyrkii ylläpitämään jatkuvan pääsyn laina- ja pääomamarkkinoille. Hallitus arvioi konsernin pääomarakennetta säännöllisesti.

Pääomarakenne ja velkakapasiteetti otetaan huomioon investointipäätösten yhteydessä. Käytännössä pääomarakenteen hallintaan voidaan käyttää osinkopolitiikkaa, pääomanpalautuksia, omien osakkeiden takaisinostoja ja osakeanteja. Velkapääoman hallinnassa otetaan huomioon konsernin maksuvalmiuden turvaaminen. Konsernin sisäistä pääomarakennetta arvioidaan säännöllisesti tavoitteena sen optimointi esimerkiksi käyttämällä sisäisiä osinkoja ja oman pääoman korotuksia tai vähennyksiä.

Konsernin pitkän aikavälin tavoitteena on pitää omavaraisuusaste yli 50 %:ssa. Tilinpäätöshetkellä konsernin omavaraisuusaste oli 65,6% (2021: 29,7%).

### Rahoitusriskien hallinta

Normaalissa toiminnassaan konserni altistuu monille rahoitusriskeille. Tärkeimmät rahoitusriskit ovat likviditeettiriski, valuuttakurssiriski, korkoriski, luottoriski ja hyödykkeiden hintariski. Konsernin riskienhallinnan tavoitteena on tunnistaa ja mahdollisuuksien mukaan lieventää rahoitusmarkkinoiden muutosten kielteisiä vaikutuksia konsernin tulokseen. Afarak Group SE:n hallitus on hyväksynyt yleiset riskienhallintaperiaatteet, ja tarkastus- ja riskienhallintakomitea seuraa niitä. Konsernin ja sen tytäryhtiöiden johto vastaavat riskienhallintapolitiikkojen ja -menettelyjen toteuttamisesta. Konsernin johto seuraa säännöllisesti riskiasemia ja riskienhallintamenettelyjä ja valvoo, että konsernin politiikkoja ja riskienhallinnan periaatteita noudatetaan kaikessa päivittäisessä toiminnassa. Riskit ja riskienhallinta raportoidaan säännöllisesti tarkastus- ja riskienhallintakomitealle.

Konsernin merkittäviä rahoitusinstrumentteja ovat pankkilainat, tililuotot, tuottajan ja ostajan väliset järjestelyt, rahoitusleasingisopimukset, muut pitkäaikaiset velat, käteis- ja lyhytaikaiset talletukset sekä rahamarkkinasijoitukset. Näiden rahoitusinstrumenttien päätarkoitus on rahoittaa konsernin yrityskauppoja ja jatkuvaa toimintaa. Konsernilla on myös useita muita rahoitusvaroja ja -velkoja, kuten myyntisaamiset ja ostovelat, jotka syntyvät suoraan konsernin toiminnasta.

#### (i) Maksuvalmiusriski

Konsernissa arvioidaan ja seurataan liiketoiminnan vaatiman investointi- ja käyttöpääomarahoituksen määrää säännöllisesti, jotta konsernilla olisi tarpeeksi likvidejä varoja toiminnan rahoittamiseksi ja erääntyvien lainojen takaisinmaksuun. Rahoituksen saatavuus ja joustavuus pyritään takaamaan käyttämällä rahoituksen hankinnassa useita rahoituslaitoksia ja rahoitusmuotoja sekä sopimalla rahoituslimiittejä.

Mikäli maksuvalmiusriskit realisoituisivat, se todennäköisesti aiheuttaisi viivästyskorkoja ja mahdollisesti vaikeuttaisi yhteistyötä tavarantoimittajien kanssa. Se taas voisi jatkossa vaikuttaa niihin hinta- ja muihin ehtoihin, joilla konserni hankkii tuotantopanoksia tai rahoitusta.

Konsernin velkojen maturiteettijakauma oli tilinpäätöshetkellä seuraava:

#### **31.12.2022, EUR '000**

	Kirjanpito arvo	Sopimuserusteiset rahavirrat	6 kuukautta tai vähemmän	6-12 kuukautta	1-2 vuotta	2-5 vuotta	Yli 5 vuotta
<b>Rahoituslainat</b>							
Vakuudelliset lainat rahoituslaitoksilta	1 638	-1 641	-1 641	0	0	0	0
Rahoitusleasingvelat	419	-419	-62	-62	-45	-250	0

Ostovelat ja muut velat	9 878	-9 878	-9 854	0	-24	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>11 936</b>	<b>-11 938</b>	<b>-11 557</b>	<b>-62</b>	<b>-69</b>	<b>-250</b>	<b>0</b>

### 31.12.2021, EUR '000

	Kirjanpito arvo	Sopimuserusteiset rahavirrat	6 kuukautta tai vähemmän	6-12 kuukautta	1-2 vuotta	2-5 vuotta	Yli 5 vuotta
<b>Rahoituslainat</b>							
Vakuudelliset lainat rahoituslaitoksilta	2 872	-2 915	-2 915	0	0	0	0
Rahoitusleasingvelat	302	-302	-3	-3	-58	-101	-136
Ostovelat ja muut velat	47 741	-47 741	-23 531	-6 144	-8 914	0	-9 149
<b>Yhteensä</b>	<b>50 916</b>	<b>-50 958</b>	<b>-26 449</b>	<b>-6 147</b>	<b>-8 976</b>	<b>-101</b>	<b>-9 286</b>

#### (ii) Valuuttakurssiriski

Konserni toimii kansainvälisesti muun muassa Turkissa, Maltalla ja Etelä-Afrikassa, minkä vuoksi konserni altistuu valuuttakurssiriskeille. Riskit aiheutuvat sekä suoraan kaupallisista kassavirroista että välillisesti valuuttakurssimuutosten vaikutuksesta konsernin kilpailukykyyn. Siltä osin kun konsernin sisäiset valuuttamääräiset lainat on luokiteltu nettosijoitukseksi tytäryhtiöön, valuuttakurssimuunnoksesta aiheutuva ero on esitetty omaa pääomassa muuntoerona.

Konserniin kohdistuu tuloslaskelmaan, taseeseen ja rahavirtaan liittyvä valuuttariski. Erityisesti Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin kurssimuutokset euroon nähdessä vaikuttavat merkittävästi konsernin euromääräiseen kannattavuuteen. Liiketoiminnan rahavirrat ovat USD-määräisiä, kun taas suuri osa kuluista on ZAR-määräisiä. Etelä-Afrikan randin kurssivaihtelulla on merkittävä vaikutus sekä konsernin tuloslaskelmaan että taseeseen. Riskienhallinnallaan konserni pyrkii lisäksi saamaan eri valuutoissa olevat sisääntulevat ja ulosmenevät rahavirrat sekä saamiset ja velat samansuuruisiksi.

Seuraavissa taulukoissa on kuvattu saamisten ja velkojen valuuttajakaumaa ja sen muutosta verrattuna edelliseen tilinpäätökseen.

31.12.2022, EUR '000	EUR	1	1,0666	0,	19,	18,	0,9847	117,
	Valuuttakurssi			88693	9649	0986		1529
		EUR	USD	GBP	TRY	ZAR	CHF	RSD
Rahavarat (EUR)		7 428	3 082	29	878	808	5	184
Myyntisaamiset ja muut saamiset (EUR)		742	7 237	0	849	13 984	0	0
Lainat ja muut rahoitusvarat (EUR)		1 712	-19	0	107	-838	0	0
Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat (EUR)		-6 323	-1 956	-23	-775	-717	0	-60
Lainat ja muut velat (EUR)		-401	-1 671	0	-20	-24	0	-102
Valuuttariski, netto (EUR)		3 158	6 672	5	1 039	13 213	5	22
<i>Valuuttariski valuutassa, netto ('000)</i>		3 158	7 116	5	20 741	239 139	5	2 587

	EUR	1	1,1326	0,84028	15,2335	18,0625	117,2747
31.12.2021, EUR '000	Valuutta- kurssi						
	EUR	USD	GBP	TRY	ZAR	RSD	
Rahavarat (EUR)	1 144	3 374	20	879	646	224	
Myyntisaamiset ja muut saamiset (EUR)	1 227	13 267	0	158	14 869	2	
Lainat ja muut rahoitusvarat (EUR)	1 680	0	0	133	-1 681	0	
Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat (EUR)	-2 511	-9 782	0	-667	-1 742	-2	
Lainat ja muut velat (EUR)	-296	-17 885	-15 719	-2 200	-1 737	-702	
Valuuttariski, netto (EUR)	1 244	-11 026	-15 700	-1 696	10 355	-478	
<i>Valuuttariski valuutassa, netto ('000)</i>	1 244	-12 488	-13 192	-25 842	187 043	-56 031	

Alla on esitetty valuuttakurssimuutosten vaikutus konsernitaseen 31.12.2021 valuuttamääräisten erien arvoihin verrattuna konsernitaseen laadinnassa käytettyyn kurssiin. Johtuen valuuttakurssien korkeasta volatiliteetista vaihteluväli on pidetty +/- 20 prosentissa.

### 31.12.2022

	USD	GBP	TRY	ZAR	CH F	RSD
20 % vahvistuminen	1 668	1	260	3 303	-5	6
15 % vahvistuminen	1 177	1	183	2 332	-5	4
10 % vahvistuminen	741	1	115	1 468	-5	2
5 % vahvistuminen	351	0	55	695	-5	1
0 % ei muutosta	0	0	0	0	-5	0
-5 % heikentyminen	-318	0	-49	-629	-5	-1
-10 % heikentyminen	-607	0	-94	-1 201	-5	-2
-15 % heikentyminen	-870	-1	-136	-1 723	-5	-3
-20 % Heikentyminen	-1 112	-1	-173	-2 202	-5	-4

### 31.12.2021

	USD	GBP	TRY	ZAR	CH F	RSD
20 % vahvistuminen	-2 757	-3 925	-424	2 589	-	-119
15 % vahvistuminen	-1 946	-2 771	-299	1 827	-	-84
10 % vahvistuminen	-1 225	-1 744	-188	1 151	-	-53
5 % vahvistuminen	-580	-826	-89	545	-	-25
0 % ei muutosta	0	0	0	0	-	0
-5 % heikentyminen	525	748	81	-493	-	23
-10 % heikentyminen	1 002	1 427	154	-941	-	43
-15 % heikentyminen	1 438	2 048	221	-1 351	-	62
-20 % Heikentyminen	1 838	2 617	283	-1 726	-	80

### Johdannaiset

Konsernin altistuminen valuuttakurssiriskeille liittyy pääasiassa konsernin liiketoimintaan (liikevaihto tai kulut syntyvät vieraassa valuutassa).

Valuuttajohdannaiset, jotka arvostetaan raportointipäivän käypään arvoon, aiheuttavat ajoituseroja käypien arvojen ja suojattavien operatiivisten liiketoimien välillä. Käypien arvojen muutokset johdannaisissa, jotka on

tarkoitettu suojaamaan tulevaa kassavirtaa, mutta joita ei ole arvostettu suojauslaskennan periaatteiden mukaan, vaikuttavat konsernin tulokseen kyseisellä tilikaudella. Vastaavasti valuuttamääräiset liiketoimet realisoituvat tulevilla kausilla.

(iii) Korkoriski

Konserni altistuu korkoriskille, kun konserniyhtiöt ottavat lainaa tai tekevät muita rahoitussopimuksia tai tekevät likviditeetin hallintaan liittyviä talletuksia tai muita sijoituksia. Lisäksi korkojen muutokset voivat muuttaa konsernin varojen käypiä arvoja. Konsernin liiketoiminnan tulot ja liiketoiminnan rahavirrat ovat pääosin riippumattomia markkinakorkojen vaihtelusta.

Korkoriskin hallitsemiseksi velkarahoituksessa on käytetty vaihtuva- ja kiinteäkorkoisia instrumentteja, ja tarvittaessa johdannaisia, kuten koronvaihtosopimuksia. Tilikauden 2022 lopussa konsernin korollinen velka oli pääasiassa vaihtuvakorkoista eikä koronvaihtosopimuksia ollut voimassa. Tavoitteena on, että lainojen maturiteetti toisaalta vastaa liiketoiminnan tarpeita ja toisaalta jakautuu erimittaisiin jaksoihin, mikä hajauttaa konsernin rahoitusriskejä. Vaihtuvakorkoisessa rahoituksessa lainojen korot on pääsääntöisesti sidottu eri maiden markkinakorkoihin (Iso- Britannia, Etelä-Afrikka), jolloin niiden muutokset vaikuttavat konsernin rahoituksen kokonaiskustannuksiin ja kassavirtoihin.

Konsernin korolliset saamiset ovat pääosin laina- ja kauppahintasaamisia. Konsernin korollisia lainoja on käsitelty edellä. Luottoriskin vaikutusta lainasaamisin on selitetty tarkemmin kohdassa 1.8.(iv) luottoriski.

Korollisten velkojen ja saamisten jako kiinteä- ja vaihtuvakorkoisiin oli 31.12.2022 ja 31.12.2021 seuraava:

**Korollisten rahoitusvarojen ja -velkojen korkoprofiili (EUR '000)**

	31.12.2022	31.12.2021
<b>Kiinteäkorkoiset</b>		
Rahoitusvarat	0	0
Rahoitusvelat	0	0
<b>Kiinteäkorkoiset rahoitusvarat ja -velat, netto</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vaihtuvakorkoiset</b>		
Rahoitusvarat	102	127
Rahoitusvelat	-1 645	-20,762
<b>Vaihtuvakorkoiset rahoitusvarat ja -velat, netto</b>	<b>-1,543</b>	<b>-20 635</b>
<b>Korolliset nettovelat</b>	<b>-1,543</b>	<b>-20 635</b>

Seuraavassa taulukossa on kuvattu markkinakorkojen muutoksen karkeata vaikutusta konsernin tuloslaskelmaan, mikäli talletusten ja lainojen korot muuttuisivat. Analyysissä on huomioitu vain vaihtuvakorkoiset rahoitusvarat ja -velat. Alla oleva herkkyysanalyysi on suuntaa-antava ja se koskee ensisijaisesti tulevaa kahdentoista kuukauden kautta, jos taserakenne vastaisi tilinpäätöshetken 31.12.2022 tilannetta ja jos valuuttakursseissa ei tapahtuisi muutoksia.

31.12.2022

Koron muutos	Muutos korkotuotoissa	Muutos korkokuluissa	Nettovaikutus
-2.00%	-2	33	31
-1.50%	-2	25	23
-1.00%	-1	16	15
-0.50%	-1	8	8
0.00%	0	0	0
0.50%	1	-8	-8
1.00%	1	-16	-15
1.50%	2	-25	-23
2.00%	2	-33	-31

31.12.2021

Koron muutos	Muutos korkotuotoissa	Muutos korkokuluissa	Nettovaikutus
-2.00%	-3	415	413
-1.50%	-2	311	310
-1.00%	-1	208	206
-0.50%	-1	104	103
0.00%	0	0	0
0.50%	1	-104	-103
1.00%	1	-208	-206
1.50%	2	-311	-310
2.00%	3	-415	-413

#### (iv) Luottoriski

Luottoriski voi realisoitua, mikäli konsernin kanssa vastapuolena kauppaa-, sijoitus tai muussa sopimuksessa oleva vastapuoli ei pysty vastaamaan sitoumuksistaan, jolloin siitä seuraisi taloudellista vahinkoa konsernille. Konsernin toimintaohjeet määrittelevät asiakkaiden ja vastapuolten luottokelpoisuusvaatimukset sijoitustransaktioissa ja johdannaissopimuksissa, sekä lisäksi likvidien varojen sijoitusperiaatteet. Merkittävimmissä myyntisopimuksissa vastapuolen luottokelpoisuustiedot tarkistetaan.

Konsernin tärkeimmät asiakkaat ovat isoja kansainvälisiä teräsyhtiöitä tai terässektorin välittäjiä, joiden kanssa on yleensä pitkä toimintahistoria. Koska asiakkaat edustavat yhtä teollisuuden sektoria, merkittävät muutokset tämän sektorin kannattavuudessa voivat kasvattaa luottoriskiä. Luottoriskin lieventämiseksi konserni luottovakuutti myyntisaamisiaan katsauskaudella.

Myyntisaamiset ja lainasaamiset muodostavat merkittävän osan luottoriskille alttiista varoista. Afarak ei esittänyt odotettuja luottotappioita taulukkomuodossa, koska myyntisaamisten historialliset luottotappiot ja tulevaisuuden luottotappio-odotukset ovat minimaaliset. Lisäksi konserni kerää ennakkomaksuja asiakkailtaan.

Kuten liitetietojen kohdassa 1.8 numerossa 15 esitetään, konsernin myyntisaamiset olivat 31.12.2022 7,8 miljoonaa euroa (2021: 13,5). Konserni ei kirjannut myyntisaamisista luottotappiovarausta tilikausilla 2022 ja 2021. Ennakkomaksujen tai myyntisaamisten rahoitusjärjestelyiden alaisten myyntisaamisten osuus on 31.12.2022 1,7 miljoonaa euroa (2021: 0,3). Ennakkomaksujen osuus ei sisällä potentiaalisia luottotappioita.

Lainasaamiset olivat 31.12.2022 0,4 miljoonaa euroa (2021: 0,4). Lainasaamisten potentiaalinen luottoriski on korkeampi kuin myyntisaamisten, koska potentiaalinen maksukyvyttömyysriski on enemmän keskittynyt harvoihin lainantajiin. Konserni arvioi mahdollisen luottoriskin suhteessa lainasaamisiin usein ja raportoi kaikista muutoksista kullakin raportointikaudella ja arvioi laiminlyönnin mahdollisuuden lainantajakohtaisesti.

Konserni ei kirjannut varausta muista saamisista vuosina 2022 ja 2021.

Luottoriskinarviointi ja laskentatapa ovat pysyneet samana 31.12.2022 päättyneen tilikauden ja edellisen tilikauden välillä.

Myyntisaamiset eivät aiheuta luottoriskiä keskittymisen vuoksi, koska myynti on hajautettu useille asiakkaille.

Lisätietoja odotetusta luottotappiosta löytyy laatimisperusteista kappaleessa 1.2 Laskentaperiaatteet kohdissa ”Rahoitusvarat” ja ”Rahoitusvarojen arvonalentuminen”.

Muut rahoitusvarat ovat aikaisempina vuosina olleet pääasiassa lainasaamia yhteisyritykseltä. Nämä lainasaamiset on nyt eliminoitu, koska nämä yhtiöt yhdistellään konsernitilinpäätökseen tytäryhtiöinä.

Afarak Group SE:n hallitus on määritellyt konsernin emoyhtiön kassanhallinnan periaatteet. Niiden mukaisesti rahavarat on talletettu ainoastaan lyhytaikaisesti vakavaraisiin rahoituslaitoksiin, joihin konsernilla on liiketoimintasuhdet. Keskeisten vastapuolien riskiluokitusta seurataan aika ajoin.

Konsernin luottoriskin enimmäismäärä vastaa tilinpäätöshetkellä 31.12.2022 saamisten kirjanpitoarvoa ja jakaantuu seuraavasti:

<b>Luokka</b>		
<b>EUR 000's</b>	<b>31.12.2022</b>	<b>31.12.2021</b>
<b>Korolliset</b>		
Rahavarat	12 418	6 287
Muut korolliset saamiset	102	127
<b>Korolliset yhteensä</b>	<b>12 520</b>	<b>6 414</b>
<b>Korottomat</b>		
Myyntisaamiset	7 833	13 518
Muut lyhytaikaiset saamiset	14 979	16 005
Pitkäaikaiset saamiset	860	26
<b>Korottomat yhteensä</b>	<b>23 672</b>	<b>29 549</b>
<b>Yhteensä</b>	<b>36 192</b>	<b>35 963</b>

(v) Hyödykeriski

Konserni on altistunut useiden myytävien ja ostettavien tuotteiden, materiaalien ja hyödykkeiden sekä energian hintariskille. Lisäksi energian haastava saatavuus on riski. Myös raaka- aineiden häiriöttömän saatavuuden turvaaminen on keskeistä teollisille prosesseille.

Hintariskiä raaka-aineissa ja hyödykkeissä hallitaan hinnoittelupolitiikan kautta siten, että hinnanmuutokset raakaaineissa ja hyödykkeissä pystyttäisiin siirtämään myyntihintoihin. Tämä ei aina ole kuitenkaan mahdollista tai hinnanmuutoksen siirtämisessä myyntihintoihin saattaa olla viivettä sopimuksellisista tai kilpailullisista syistä johtuen.

Konsernin yksiköt, joilla on teollista tuotantoa, altistuvat raaka-aineiden ja hyödykkeiden saatavuuden, laadun ja hinnan muutoksille. Pienentääkseen näitä riskejä konsernin liiketoimintayksiköt pyrkivät sopimaan pitkän aikavälin sopimuksia tunnettujen vastapuolien kanssa, mutta aina tämä ei ole mahdollista vakiintuneiden kansainvälisten toimintatapojen takia. Koska pääsääntöisesti konsernin liiketoiminta-alueiden hyödykkeiden hintariskejä ei ole mahdollista tai taloudellisesti perusteltua suojata johdannaissopimuksilla, konsernilla ei ole hyödykkeisiin liittyviä voimassa olevia johdannaissopimuksia 31.12.2022.

Herkkyyshanalyysi - Erikoismetalliseosliiketoiminta

Alla on kuvattu konsernin erikoismetalliseosliiketoiminnassa tuotetun matalahiilisen ferrokromin myyntihinnan muutoksen vaikutusta konsernin liikevoittoon ja omaan pääomaan olettaen, että EUR/USD-vaihtokurssi pysyy vakiona. Analyysin lähtökohtana on joulukuun 2022 hintataso. Koska tuotteen hinta määritellään Yhdysvaltain dollareissa, voi valuuttakurssin muutoksella olla merkittävä vaikutus konsernin euromääräiseen kannattavuuteen. Täysi kapasiteetti on 36 000 t/v ja simulointia varten vuoden 2022 tuotannoksi on asetettu 26 642 t/v. Oletuksena on, että tuotetaan vain yhtä ferrokromilaatua. Ferrokromin tuotannossa käytetään useita eri raaka-aineita, kuten kromiittirikastetta ja ferropiikromia. Käytännössä pääraaka-aineiden hinta muuttuu kuitenkin samansuuntaisesti lopputuotteen myyntihinnan kanssa, vaikka korrelaatio ei ole täydellinen ja ajoituksessa saattaa olla eroja. Tämän vuoksi nettovaikutus konsernin liikevoittoon olisi todennäköisesti alhaisempi kuin alla esitetystä taulukosta. Myös sähkönkäyttö tuotannossa on huomattavaa, ja siksi sähkön hinnalla on merkittävä vaikutus kannattavuuteen. Sähkön hinta ei korreloi hyödykkeiden hinnan muutoksen kanssa.

#### Tilikausi 2022

Myyntihinnan muutos (USD / lb Cr)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
		EUR 000's	EUR 000's
4,50	20%	28 911	27 465
4,31	15%	21 683	20 599
4,13	10%	14 455	13 733
3,94	5%	7 228	6 866
3,75	0%	0	0
3,56	-5%	-7 228	-6 866
3,38	-10%	-14 455	-13 733
3,19	-15%	-21 683	-20 599
3,00	-20%	-28 911	-27 465

#### Tilikausi 2021

Myyntihinnan muutos (USD / lb Cr)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
		EUR 000's	EUR 000's
4,81	20%	25 377	24 108
4,61	15%	19 033	18 081
4,41	10%	12 689	12 054
4,21	5%	6 344	6 027
4,01	0%	0	0
3,80	-5%	-6 344	-6 027
3,60	-10%	-12 689	-12 054
3,40	-15%	-19 033	-18 081
3,20	-20%	-25 377	-24 108

#### Herkkyysanalyysi – Kaivosliiketoiminta

Pääsääntöisesti konserni myy konsentraattituotantonsa ja kromimalminsa markkinahintaan eikä yleensä tee termiini- ja myyntisopimuksia, käytä johdannaisia tai muita suojausjärjestelyjä määrittääkseen tulevan tuotantonsa myyntihinnan etukäteen. Konserni altistuu tuottamiensa mineraalituotteiden osalta markkinnoilla hyödykkeiden hintavaihtelun riskille.

Jos oletetaan yksinkertaisuuden vuoksi, että keskimääräinen vuotuinen kaivostoiminta on 64 038 tonnia vuodessa ja kromimalmin myyntihinta on vuoden 2022 joulukuun hintataso, niin seuraava taulukko edustaa karkeaa arviota myyntihintojen herkkyyksille. On myös otettava huomioon, että kaivostoiminnan

kannattavuuteen voivat vaikuttaa huomattavasti USD- ja ZAR-valuuttakurssien, sähkön hintojen ja sähkön saatavuuden muutokset sekä markkinahintojen muutokset.

Käytännössä nettovaikutus konsernin kannattavuuteen olisi todennäköisesti pienempi kuin alla on esitetty. Markkinoiden suuren volatiliiteetin vuoksi muutosalue pidettiin +/- 20%: ssa.

#### Tilikausi 2022

Myyntihinnan muutos (USD/t)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
339,00	20%	3 618	2 605
324,88	15%	2 714	1 954
310,75	10%	1 809	1 303
296,63	5%	905	651
282,50	0%	0	0
268,38	-5%	-905	-651
254,25	-10%	-1 809	-1 303
240,13	-15%	-2 714	-1 954
226,00	-20%	-3 618	-2 605

#### Tilikausi 2021

Myyntihinnan muutos (USD/t)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
285,00	20%	5 302	3 817
273,13	15%	3 976	2 863
261,25	10%	2 651	1 909
249,38	5%	1 325	954
237,50	0%	0	0
225,63	-5%	-1 325	-954
213,75	-10%	-2 651	-1 909
201,88	-15%	-3 976	-2 863
190,00	-20%	-5 302	-3 817

#### 14. Vaihto-omaisuus

EUR '000	2022	2021
Aineet ja tarvikkeet	11 955	5 406
Keskeneräiset tuotteet	122	161
Valmiit tuotteet	12 395	7 725
Ennakkomaksut	263	0
<b>Yhteensä</b>	<b>24 734</b>	<b>13 292</b>

#### 15. Myyntisaamiset ja muut saamiset

EUR '000	2022	2021
Myyntisaamiset	7 833	13 518
Lainasaamiset	410	411
Siirtosaamiset	4 953	2 932
Tuloverosaamiset	291	1 973



Muut saamiset	14 569	15 991
<b>Yhteensä</b>	<b>28 056</b>	<b>34 825</b>

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät liittyvät vuokrasopimuksiin, henkilöstökuluihin, arvonlisäverosaamisiin ja lainasaamisten korkojaksotuksiin. Saamisten arvot tilikauden päätöshetkellä vastaavat parhaiten sitä rahamäärää, joka on luottoriskin enimmäismäärä siinä tapauksessa, että toiset sopimusosapuolet eivät pysty täyttämään velvoitteitaan.

Yhtiö on nostanut logistiikkayhtiötä vastaan kanteen kuljetuksessa kadonneesta varastosta 0,4 milj. euroa. Asia on siirretty välimiesmenettelyyn ja oikeudellisen neuvonannon perusteella johto uskoo että yhtiölle myönteinen lopputulos on erittäin todennäköinen.

#### Myyntisaamisten ikäjakauma tilinpäätöshetkellä

EUR '000	2022	2021
Erääntymättömät	4 348	4 685
Erääntyneet, 0-30 päivää	2 063	1 819
Erääntyneet, 31-60 päivää	300	2 163
Erääntyneet, 61-90 päivää	3	2 681
Erääntyneet, yli 90 päivää	1 119	2 171
<b>Myyntisaamiset yhteensä</b>	<b>7 833</b>	<b>13 518</b>

Yhtiön luottotappiot ovat historiallisesti olleet minimaalisia. Olettu luottotappioriski on epäoleennainen, eikä erillistä varausta ole tehty.

#### 16. Rahavarat

EUR '000	2022	2021
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>	<b>11 768</b>	<b>5 801</b>

Rahavirtalaskelman mukaiset rahavarat koostuvat seuraavista:

EUR '000	2022	2021
Rahat ja pankkisaamiset	11 768	5 801
Lyhytaikaiset rahamarkkinasijoitukset	650	486
<b>Yhteensä</b>	<b>12 418</b>	<b>6 287</b>

#### 17. Oman pääoman liitetiedot

	Rekisteröityjen osakkeiden lukumäärä	Ulkona olevien osakkeiden lukumäärä	Osakepääoma, EUR '000
<b>31.12.2020</b>	<b>252 041 814</b>	<b>238 879 215</b>	<b>23 642</b>
Osakeperusteiset maksut (toimitusjohtaja)		400 000	
Määräysvallattomien omistajien osuuksien hankinta		7 088 608	
<b>31.12.2021</b>	<b>252 041 814</b>	<b>246 367 823</b>	<b>23 642</b>

Osakeperusteiset maksut (toimitusjohtaja)		500 000	
Osakkeiden liikkeeseenlasku vastineeksi vastuun suorittamisesta	15 000 000	13 132 477	
<b>31/12/2022</b>	<b>267 041 814</b>	<b>260 000 300</b>	<b>23 642</b>

Yhtiön osakkeilla ei ole nimellisarvoa.

Alla on esitetty kuvaukset oman pääoman rahastoista:

### **Ylikurssirahasto**

Aiemmin voimassa olleeseen osakeyhtiölakiin perustuen yhtiöllä on ylikurssirahasto, jonne on kirjattu osakeanneissa tehdyistä osakemerkinnöistä osakkeen silloisen nimellisarvon ylittänyt osuus.

### **Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto**

Sijoitetun vapaan oman pääoman (SVOP) rahasto sisältää muut oman pääoman luonteiset sijoitukset ja osakkeiden merkintähinnan siltä osin, kun sitä ei nimenomaisen päätöksen mukaan merkitä osakepääomaan.

### **Muuntoerot**

Muuntoero sisältää ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

### **Omat osakkeet**

Yhtiöllä oli 31.12.2022 hallussaan 7 041 514 (5 673 991) omaa osaketta, mikä vastasi 2,64 % (2,25 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2022, oli 260 000 300 (246 367 823).

Yhtiön tytäryhtiöt eivät omista yhtään Afarak Group SE:n osaketta.

### **Hallituksen osakeantivaltuutukset**

Yhtiökokous 1.6.2022 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta. Valtuutuksen nojalla voidaan laskea liikkeeseen yhdessä tai useammassa erässä enintään 250 000 000 uutta tai Yhtiön hallussa olevaa osaketta. Tämä vastaa noin 93,6% yhtiön rekisteröidyistä osakkeista.

Valtuutusta saatetaan käyttää muiden asioiden ohella lisärahoituksen hankkimiseen ja yritys- ja liiketoimintaostojen mahdollistamiseen tai muihin järjestelyihin ja investointeihin tai henkilöstön sitouttamisohjelmiin. Valtuutuksen nojalla, hallitus voi päättää maksullisista tai maksuttomista osakeanneista. Osakkeiden merkintähinnan maksu voidaan harkinnan mukaan suorittaa myös muutoin kuin rahalla. Valtuutus sisältää oikeuden päättää osakkaiden etuoikeuden heikentämisestä osakkeiden merkitsemiseen mikäli osakeyhtiölaki sen sallii. Valtuutus korvaa kaikki aikaisemmat valtuutukset ja on voimassa kahden (2) vuoden ajan yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

## **18. Osakeperusteiset maksut**

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 400 000 yhtiön osaketta, joita alennettiin 20 % 12.10.2021 ja 500 000 yhtiön osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2022 konserni jatkoi toimitusjohtajan sopimusta vuodella ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 17.1.2023.

Näillä osakkeilla on kahden vuoden merkintäaika merkintäpäivästä lukien. Myönnettyjen osakkeiden käypä arvo on määritetty Afarak Groupin osakkeen myöntämispäivän markkinahinnan perusteella, joka oli 0,13 euroa osakkeelta. Tilikauden tuloslaskelmaan kirjattu kulu oli 66 849 euroa (2021: 112 301 euroa).

## 19. Laskennalliset verosaamiset ja verovelat

Laskennalliset verojen muutokset vuonna 2022

EUR '000	01.01.2022	Valuuttakurssierot	Kirjattu tuloslaskelman	31.12.2022
<b>Laskennalliset verosaamiset:</b>				
Realisoitumattomat kulut	1 316	5	-1 124	197
Eläkevastuut	168		-201	-32
Muuntoerot	-69		0	-69
Konsernieliminoinnit	351	4	203	558
<b>Yhteensä</b>	<b>1 766</b>	<b>9</b>	<b>-1 121</b>	<b>654</b>
<b>Laskennalliset verovelat:</b>				
Varojen arvostaminen käypään arvoon hankinnassa	8 830	-16	-46	8 768
Muuntoerot	80			80
Muut ajoituserot	272	-2	-7	263
<b>Yhteensä</b>	<b>9 182</b>	<b>-18</b>	<b>-53</b>	<b>-9 110</b>

Laskennalliset verojen muutokset vuonna 2021

EUR '000	01.01.2021	Valuuttakurssierot	Kirjattu tuloslaskelman	31.12.2021
<b>Laskennalliset verosaamiset:</b>				
Realisoitumattomat kulut	2 396	27	-1 106	1 316
Eläkevastuut	313		-144	168
Muuntoerot	-69			-69
Konsernieliminoinnit	277	-15	89	351
<b>Yhteensä</b>	<b>2 918</b>	<b>12</b>	<b>-1 162</b>	<b>1 766</b>
<b>Laskennalliset verovelat:</b>				
Varojen arvostaminen käypään arvoon hankinnassa	11 171	52	-2 393	8 830
Muuntoerot	80			80
Muut ajoituserot	186	-18	105	272
<b>Yhteensä</b>	<b>11 437</b>	<b>34</b>	<b>-2 289</b>	<b>9 182</b>

## 20. Varaukset

EUR '000	Ympäristö- ja ennallistamisvaraukset	Muut varaukset	Yhteensä
Kirjanpitoarvo 1.1.2022	9 453	2 484	11 937
Lisäykset	610	933	1 543
Vapautukset ja peruutukset	-117	-1 945	-2 062
Diskonttauksen purku	989	272	1 261
Valuuttakurssierot	-79	-119	-198
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2022</b>	<b>10 855</b>	<b>1 625</b>	<b>12 480</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2021	9 148	24 201	11 569
Lisäykset	144	522	666
Vapautukset ja peruutukset	-507	-263	-770
Diskonttauksen purku	860	0	860
Valuuttakurssierot	-192	-196	-389
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2021</b>	<b>9 453</b>	<b>2 484</b>	<b>11 937</b>
<b>EUR '000</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	
Pitkäaikaiset varaukset	12 207	11 671	
Lyhytaikaiset varaukset	274	266	
<b>Yhteensä</b>	<b>12 480</b>	<b>11 937</b>	

Taseen pitkäaikaiset varaukset liittyvät konsernin tuotantolaitosten ja kaivosten ympäristö- ja ennallistamisvastuisiin. Varaukset perustuvat arvioon tulevista vastuista.

Edellisen vuoden varauksiin sisältyy vuonna 2019 saatu Finanssivalvonnan sakkomaksu 1 450 tuhatta euroa, joka maksettiin vuoden 2022 aikana.

## 21. Eläkevelvoitteet

### Etuuspohjaiset eläkejärjestelyt

Konsernin eläkejärjestelyistä valtaosa on maksupohjaisia järjestelyjä, joista on tilikaudella kirjattu vuoden 2022 laajaan tuloslaskelmaan kuluksi noin 0,6 (2021: 0,6) miljoonaa euroa. Lisäksi konsernin saksalaisella tytäryhtiöllä on voimassa oleva etuuspohjainen eläkejärjestely. Järjestelyn etuuspohjaisten velvoitteiden määrä perustuu valtuutettujen vakuutusmatemaatikkojen tekemiin vakuutusmatemaattisiin laskelmiin. Eläketurvaan liittyen taseeseen on kirjattu varaus. Veloitteen nykyarvo vähennettynä järjestelyyn kuuluvien varojen käyvällä arvolla oli 31.12.2022 noin 12,0 (2021: 20,6) miljoonaa euroa. Konserni on katsonut, että arvo 31.12 vastaa eläkejärjestelyn nettovastuuta tilinpäätöshetkellä. Eläkejärjestelmään kuuluvat varat pidetään erillään konsernin varoista.

### Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoitteet

EUR '000	2022	2021
Rahastoitujen velvoitteiden nykyarvo	19 973	28 114
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-7 985	-7 495
<b>Nettovelka</b>	<b>11 988</b>	<b>20 619</b>

**Etuuspohjaisten järjestelyiden veloitteiden muutokset**

EUR '000	2022	2021
Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoite 1.1.	28 116	30 584
Maksetut etuudet	-853	-871
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	407	453
Korkokulut	315	208
Vakuutusmatemaattiset tappiot/(voitot)	-8 013	-2 257
<b>Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoite 31.12.</b>	<b>19 973</b>	<b>28 116</b>

**Etuuspohjaiseen järjestelyyn kuuluvien varojen käypiä arvojen muutokset**

EUR '000	2022	2021
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo 1.1.	7 498	7 225
Järjestelyyn kuuluvien varojen rahoitustuotot	86	51
Maksetut etuudet	-200	-207
Varojen tuotto/(tappio)diskonttokorkoon verrattuna	89	32
Järjestelyyn suoritettavat maksut	513	398
<b>Etuuspohjaisten järjestelyiden varojen käypä arvo 31.12.</b>	<b>7 985</b>	<b>7 498</b>

Etuuspohjaisen järjestelmän etuudet on vakuutettu vakuutusyhtiössä. Niitä vastaavat varat ovat vakuutusyhtiön vastuulla ja kuuluvat vakuutusyhtiön sijoitusvarallisuuteen. Niiden jakautumista eri luokkiin ei voida ilmoittaa.

**Laajaan tuloslaskelmaan kirjatut kulut**

EUR '000	2022	2021
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	-407	-453
Etuuspohjaisen nettovelan/(nettovaran) nettokorko	-229	-157
	<b>-636</b>	<b>-611</b>

**Muihin laajan tuloksen eriin kirjatut kulut**

EUR '000	2022	2021
Vakuutusmatemaattiset (voitot)/tappiot - kokemusperäiset muutokset	-187	-24
Varojen tuotto/(tappio) diskonttokorkoon verrattuna	-89	-32
Vakuutusmatemaattiset (voitot)/tappiot – väestötilastollisten oletusten muutokset	-7 826	-2 233
Vakuutusmatemaattiset (voitot)/tappiot – taloudellisten oletusten muutokset		
	<b>-8 101</b>	<b>-2 289</b>

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli 0,08 (2021: 0,03) miljoonaa euroa vuonna 2022.

**Merkittävimmät käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset**

	2022	2021
Diskonttokorko	3,73%	1,14%
Odotettu eläkeikä	65	65
Odotettu palkkojen kasvu	3,00%	3,00%
Inflaatio	2,25%	2,25%

Odotetun eläköitymisiän oletetaan olevan Saksan lainsäädännön mukainen (RVAGAnpG 2007). Samoin eläketason nousun on odotettu olevan Saksan eläkelainsäädännön mukainen, ja eläkevastuiden laskennassa on sovellettu lisäksi saksalaista Richttafeln 2005 G:n mukaista eliniänodotetta.

### Työsuhteiden päättämiseen liittyvä kuluvaraus Turkissa

Turkissa voimassa olevan sosiaalilainsäädännön mukaisesti konsernin turkkilaisella tytäryhtiöllä on velvollisuus kiinteisiin kertamaksusuorituksiin työntekijöille, joiden työsuhde päättyy eläköitymisestä tai muista syistä kuin eroamisesta tai erottamisesta johtuen. Tämän velvoitteen määrän määrittäminen perustuu Turkin hallituksen palkkakattotasoon. IAS 19 standardin mukaisesti aktuaarilaskelmamenetelmiä on käytetty velkojen määrän arvioinnissa. 31.12.2022 tämän vastuun määrä oli 1,1 (2021: 0,5) miljoonaa euroa.

### 22. Ostovelat ja muut korottomat velat

EUR '000	2022	2021
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Muut velat	23	28
<b>Pitkäaikaiset yhteensä</b>	<b>23</b>	<b>28</b>
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Lyhytaikaiset velat lähipiirille	6	6
Ostovelat	7,352	14,126
Siirtovelat	5,566	4,185
Saadut ennakot	1	2
Tuloverovelka	3,754	3,744
Muut velat	2,495	571
<b>Yhteensä</b>	<b>19,174</b>	<b>22,634</b>

Tilikauden 2022 lopussa ostovelat sisälsivät 0,1 (0,3) miljoonan euron materiaalien rahoittamiseen liittyvän velan toimittajalta.

## 1.9 LÄHIPIIRITAPAHTUMAT

### 1.9.1 Konsernirakenne 31.12.2021

#### Tytäryhtiöt

Nimi	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus ja osuus äänistä (%)	Afarak Group SE:n suora omistusosuus ja osuus äänistä (%)
Afarak doo Belgrade	Serbia	100,00	0,00
Afarak Holdings Ltd	Malta	100,00	0,00
Afarak Investments Ltd	Malta	100,00	99,99
Afarak Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Mining Investments (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Platinum (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies 2 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak South Africa (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Trading Ltd	Malta	100,00	0,00
Auburn Avenue Trading 88 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Chromex Mining Company (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	94,00	0,00
Chromex Mining Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Destiny Spring Investments 11 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	73,30	0,00
Destiny Spring Investments 12 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Duoflex (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Elektrowerk Weisweiler GmbH	Saksa	100,00	0,00
Ilitha Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Intermetal Madencilik ve Ticaret A.S.	Turkki	99,00	0,00
Magnohrom doo Kraljevo	Serbia	100,00	0,00
Rekylator Oy	Suomi	100,00	100,00
Synergy Africa Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Türk Maadin Sirketi A.S.	Turkki	98,75	98,75
ZCM Holdco One (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	23,00
Zeerust Chrome Mine Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00

Afarak teki vuoden 2019 aikana sopimuksen jäljellä olevan 26 %:n osuuden hankkimisesta Chromex Mining Company (Pty) Ltd:stä. 23.3.2021 Afarak osti lisää 20 % Chromex Mining (Pty) Ltd:n osakkeista vastineeksi yhteensä 7 088 608 Afarak Group SE:n osakkeesta, yhteensä 1 680 000 euroa.

Afarak Services Sagl purettiin vuoden 2022 aikana.

### 1.9.2 Lähipiiriliiketoimet

Afarak Group Oyj:n lähipiiriin kuuluvat:

- yritykset, yhteiset ja henkilöt, jotka käyttävät yhteistä määräysvaltaa tai huomattavaa vaikutusvaltaa Afarak Groupissa
- tytäryhtiöt
- yhteisyritykset
- osakkuusyrietykset
- Afarak Group Oyj:n ja edellä mainittujen yhteisöjen ylin johto

#### Lähipiiritapahtumat konsernin johtoon kuuluvien henkilöiden kanssa

KPA 2:8 §:n 4 momentissa tarkoitettu liitetieto

EUR '000	2022			2021	
	Palkat	Palkkiot	Osakepalkkiot	Palkat	Palkkiot
<b>Toimitusjohtaja</b>					
Konsbruck Guy	Hallituksen jäsen 5.2.2018 alkaen, Toimitusjohtaja 15.1.2017 alkaen	710	67		318
<b>Hallituksen jäsenet</b>					
Abrahamsen Thorstein	Hallituksen jäsen 23.5.2017 alkaen, Hallituksen puheenjohtaja 11.11.2019 alkaen	65			78
Manojlovic Jelena	Hallituksen jäsen 11.7.2008 alkaen, Hallituksen puheenjohtaja 23.5.2017 – 25.6.2019	75			57
<b>Yhteensä</b>		<b>0</b>	<b>850</b>	<b>67</b>	<b>0</b>
				<b>0</b>	<b>453</b>

Koska osa hallituksen jäsenistä on ollut myös konsernin tai sen tytäryhtiöiden johtotehtävissä emoyhtiön hallitusjäsenyyden lisäksi, yllä olevassa taulukossa on esitetty sekä hallituspalkkiot että palkkatulot.

Toimitusjohtajan palkkiot hänen palveluksestaan vuonna 2022 olivat 360 000 euroa ja yhtiöbonus 350 000 euroa.

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 400 000 yhtiön osaketta, joita alennettiin 20 % 12.10.2021 ja 500 000 osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2022 konserni jatkoi toimitusjohtajan sopimusta vuodella ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 17.1.2023.

### Johdon palkitseminen

EUR '000	2022	2021
Kiinteät palkat ja palkkiot	100	240
<b>Yhteensä</b>	<b>100</b>	<b>240</b>

Taulukko sisältää johtoryhmän palkkiot ilman toimitusjohtajaa. Taulukossa on operatiivisen johtajan Danko Koncarin palkka 100 000 euroa. Danko Koncar erosi toimitusjohtajan tehtävästään 31.5.2022. Toimitusjohtajan ja hallituksen jäsenten palkkiot on esitetty erikseen.

### Muut lähipiiritapahtumat

Osakkuusyhtiöiltä ei ole saatu osinkoja vuosina 2022 ja 2021.

Yhtiö on 18.8.2022 päättänyt suunnatusta osakeannista ("Osakeanti") RCS Trading Corporation Ltd:lle ("RCS"). Osakeanti liittyy hallituksen 18.8.2022 hyväksymään järjestelyyn, joka liittyy Afarakin tiettyjen lainasaamisten ostamiseen, jotka RCS Trading Corporation Ltd:llä on Afarakin konserniyhtiöltä Synergy Africa Limitediltä. Afarak maksoi myös jäljellä olevan lainasaldon ennen vuoden loppua 31.12.2022.

## 1.10 VAKUUDET JA VASTUUSITOUMUKSET

### 1.10.1 Kiinnitykset ja takaukset

Konsernilla oli 31.12.2022 lainoja rahoituslaitoksilta yhteensä 1,6 (2021: 2,9) miljoonaa euroa. Konserni on antanut tasearvoltaan yhteensä 1,6 (2021: 1,8) miljoonan euron vakuudet, jotka koostuvat kiinteistökiinnityksistä ja muusta omaisuudesta. Lisäksi konsernin yhtiöt ovat antaneet käteispantteja yhteensä 0,3 (2021: 0,4) miljoonaa euroa. Muiden vakuuksien määrä 31.12.2022 oli yhteensä 3,8 (2021: 0,0) miljoonaa euroa.



### **1.10.2 Konsernin rahoitus sopimuksiin liittyvät kovenantit**

Yksi konsernin maltalaisista tytäryhtiöistä, Afarak Trading Ltd, sai lainajärjestelyn maltalaiselta pankilta vuonna 2022. Vuoden 2022 lopussa saldo oli 1,6 miljoonaa dollaria (1,5 miljoonaa euroa). Linaan liittyviä rahoituskovenantteja ei rikottu katsauskauden lopussa.

### **1.10.3 Vuokrasopimukset**

Vuokra- ja käyttöleasingsopimusten vuokravastuut olivat yhteensä noin 0,2 (2021: 0,3) miljoonaa euroa. Vuokrasopimusten pituudet ovat tavallisesti kahdesta viiteen vuotta, ja normaalisti niihin liittyy mahdollisuus jatkaa vuokrasopimusta alkuperäisen päättymispäivän jälkeen. Sopimusten indeksi-, uudistamis- ja muut ehdot poikkeavat toisistaan. Vuokrasopimusten vakuudeksi konserniyhtiöt olivat antaneet käteistalletuksia noin 0,0 (0,0) miljoonaa euroa 31.12.2022.

## **1.11 TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT**

Yhtiö ilmoitti 17.1.2023 Afarak Group Oyj:n hallussa olevia omia osakkeita koskevista muutoksista, joissa toimitusjohtaja Guy Konsbruckille siirtyi yhteensä 500 000 osaketta, jotka ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia.

Yhtiö ilmoitti 8. toukokuuta 2020, että Afarak South Africa (Pty) Ltd on asetettu business rescue - saneerausmenettelyyn. Saneerausasiamies on 21.2.2023 todennut, ettei ole enää perusteltua syytä uskoa, että yritys on taloudellisesti ahdingossa. Näin ollen menettely lopetettiin.

### **Liputusilmoitukset tilikauden päättymisen jälkeen**

Yhtiö vastaanotti 27.2.2023 Aida Djakovilta ja yhtiöltä Atkey Limited ("Atkey"), jossa Aida Djakovilla on määräysvalta, arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen. Ilmoituksen mukaan Aida Djakov omistaa 61 926 701 Afarakin osaketta 27.2.2023 tehdyn kaupan seurauksena. Ilmoitusten mukaan Atkey Limited ei enää omista Afarakin osakkeita.

# EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖS (FAS)

## TULOSLASKELMA (FAS)

EUR '000	Liite	1.1.2022	1.1.2021
		- 31.12.2022	- 31.12.2021
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>2 334</b>	<b>2 221</b>
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-240	-375
Eläkekulut		0	0
Henkilösivukulut yhteensä		0	0
Henkilöstökulut yhteensä		-240	-375
Poistot ja arvonalentumiset	2		
Tytäryhtiöosakkeiden arvonalentuminen		0	-492
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä		0	-492
Liiketoiminnan muut kulut	3	-2 569	-1 488
<b>LIIKETAPPIO</b>		<b>-475</b>	<b>-135</b>
Rahoitustuotot ja -kulut:	4		
Pitkäaikaisten investointien arvonalentuminen		0	5 158
Muut rahoitustuotot			
Saman konsernin yrityksiltä		56	21
Muilta		69	1 127
Korko- ja muut rahoituskulut			
Saman konsernin yrityksille		-1 206	-617
Muille		-1 681	-3 203
Konsernin sisäisten saamisten arvonalentuminen		-245	0
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä		-2 762	2 486
<b>Tilikauden voitto/(tappio) ennen veroja</b>		<b>-3 482</b>	<b>2 351</b>
Tuloverot	5	0	0
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>		<b>-3 482</b>	<b>2 351</b>

## TASE (FAS)

EUR '000			31/12/2022	31/12/2021
<b>VASTAAVAA</b>				
<b>Pysyvät vastaavat</b>				
Sijoitukset	6			
Osuudet saman konsernin yrityksissä			65 832	65 832
<b>Sijoitukset yhteensä</b>			<b>65 832</b>	<b>65 832</b>
Pitkäaikaiset saamiset	7			
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			5 257	5
<b>Pitkäaikaiset saamiset yhteensä</b>			<b>5 257</b>	<b>5</b>
<b>Pysyvät vastaavat</b>			<b>71 089</b>	<b>65 837</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>				
Lyhytaikaiset saamiset	7			
Myyntisaamiset			0	0
Saamiset saman konsernin yrityksiltä			6 784	6 350
Muut korolliset saamiset			0	55
Muut korottomat saamiset			77	108
Siirtosaamiset			56	64
<b>Lyhytaikaiset saamiset yhteensä</b>			<b>6 916</b>	<b>6 577</b>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>			<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			<b>6 919</b>	<b>6 581</b>
<b>VASTAAVAA</b>			<b>78 008</b>	<b>72 418</b>

TASE (FAS) (JATKUU)

EUR '000

	Liite	31/12/2022	31/12/2021
<b>VASTATTAVAA</b>			
<b>OMA PÄÄOMA</b>	8		
Osakepääoma		23 642	23 642
Ylikurssirahasto		25 223	25 223
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		219 051	213 799
Edellisten tilikausien voitto/(tappio)		-225 214	-227 565
Tilikauden voitto/(tappio)		-3 482	2 351
<b>Oma pääoma</b>		<b>39 220</b>	<b>37 450</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>	9		
Pitkäaikainen vieras pääoma			
Velat saman konsernin yrityksille		27 417	25 819
Varaukset		0	1 450
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>		<b>27 417</b>	<b>27 269</b>
Lyhytaikainen vieras pääoma			
Velat saman konsernin yrityksille		1 710	220
Velat muille		0	0
Ostovelat		329	368
Ostovelat saman konsernin yrityksille		8 311	6 543
Muut velat		6	17
Siirtovelat		1 015	549
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>		<b>11 371</b>	<b>7 698</b>
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>		<b>38 788</b>	<b>34 967</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		<b>78 008</b>	<b>72 418</b>

## RAHOITUSLASKELMA (FAS)

EUR '000	<u>1.1.-31.12.2022</u>	<u>1.1.-31.12.2021</u>
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Tilikauden voitto/(tappio)	-3 482	2 351
Oikaisut:		
Arvonalentumiset, netto	245	-4 666
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot	1 611	2 076
Rahoitustuotot ja -kulut	1 150	597
Muut oikaisut	-205	131
Liiketoiminnan rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	-681	489
Käyttöpääoman muutos:		
Lyhytaikaisten myyntisaamisten muutos	-1 883	-1 315
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos	2 183	963
Varausten muutos	-1 450	0
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-1 831	136
Korkotuotot saman konsernin yhtiöiltä	56	21
Korko- ja muut rahoitustuotot	69	1 127
Korko- ja muut rahoituskulut	-1 207	-617
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>-2 913</b>	<b>666</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	0	0
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaisten konsernilainojen takaisinmaksut	0	0
Pitkäaikaisten konsernilainojen nostot	-512	-1 354
Lyhytaikaisten lainasaamisten lyhennykset	3 425	738
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>2 913</b>	<b>-616</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>0</b>	<b>50</b>
Rahavarat tilikauden alussa	3	54
Rahavarat tilikauden lopussa	3	3
<b>Muutos taseessa</b>	<b>0</b>	<b>51</b>

## 2. EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT (FAS)

### 2.1 Laadintaperiaatteet

#### **Tilinpäätöksen laajuus ja laadintaperiaatteet**

Emoyhtiö on laatinut tilinpäätöksen kotimaisen kirjanpitolainsäädännön ja normiston (FAS) mukaisesti. Konsernitilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti. Konsernitilinpäätös on esitetty erikseen tämän tilinpäätöksen osana.

Tytäryritysten ja osakkuusyriyten omistusosuudet ja tiedot näiden yhtiöiden yhdistelemisestä konserniin on esitetty liitetiedoissa.

Kaikki luvut on esitetty tuhansina euroina, ellei erikseen ole toisin mainittu.

#### **Arvostusperiaatteet ja -menetelmät**

Yhtiön sijoitukset osakkuusyriyten osakkeisiin ja velkakirjainstrumentteihin on arvostettu lopullisella arvonalentumisella vähennettyyn hankintamenoön. Konserni- ja osakkuusyriytsiltä saadut osingot on kirjattu tuloslaskelman rahoitustuottoihin.

Yhtiön käyttöomaisuus on merkitty taseeseen poistoilla vähennettyyn hankintamenoön. Muut omaisuuserät on merkitty taseeseen hankintamenoön tai tätä alemmaan todennäköiseen luovutusarvoon. Velkaerät on merkitty hankinta-arvoon. Lainasaamiset tytär- ja konserniyhtiöiltä on arvostettu nimellisarvoonsa.

#### **Poistomenetelmät**

Käyttöomaisuuden hankintamenot poistetaan ennalta laadittujen suunnitelmien mukaisesti hyödykkeiden taloudellisena vaikutusaikana. Poistosuunnitelmat on määritelty kokemusperäisesti.

Käyttöomaisuuserä	Poistoaika ja -menetelmä
Aineettomat oikeudet	5 vuoden tasapoisto
IT-laitteet	2 vuoden tasapoisto
Muut koneet ja kalusto	5 vuoden tasapoisto

#### **Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen**

Taseen ulkomaanrahan määräiset erät on muunnettu Suomen valuutaksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Tuloslaskelman erissä on käytetty tapahtumapäivän kurssia.

#### **Tilikausien vertailukelpoisuus**

Tilikausi ja vertailukausi ovat olleet molemmat kalenterivuotia, ja siten pituudeltaan vertailukelpoisia. Yhtiö on aktiivisesti uudelleenjärjestellyt toimintaansa, mikä on edellyttänyt useita omistus- ja rahoitusjärjestelyjä. Näillä tapahtumilla on ollut merkittävä kertaluonteinen vaikutus yhtiön tuloslaskelmaan ja taseeseen, mikä vaikeuttaa vertailukelpoisuutta ja tulevaisuuden ennakoitua.

## 2.2 Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot

### 1. Liikevaihto

EUR '000	2022	2021
<u>Toimialoittainen jakauma:</u>		
Palveluiden myynti	2 334	2 221
<b>Yhteensä</b>	<b>2 334</b>	<b>2 221</b>
<u>Maantieteellinen jakauma:</u>		
Suomi	1	1
EU-maat	1 546	2 053
Muut maat	787	168
<b>Yhteensä</b>	<b>2 334</b>	<b>2 221</b>

### 2. Poistot ja arvonalentumiset

EUR '000	2022	2021
<u>Arvonalentumiset</u>		
Tytäryhtiöosakkeiden arvonalentuminen	-0	-492
	<b>-0</b>	<b>-492</b>

### 3. Liiketoiminnan muut kulut

EUR '000	2022	2021
Toimitilakulut	-17	-17
Kone- ja kalustokulut	-42	-20
Matkakulut	-43	14
Hallintokulut	-1 446	-755
Liiketoiminnan muut kulut	-1 021	-709
<b>Yhteensä</b>	<b>-2 569</b>	<b>-1 488</b>

### 4. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR '000	2022	2021
Muut rahoitustuotot		
Saman konsernin yrityksiltä	56	21
Muilta	69	1,127
Muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-1 206	-617
Muille	-1 681	-3 203
Konsernin sisäisten saamisten arvonalentuminen	-245	-0
<b>Yhteensä</b>	<b>-3 006</b>	<b>-2 673</b>

## 5. Tuloverot

EUR '000	2022	2021
Tilikauden voitto/(tappio)	-3 237	2 351
Verotettava tulo	-3 237	2 351





## Tytär-, yhteis- ja osakkuusyhtykset

Nimi	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus ja osuus äänistä (%)	Afarak Group Oyj:n suora omistusosuus ja osuus äänistä (%)
Afarak doo Belgrade	Serbia	100,00	0,00
Afarak Holdings Ltd	Malta	100,00	0,00
Afarak Investments Ltd	Malta	100,00	99,99
Afarak Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Mining Investments (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Platinum (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies 2 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak South Africa (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Trading Ltd	Malta	100,00	0,00
Auburn Avenue Trading 88 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Chromex Mining Company (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	94,00	0,00
Chromex Mining Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Destiny Spring Investments 11 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	73,30	0,00
Destiny Spring Investments 12 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Duoflex (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Elektrowerk Weisweiler GmbH	Saksa	100,00	0,00
Ilitha Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Intermetal Madencilik ve Ticaret A.S.	Turkki	99,00	0,00
Magnohrom doo Kraljevo	Serbia	100,00	0,00
Rekylator Oy	Suomi	100,00	100,00
Synergy Africa Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Türk Maadin Sirketi A.S.	Turkki	98,75	98,75
ZCM Holdco One (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	23,00
Zeerust Chrome Mine Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00

Afarak teki vuoden 2019 aikana sopimuksen jäljellä olevan 26 %:n osuuden hankkimisesta Chromex Mining Company (Pty) Ltd:stä. 23.3.2021 Afarak osti lisää 20 % Chromex Mining (Pty) Ltd:n osakkeista vastineeksi yhteensä 7 088 608 Afarak Group Oyj:n osakkeesta, yhteensä 1 680 000 euroa.

Afarak Services Sagl purettiin vuoden 2022 aikana.

## 7. Saamiset

EUR '000	2022	2021
<u>Pitkäaikaiset</u>		
Laina- ja muut saamiset	5 257	5
<b>Yhteensä</b>	<b>5 257</b>	<b>5</b>
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Lainasaamiset	0	1 355
Myyntisaamiset	5 902	4 170
Korkosaamiset	56	1
Siirtosaamiset	825	825
<b>Yhteensä</b>	<b>6 784</b>	<b>6 350</b>

**Muut korolliset saamiset**

EUR '000	2022	2021
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Arvonlisäverosaamiset	60	55
<b>Yhteensä</b>	<b>60</b>	<b>55</b>

**Muut korottomat saamiset**

EUR '000	2022	2021
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Myyntisaamiset	0	0
Muut saamiset	17	108
<b>Yhteensä</b>	<b>17</b>	<b>108</b>

Siirtosaamiset	2022	2021
Muut siirtosaamiset	56	64
<b>Yhteensä</b>	<b>56</b>	<b>64</b>

## 2.4 Taseen liitetiedot, vastattavaa

**8. Oma pääoma**

EUR '000

Osakepääoma	2022	2021
Osakepääoma 1.1.	23 642	23,642
<b>Osakepääoma 31.12.</b>	<b>23,642</b>	<b>23 642</b>

Ylikurssirahasto	2022	2021
Ylikurssirahasto 1.1.	25 223	25 223
<b>Ylikurssirahasto 31.12.</b>	<b>25 223</b>	<b>25 223</b>

Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	2022	2021
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.1.	213 799	212 119
Osakeanti	5 252	1 680

<b>Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.12.</b>	<b>219 051</b>	<b>213 799</b>
<b>Kertyneet voittovarot</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Kertyneet voittovarot 1.1.	-227 565	-164 730
Edellisen tilikauden voitto/(tappio)	2 351	-62 835
<b>Kertyneet voittovarot 31.12.</b>	<b>-225 214</b>	<b>-227 565</b>
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>	<b>-3 482</b>	<b>2 351</b>
<b>Oma pääoma</b>	<b>39 220</b>	<b>37 450</b>
<b>Jakokelpoiset varat</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Kertyneet voittovarot 1.1.	-225 214	-227 565
Tilikauden voitto/(tappio)	-3 482	2 351
<b>Kertyneet voittovarot 31.12.</b>	<b>-228 696</b>	<b>-225 214</b>
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	219 051	213 799
<b>Jakokelpoiset varat 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 9. Vieras pääoma

### Non-current liabilities

EUR '000

<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Velat saman konsernin yrityksiltä	27 417	25 819
<b>Yhteensä</b>	<b>27 417</b>	<b>25 819</b>
<b>Pitkäaikaiset korottomat velat</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Pääomalainat	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Lyhytaikainen vieras pääoma

EUR '000

<b>Lyhytaikaiset korolliset velat</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>
Muut velat saman konsernin yrityksille	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Lyhytaikaiset korottomat velat</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>

Ostovelat	329	368
Ostovelat saman konsernin yrityksille	8 311	6 543
Ostovelat muille	0	0
Muut velat	6	17
Muut velat saman konsernin yrityksille	1 710	220
Siirtovelat	1 015	549
<b>Yhteensä</b>	<b>11 371</b>	<b>7 698</b>

## 2.5 Vakuudet ja vastuusitoumukset

EUR million	31.12.2022	31.12.2021
Tytäryhtiöiden puolesta annetut sitoumukset		
Takaukset	0	0
<b>Vakuudet ja vastuusitoumukset yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Eläkevastuut

Yhtiön eläkevastuut ovat lakisääteisen TyEL:n mukaiset.

## 2.6 Muut liitetiedot

### Lähipiirilainat

Yhtiöllä ei ollut lainasaamisia hallituksen jäseniltä ja entisiltä jäseniltä.

### Henkilöstö

Henkilöstö, keskimäärin	2022	2021
Työntekijät	0	1
Johdon palkitseminen (EUR '000)	2022	2021
Toimitusjohtaja	710	318
Hallituksen jäsenet	140	135

Toimitusjohtajan palkkiot hänen palveluksestaan vuonna 2022 olivat 360 000 euroa ja yhtiöbonus 350 000 euroa.

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 400 000 yhtiön osaketta, joita alennettiin 20 % 12.10.2021 ja 500 000 osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2022 konserni jatkoi toimitusjohtajan sopimusta vuodella ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 17.1.2023.

### Osakkeita ja osakkeenomistajia koskevat tiedot

#### Muutokset osakemäärissä ja osakepääomassa.

31.12.2022 Afarak Group SE:n osakkeiden rekisteröity lukumäärä oli 267 041 814 (252 041 814) ja osakepääoma 23 642 049,60 euroa (23 642 049,60).

Yhtiöllä oli 31.12.2022 hallussaan 7 041 514 (2021: 5 673 991) omaa osaketta, mikä vastasi 2,64 % (2021: 2,25 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2022, oli 260 000 300 (246 367 823).

Yhtiö ilmoitti 10.2.2022 Afarak Group SE:n omiin osakkeisiin liittyvistä muutoksista, joissa toimitusjohtaja Guy Konsbruckille siirtyi yhteensä 500 000 osaketta, jotka ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia. Yhtiö ilmoitti 6.7.2022, että suunnatun osakeannin perusteella annettiin yhteensä 15 000 000 uutta osaketta ilman maksua yhtiölle itselleen. Yhtiö ilmoitti 29.8.2022 Afarak Group SE:n hallussa olevia omia osakkeita koskevista muutoksista, joissa merkitsijöille siirtyi yhteensä 13 132 477 omaa osaketta.

Lisätietoja osakkeista, osakepääomasta ja osakkeenomistajista on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa.

### Konserniin kuuluvaa kirjanpitovelvollista koskevat liitetiedot

Yhtiö on konsernin emoyhtiö.

Afarak Group SE, kotipaikka Helsinki (osoite: Kaisaniemenkatu 4, 00100 Helsinki, Suomi)

### Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistus

Afarak Group SE:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2022 yhteensä 2 450 000 (2021: 1 950 000) kappaletta Afarak Group SE:n osakkeita, kun otetaan huomioon osakkeet, joita kyseessä olevat henkilöt itse, lähipiirinsä ja määräys- tai vaikutusvalta-yhteisöidensä kautta omistivat. Tämä vastaa 0,9 (2021: 0,8) prosenttia yhtiön kaikista liikkeellelasketuista, 31.12.2022 kaupparekisteriin merkityistä osakkeista.

		osakkeet	optiot
<b>31.12.2022</b>			
Hallitus ja toimitusjohtaja yhteensä:			
Thorstein Abrahamsen	Hallituksen puheenjohtaja ja riippumaton hallituksen jäsen	0	0
Jelena Manojlovic	Riippumaton hallituksen jäsen	150 000	0
Guy Konsbruck	Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsen	2 300 000	0
<b>Hallitus ja toimitusjohtaja yhteensä</b>		<b>2 450 000</b>	<b>0</b>
Ulkona olevat osakkeet yhteensä		267 041 814	
Osuus kaikista osakkeista		0,9 %	

31.12.2022 kaupparekisteriin merkittyjen osakkeiden kokonaismäärä oli 267 041 814 osaketta ja hallituksen ja toimitusjohtajan omistus vastasi 0,9 prosenttia tästä määrästä.

### Tilintarkastajan palkkiot

EUR '000	2022	2021
Tietotili Audit Oy		
Tilintarkastus	336	335
Muut palvelut	87	42
<b>Yhteensä</b>	<b>423</b>	<b>377</b>

### Hallituksen varojenjakoehdotus

Hallitus esittää 1.6.2023 pidettävälle varsinaiselle yhtiökokoukselle osinkopolitiikan vuodelle 2022 ja siitä eteenpäin.

# TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN ALLEKIRJOITUKSET

Helsingissä 31. päivänä maaliskuuta 2023

Thorstein Abrahamsen  
Hallituksen puheenjohtaja

Guy Konsbruck  
Hallituksen jäsen ja toimitusjohtaja

Jelena Manojlovic  
Hallituksen jäsen

# TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Helsingissä 31. päivänä maaliskuuta 2023

Tietotili Audit Oy  
Tilintarkastusyhteisö

Urpo Salo  
KHT